

ISSN 2357-2973

# ජාතික ප්‍රස්තකාල විමර්ශන තොසිය නුලක තොක්සරු NATIONAL LIBRARY REVIEW



ජාතික ප්‍රස්තකාල හා ප්‍රලේඛන සේවා මණ්ඩලය  
තොසිය නුලක ආචාර්යාකාරී සේවකൾ සංගම  
National Library & Documentation Services Board

ජාතික ප්‍රක්තකාල විමර්ශන  
තොසිය නුවක තොක්කු

National Library Review



**ජාතික ප්‍රස්තකාල විමර්ශන**

**තොසිය නුලක තොක්කු**

**National Library Review**

වෙළුම 04, කළාපය 01/02 ජනවාරි - ජුනි /ඡළී - දෙසැම්බර 2022

නොරුත් 04. තිබක්කම 01/02 ජූනුවරි - ජූන් / ජූනෑල - දිසේම්බර 2022

Vol. 04, No. 01/02 January - June / July - December 2022



ජාතික ප්‍රස්තකාල හා ප්‍රලේඛන සේවා මණ්ඩලය

තොසිය නුලක ආධ්‍යාත්මක සේවකൾ සංගම

**National Library & Documentation Services Board**

# **National Library Review**

Vol. 04 01/02 January - June / July - December 2022

ISSN 2357-2973

## **Advisory Committee**

Prof. W. A. Weerasooriya

Senior Professor, Department of Library & Information Science,  
University of Kelaniya

Dr. Champa Alahakoon

Deputy Librarian,  
University of Peradeniya

## **Editorial Advice**

Prof. Nanda Darmarathna

Chairman, NLDSB

W. Sunil

Director General, NLDSB

## **Review of Articles**

Mrs. A. M. S. Angammana

Senior Assistant Librarian  
University of Sri Jayawardenapura

Mr. J. J. G. Arachchige

Senior Assistant Librarian  
University of Colombo

Dr. G. D. Amarasiri

Former Director, NLDSB

## **Editorial Committee**

Senani Bandara

Director, (Library Promotion,  
Standardization and Publication)NLDSB

Malik Chaminda Dharmawardhana Assistant Director Publication Division, NLDSB

Sajanthy Bopitiya Publication Officer, NLDSB

## **Layout & Cover page Designed by**

Thanuja Rangika

Management Assistant, NLDSB

## **Published by**

National Library and Documentation Services Board

No. 14, Independence Avenue, Colombo 07, Sri Lanka

Telephone : 011-2687583, 011-2698847-248 Fax : 011-2687583

Email : [pub@mail.natlib.lk](mailto:pub@mail.natlib.lk) Web site : [www.natlib.lk](http://www.natlib.lk)

*Authors are Responsible for the content their Articles Published in this Journal*

## **Editor's Note**

Library and Information Science (LIS) is an interdisciplinary field of study that centers on the documentation that records our stories, memory, history and knowledge. LIS professionals serve as custodians of printed materials, records, photographs, audio visual materials and ephemera, in both analog and digital form. Librarians and other information professionals collect, organize, preserve and provide access to these materials and are the stewards of the knowledge that they contain. We connect people to the resources that they need to understand their histories, communities and the world around them. We advocate for free and open access to these recourse and train folks to use these materials to better themselves and society as life-long learners.

Today, the role of the librarian has transformed into that of an information specialist. Also, at a time when the habit of reading is decreasing, libraries have a special responsibility in creating a reading society with knowledgeable people. The contribution that such journals can make for this is immense.

The Library Review Journal would also be an ideal platform for networking and sharing knowledge for professionals, researchers, academics and students in the relevant field locally and internationally. And it will generate a new knowledge in the field of LIS and Social Science field as well.

As the editor it is my pleasure to work with such accomplished authors and my great gratitude is extended to each author and specially I thank all the article reviewers of this journal.



## පටුන

පිටු අංකය

ඉන්දියාවේ මහජන ප්‍රස්තකාල සැලසුම්කරණය හා ව්‍යවස්ථා  
සම්පාදනය සඳහා එස්. ආර්. රංගනාදන්ගේ කාර්යභාරය  
ආචාර්ය එම්. පී. සතිජා  
පරිවර්තනය - ආචාර්ය ජී. ඩී. අමරසිංහ

---

සංචාර හා විවෘත ප්‍රවේශයෙහිය ගාස්ත්‍රීය සගරා ප්‍රකාශනය හා තත්  
විෂයෙහි කුට ප්‍රකාශකයන්ගේ සම්පූජ්‍යිතය : ගාස්ත්‍රීය සමාලෝචනයක

**Controlled and Open Access Scholarly Journal  
Publishing and Predatory Publishing (a Review)**

ලේඛන විකුත්තායක

**Evaluation of Library Resources and Services Provided by  
the Ayurvedic Medical Libraries in Sri Lanka** 43-65

Dr.(Mrs.) C.K.Gamage

ශ්‍රී ලංකාවේ සිංහල හා ප්‍රජාමය සිනමා සාහිත්‍යය පිළිබඳ ගුන්ථම්පික  
අධ්‍යයනයක් (1947-2016 දක්වා පළ වූ ප්‍රකාශන ඇසුරින්) 67-81

ලදින අලෙකෝන්

ශ්‍රී ලංකාවේ විශ්වවිද්‍යාලවල කළමනාකරණ පිය සියුන්ගේ වාර  
සගරා හා විතය : කැලණීය විශ්වවිද්‍යාලය හා ශ්‍රී ජයවර්ධනපුර  
විශ්වවිද්‍යාලය ඇසුරින් 83-98

**Use of journalis by Management faculty Students in Sri lanka : A  
Study Based on University of Kelaniya and Sri JayawardenePura**

පී. එම්. අධි. පිරිස්

පාස්ක තොරතුරු අවශ්‍යතා සාධනයේ දී මහජන ප්‍රස්තකාලවලින් 99-115  
ලැබෙන පිටිවහල පිළිබඳ අධ්‍යයනයක් (ගාල්ල, මාතර,  
හම්බන්තොට, කොළඹ සහ මධ්‍යම්ප්‍රාව දිස්ත්‍රික්ක ඇසුරෙනි)

බී. ජී. රංගනී සහ එම්. පී. ආර්. පී. කුමාර



# **Library and Information Science**



**ඉන්දියාවේ මහජන ප්‍රස්තකාල සැලසුම්කරණය හා  
ව්‍යවස්ථා සම්පාදනය සඳහා  
චිස්. ආර්. රංගනාදන්ගේ කාර්යහාරය**

ආචාර්ය එම්. පී. සතිජා

පරිවර්තනය - ආචාර්ය ඩී. ඩී. අමරසිරි

හිටපු අධ්‍යක්ෂ

ජාතික ප්‍රස්තකාල හා ප්‍රලේඛන සේවා මණ්ඩලය

[amarasirigd@gmail.com](mailto:amarasirigd@gmail.com)

The role played by Dr. S. R. Ranganathan for the public library legislation in various states in India has been discussed in this article. Dr Ranganathan is mainly responsible for planning, preparation and initiating library bills. He made a tremendous contribution for the promotion and development of libraries in India. He specially contributed for the improvement of libraries in poor and rural areas. This article also discusses about various committees and commissions for library development headed by Dr Ranganathan

**Keywords :** Public libraries, Library planning, Library legislation, India , S. R. Ranganathan

පූර්ෂේ ඉන්දියානුවෙකු වශයෙන් ආචාර්ය එස්. ආර්. රංගනාදන්ගේ ජීවිතය හා කාර්යහාරය වින්තකයෙකු වශයෙන්, ගුරුවරයෙකු වශයෙන් හා ජාත්‍යන්තරවාදීයෙකු වශයෙන් පොරුෂය විදහා පෙන්වයි. තමන් උපන් රටේ අවශ්‍යතාවය අනුව විවිධ කාර්යහාර රාජියක් එකවර ඉටුකිරීමට ඔහුට සිදුවිය. ඔහුට එස් කිරීමට හැකිවුයේ ඔහු තුළ තිබූ නිර්මාණාත්මක හා ප්‍රතිසංස්කරණ ගක්තිය තිසාය. විශාල වූ ලෝකය විවිධ පැතිකඩ මස්සේ දක්වමින් (වැඩිවශයෙන් ම අධ්‍යාත්මිකව) ඔහු තමාව ජාත්‍යන්තරවාදීයෙකු ලෙස හැඳින්වීමට වැඩි කැමැත්තක් දැක්වේය. ජාත්‍යන්තර ප්‍රස්තකාලයාධිපතින්වය ප්‍රවර්ධනය සඳහා ඔහු දැක්වූ උත්තන්දුව අගය කිරීමක් වශයෙන් ඇමරිකානු ප්‍රස්තකාලයාධිපතිවරුන් ඔහුව "ලෝක ප්‍රස්තකාලයාධිපතිවරයා" ලෙස හැඳින්වේය. හරබට කොබලන්ස් (Herbert Coblands) හා ඒ. පී. ශ්‍රීවස්තාවා (A. P. Srivastava) විසින් ආචාර්ය රංගනාදන්ගේ මෙම පැතිකඩ පිළිබඳව ප්‍රමාණවත් ලෙස විස්තර කර ඇත.

මිහුගේ ජාත්‍යන්තර කටයුතු හා න්‍යායාත්මක පදනම පිළිබඳ ඔහුගේ ප්‍රතිඵාව තම රටතුළ ප්‍රස්තකාල ප්‍රවර්ධනය හා ප්‍රස්තකාල ව්‍යාපාරය ඉදිරියට ගෙන යාම සඳහා බාධාවක් කර නොගත්තේය. ඉන්දියානුවන් වන අප ඔහු ඉන්දියාවේ ප්‍රස්තකාල ව්‍යාපාරයේ පියා වශයෙන් සලකන අතර ඔහුගේ කාර්යහාරය රේට වඩා ප්‍රාථ්‍යාපිත වැදගත්කමකින් යුත්තය. කරුණු, කුමවේද, න්‍යාය හෝ දරුගනයට වඩා ඔහු ඉගැන්වුයේ ආකල්ප හා හරයන්ය.

ප්‍රස්තකාල නොමැතිවිට නීති පහෙන් නිරුපණය වන මූලධර්මවල ප්‍රයෝගනය කුමක්ද? ප්‍රස්තකාල ගබඩාවක් ලෙස දකින සමාජයක වර්ගීකරණයේ අලංකාරය අගය කරන්නේ කවුරුන්ද? මෙම තත්ත්වය කාන්තාරයක ඇති මලක සුවද අපත් යාමක් වැනි තත්ත්වයකි. එබැවින් පවතින සමාජ අවශ්‍යතාවය තෙරුම් ගෙන පරිණත විද්‍යාඥයෙකු වශයෙන් තම ක්ෂේත්‍රයෙන් තරමක පරිබාහිර වූ කාර්යහාරයක් හාර ගැනීමට ආචාර්ය රංගනාදන්ට සිදුවිය. වෙහෙස නොබලා නිහතමානි ලෙස මෙම මෙහෙවර ඉටු කිරීමට රංගනාදන් නැමති මෙම දාරුණිකයාට සිදුවිය. ඔහුගේ නීති පහ පිළිබඳ මූලධර්මය ප්‍රවලිත කිරීමටද මෙම කාර්යහාරය ඉවහල් විය. එම මූලධර්ම දාරුණික හා කුමවිද්‍යාත්මක වැදගත්කමකින් මෙන්ම සමාජ වැදගත්කමකින්ද යුත්තය. ඔහු තම රටේ ප්‍රරුවැසියන් ප්‍රස්තකාලවල පායිකයින් බවට පත්කිරීමට කටයුතු කළේය. ජාතියක ආර්ථික, දේශපාලන, සංස්කෘතික හා බුද්ධිමය සංවර්ධනය සඳහා ප්‍රස්තකාලවල වැදගත්කම ඔහු තිතර පෙන්වා දුන්නේය. නොරතුරු සමාජයට පියවර තැබීම යනුවෙන් ලෝකය ඉගෙනගත්තේ මෙයයි. විධිමත් ලෙස අධ්‍යාපන ලැබූ ප්‍රජාවක් නොමැතිව ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදයට මුල්බැසැගත නොහැකි බව ඔහු පෙන්වාදුන්නේය. සියලුම දෙනාට නොමිලේ පොත් සේවාවක් නොමැතිව නිදහස් හා විශ්වීය අධ්‍යාපනය ලගා කරගත නොහැකි බව ඔහු අවබෝධ කර ගත්තේය. නිදහස් ප්‍රස්තකාල නොමැති විශ්වීය අධ්‍යාපනය ඔහු හැඳින්වුයේ "වහලයක් නැති මැවිගෙයක් ලෙසය".

දේශපාලයින් හා නිලධාරීන් පුස්තකාල දැකින්නේ එලදායීත්වයක් තොමැති දෙයක් ලෙසය. ඔවුන් පුස්තකාල දැකින්නේ විකල්ප වගයෙන් පවතින අමතර දෙයක් ලෙසය. පොහොසත් ජාතින්ට එම තත්ත්වය පත්වීමට ඔවුන්ගේ පොහොසත් දැනුම් හා තොරතුරු මධ්‍යස්ථාන හේතු වී ඇති බව ඔවුනු තේරුම් තොගනිති. කියවන ජාතිය ඉදිරියට යන අදහස ව්‍යාප්ත කිරීමට රංගනාදන් උත්සාහ කළේය. ජනතාවගේ ධනය ඉපයිමේ හැකියාව වර්ධනය කිරීම සඳහා පුස්තකාලවල ව්‍යාප්තිය උපකාරී වේ. තොරතුරු යනු ප්‍රාග්ධනයක් මෙන්ම සම්පතක්ද වේ. අප එය තේරුම් ගෙන ඇත්තේ දැන්ය.

ඉන්දියාවේ සාරවත් බුද්ධිමය හා සංස්කෘතික උරුමය පිළිබඳව සාචිම්බරයෙන් කටයුතු කළ ඒවා වැඩිදියුණු කිරීමට නිරන්තරයෙන් අවශ්‍ය වූ පුස්තකාලයාධිපතින්, අධ්‍යාපනයින්, සමාජ ප්‍රතිසංස්කරණවාදීන්, දාරුණිකයින් හා දේශපාලයින් රංගනාදන්ට පෙරද සිටියන. ඉන්දියාවේ අතිත ශ්‍රී විභාගිය වර්ධනය කිරීමටත් විවිධ විද්‍යාත්මක එය ඉගෙන ගැනීම සම්බන්ධයෙනුත් ඔවුන් උත්ත්සු වූහ. ඔවුන් ඉවුකර ගැනීමට බ්ලාපොරාත්තු වූ එම අරමුණ උත්ත්සු වූවකි. තමුත් ඒ සඳහා ඔවුන් අනුගමනය කළ ක්‍රියාමාර්ග සාරථක තොවීය. මහජන පුස්තකාල මගින් සැමදෙනාටම නිදහස් පොත් සේවයක් ලබාදීම තම අරමුණ ඉවුකර ගැනීමේ එක් මාරුගයක් ලෙස රංගනාදන් අවබෝධ කර ගත්තේය. තමුත් එවකට පැවති පුස්තකාලවල තත්ත්වය වැඩිදියුණු කිරීමට කිසිවෙකුත් කළේපනා කළේ තැත්. පුස්තකාල භාවිතය සඳහා ජනතාව අවදි කිරීමේ කාර්යය ඔහුවෙත පැවරිණි. 1924-25 කාලයේදී බ්‍රිතාන්තයේ පුස්තකාල සංවාදනය පිළිබඳ ඔහුගේ අධ්‍යයනය ඔහුගේ සැලසුම් සකස්කර ගැනීමට ඔහුට උපකාරී විය. බ්‍රිතාන්තය පුස්තකාල සේවය හා එහි සැලසුම් ඔහුගේ අපේක්ෂාවන් වර්ධනය කළේය. 1925 දී ඔහු තැවත ඉන්දියාවට පැමිණයේය. සමස්ත ඉන්දියාවම ආවරණය වන පරිදි ඒකාබද්ධ පුස්තකාල ජාලයක් සැලසුම් කිරීමට ඔහු නිහඩව අධිෂ්ථාන කර ගත්තේය. ඉන්දියාවේ පුස්තකාල සේවය දියුණු බවහිර රටවල පුස්තකාල සේවන්ට සමාන විය යුතු බව ඔහුගේ අපේක්ෂාව විය. මහජන පුස්තකාල පද්ධතියක් යනුවෙන් ඔහු අදහස් කළේ උගත්, තුගත් සියලුම පුරවැසියන්ට තොමිලයේ පොත් සේවයක් ලබාදෙන ඒකාබද්ධ ජාතික මට්ටමේ මහජන පුස්තකාල පද්ධතියකි. ව්‍යවස්ථා සම්පාදනය (*legislation*) මගින් ස්ථාපිත කරන මහජන පුස්තකාල පද්ධතියක් ඔහුගේ සිත තුළ පැවති එකම විසඳුම් විය. අවිධිමත් පරිපාලන ක්‍රමවේද මගින් පුස්තකාල සේවාවක් ලබාදිය තොහැකි බවත් එවැනි කාර්යයක් සඳහා ව්‍යවස්ථාමය ප්‍රතිපාදන මුලික අවශ්‍යතාවය වන බවත් ඉන්දියානු පුස්තකාල ඉතිහාසය තැමති ග්‍රන්ථයේ බැරෝඩා (Baroda) පරිවිෂේෂයෙන් ඔහු පාචිමක් ඉගෙන ගත්තේය.

එම අනුව රටපුරා ව්‍යාප්ත වූ එකිනෙකට සම්බන්ධ පුස්තකාල දාමයකින් යුත් ඒකාබද්ධ පුස්තකාල පද්ධතියක් පිළිබඳව කළේපනා කළේය. ඔහුගේ අදහස වූයේ පුස්තකාල පද්ධතිය සංවර්ධනය කිරීම සාමාන්‍ය ආකාරයට සංවර්ධනය

කිරීම දැන් ප්‍රමාද වැඩි බවත් ඒ සඳහා පියවර කිහිපයක් එකට ඉදිරියට තැබේ යුතු බවත්ය. මෙම ඉලක්කය පහසුවෙන් ලගාවිය හැකි එකක් නොවන බව රංගනාදන් දැන සිටියේය. මෙවැනි ප්‍රස්තකාල පද්ධතියක් පිළිබඳව ඔහු යෝජනා කර අවාධාරණය නොකළේ නම් කිසිවෙතුත් ඒ පිළිබඳ සැලකිල්ලක් නොදක්වනු ඇත.

ප්‍රමාද නොකරම ඉන්දියාවේ අනාගත ප්‍රස්තකාල පද්ධතිය හා එහි සංවර්ධනයට අදාළ සැලැස්ම ඔහු සකස් කළේය. සැම පුරවැසියෙකුටම ලැබේ යුතු ප්‍රස්තකාල සේවාවේ ප්‍රමිති කුමෝපායන් පිළිබඳව ඔහු පුළුල් ලෙස කළේපනාවට හාජනය කළේය. මේ සඳහා ඔහුට පළමු අවස්ථාව ලැබූණේ 1930 දෙසැම්බර 26 සිට 30 දක්වා වරනාසිහිදී පැවති පළමු සමස්ත ආසියා අධ්‍යාපන සමුළුවේ ප්‍රස්තකාල සේවා අංශයේ ලේකම් ලෙස කටයුතු කිරීමට මහාවාරය එ. සෙසාරි විසින් ඔහුට ආරාධනා කළ අවස්ථාවේදීය. ඉන්දියාව සඳහා වන ආදර්ශ ප්‍රස්තකාල පනතේ කෙටුම්පත ඔහු එහිදී ඉදිරිපත් කළ අතර එහි එක් සැසියකදී මෙම කෙටුම්පත පුළුල් ලෙස සාකච්ඡාවට හාජනය විය. ආදර්ශ පනත් කෙටුම්පත පසුව ඔහුගේ ප්‍රස්තකාල විද්‍යාවේ නීති පහත (1931) ඇතුළත් කළ අතර මැධ්‍යම්බාස් ප්‍රස්තකාල සංගමයේ තුන්වන වාර්ෂික වාර්තාවටද (1931) ඇතුළත් කළේය. එම්. ඒ. ගෝපිනාත් (M.A. Gopinath) සඳහන් කරන ආකාරයට ඉන්දියාවේ ප්‍රස්තකාල ව්‍යවස්ථා සම්පාදනයේ වර්ධනයට මුළු වූ බීජය ඔහුගේ ආදර්ශ පනත් කෙටුම්පතයි. එය පනත සම්පාදනයේ කාක්ෂණික කොටසයි. රළුගට අවශ්‍ය වූයේ ඒ සඳහා සමාජ පිළිගැනීම සඳහා කටයුතු කිරීමයි. ඒ සඳහා සංවිධානාත්මක හා දේශපාලනමය සම්බන්ධතාවය අවශ්‍ය විය. මහජන ප්‍රස්තකාල සඳහා ඔහු ගෙනරිය වැඩිපිළිවෙළ ඔහුගේ වෘත්තිය ජීවිතයේ ආරම්භක අවධිය දක්වා දිවයයි. 1935 සිට 1940 දක්වා ප්‍රස්තකාල පිළිගුවීම සඳහා දිරිගන්වනු පිණිස කියවීමේ සමාජ ස්වරුපය පිළිබඳව ලිවීම ඔහු පුළුල් ලෙස සිදුකළේය. 1942 බොම්බායේ පැවති පස්වන සමස්ත ඉන්දියා ප්‍රස්තකාල සමුළුවේදීත් මෙම පනත් කෙටුම්පත සාකච්ඡාවට හාජනය විය. පනත් කෙටුම්පත ඉදිරිපත් කළ ආකාරය පිළිබඳව සියලුම සහභාගී වන්නන් සතුවට පත් වුහ. 1946 දී බොම්බාය විශ්වවිද්‍යාලයේදී “ප්‍රස්තකාල ව්‍යවස්ථා : ඇය කුමක්ද කෙසේද” යන මාත්‍යකාව යටතේ පුළුල් දේශන දෙකක් පවත්වන ලදී. ප්‍රස්තකාලවල ප්‍රයෝගන හා ප්‍රස්තකාල ව්‍යවස්ථාවල වැදගත්කම පිළිබඳව ඔහු අඛණ්ඩව කකා කළේය. මේ පිළිබඳව ඇමතිවරයා සමග මෙන්ම සාමාන්‍ය ජනයා සමග වුවද සාකච්ඡා කිරීමට එක සමාන කැමැත්තක් තිබේණි. ඉන්දියාවේ ප්‍රවීන අධ්‍යාපනයෙකු මෙන්ම හිටපු අධ්‍යාපන ඇමතිවරයෙකු වන ආවාරය වී. කේ. ආර්. වී. රාවේෂ සම්මුඛ සාකච්ඡාවදී සඳහන් කළේ රංගනාදන්ට පුළුල් වැඩිපිළිවෙළක් (Mission) තිබූ බවයි. ජීවිතයට ග්‍රේෂ්‍ය දේ යගෙන එන්නේ එවැනි මෙහෙවරක් සහිත පුද්ගලයන්ය. ඔබතුළ යම් දැවන අපේක්ෂාවක් තිබෙන්නට ඇත. මෙම සියලුම ගුණාංග රංගනාදන්ට පුළුල් වැඩිපිළිවෙළක් (Mission) තිබූ බවයි. ජීවිතයට ග්‍රේෂ්‍ය දේ යගෙන එන්නේ එවැනි මෙහෙවරක් සහිත පුද්ගලයන්ය. ඔබතුළ යම් දැවන අපේක්ෂාවක් තිබෙන්නට ඇත. මෙම සියලුම ගුණාංග රංගනාදන් තුළ තිබේණි. “සියලුම දෙනාට නොමිලයේ පොත් සේවාවක්” යන තේමාව යටතේ ලිපි හා පොත්

රචනා කළේය. 1930 සිට 1964 දක්වා ආදර්ශ මහජන ප්‍රස්තකාල පනත් කෙටුම්පත් පහක් සකස් කළේය. ඉන්දියාව නිදහස ලබා ගැනීමට පෙර පහත සඳහන් සැලසුම් දෙක මහු සකස් කළේය.

- ඉන්දියාවේ පශ්චත් යුධ ප්‍රස්තකාල ප්‍රතිසංස්කරණය (1944)
- ජාතික ප්‍රස්තකාල පද්ධතිය, ඉන්දියාව සඳහා සැලැස්මක් (1946)

බරනාච් අයි. ඇල්මර් (*Bernard I Almer*) (1910--1979) සඳහන් කරන ආකාරයට පිටු 36 කින් යුත් මෙම පත්‍රිකාව මහුගේ වර්ගිකරණය පිළිබඳ වැදගත් කාර්යයට වඩා වැදගත් ව්‍යවකි. කල්කටාවේ පිහිටුවා ඇති ජාතික ප්‍රස්තකාලය දිල්ලියට ගෙන ආ යුතුය යන අදහස් මහු ඉදිරිපත් කළේය. ජාතික මට්ටමේ සිට ග්‍රාමීය මට්ටම දක්වා ප්‍රස්තකාල පිහිටුවා ඒවා ඉන්දියාවේ සියලුම ප්‍රාන්තවල අධ්‍යාපන හා විශේෂ ප්‍රස්තකාලවල සම්පත් සමඟ ඒකාබද්ධ කිරීම ඉදිරියේද ඉවුකිරීමට ඇති කාර්යය විය.

ඉන්දියානු ප්‍රස්තකාල සංගමය විසින් 1949 ජනවාරි මස නාග්පුරහිදි සංවිධානය කරන ලද 8 වන සමස්ත ඉන්දිය ප්‍රස්තකාල සමුළුවේදී මෙම සියලුම ප්‍රස්තකාල පනත් කෙටුම්පත් අනුමත කරන ලදී. ඉන්දිය රජයේ එවකට අධ්‍යාපන කොමිෂන්ස්වරයා වශයෙන් කටයුතු කළ ජෝන් සර්ජන්ටගේ ඉල්ලීම අනුව අධ්‍යාපනය පිළිබඳ සර්ජන්ට සැලැස්මට පසුව රංගනාදන් විසින් 1946 දී සකස් කරන ලද පත්‍රිකාව මහු කළින් සකස් කළ සංවර්ධන සැලැස්ම තවදුරටත් වැඩිදියුණු කිරීමක් විය. රංගනාදන් විසින් යෝජනා කරන ලද ජාතික ප්‍රස්තකාලය ප්‍රාදේශීය අධ්‍යාපන මෙන්ම ව්‍යාපාර ප්‍රස්තකාලවලද ඒකාබද්ධ පද්ධතියකි. ජ්‍යෙගම සේවා සහිත ග්‍රාමීය ප්‍රස්තකාල ජාලයක්ද මෙයට අයත්වේ. මේ සඳහා වන සමස්ත පොත් තොගය, කාර්යම්ක්ල තනතුරු හා ප්‍රමාණය, මූලුන්ගේ වැටුප් හා ග්‍රෑන්, මේ සඳහා වැයවන සමස්ත වියදම මහු ඇස්තමේන්තු කළේය. අධිකාරිත්වය හා ඇශාණය මෙම කුඩා පත්‍රිකාවේ ලක්ෂණ වශයෙන් දැක්වීය හැක.

ආදර්ශ පනත් කෙටුම්පත් පහෙන් වඩාත් වැදගත් පනත් කෙටුම්පත වන්නේ ප්‍රස්තකාල සංවර්ධන සැලැස්මයි. එය ප්‍රාන්ත සඳහා ප්‍රස්තකාල පනත් කෙටුම්පතක් සහිත වූ ඉන්දියාව සඳහා තිස් අවුරුදු වැඩිසුහනක් විය. (දිල්ලිය දිල්ලි විශ්වවිද්‍යාලය 1950) මෙම ග්‍රන්ථය පිටුපස ඇති පසුබිම් කතාව රසවත් ව්‍යවකි. රටේ යෝජිත ප්‍රස්තකාල පද්ධතියේ ප්‍රධාන ආයතනය ලෙස ජාතික මධ්‍ය ප්‍රස්තකාලයක් ඇති කිරීම සඳහා රංගනාදන් බොහෝ කාලයක් කරුණු දැක්වීය. 1948 දී ශ්‍රීමත් ජෝන් සර්ජන්ට විසින් පත්කරන ලද ජාතික මධ්‍යම ප්‍රස්තකාලය පිළිබඳ කමිටුවේ සාමාජිකයෙකු වශයෙන් රංගනාදන් පත්කරන ලදී. රංගනාදන් විසින් සකස් කරන ලද මධ්‍යම රජය හා ජාතික මධ්‍ය ප්‍රස්තකාල සංවර්ධන සැලැස්ම පිළිබඳ පනත් කෙටුම්පත කමිටුව විසින් අනුමත කරන ලදී. මෙම කෙටුම්පත පිළිබඳව එවකට යුතෙස්කෝ ප්‍රස්තකාල අංශයේ ප්‍රධානීයාව සිටි රු. ජේ. කාටර් විසින් සඳහන් කරන ලද්දේ ජාතික

පුස්තකාල සංවර්ධනය පිළිබඳව තමා මෙතෙක් දුටු වඩාත් සිත්ගන්නා හා උත්ත්ත්දුව ඇතිකරන දැක්ම මෙය බවයි.

අනෙක් අය මේ සම්බන්ධයෙන් ඉදිරිපත් කළ අදහස්ද මේ හා සමානවම වැදගත් විය. පුස්තකාල සැලසුම්කරුවෙකු වශයෙන් ඔහු පිළිබඳ ප්‍රසිද්ධිය ඉන්දියාවෙන් පිටත පවා පැතිරිණී. පුස්තකාල ව්‍යවස්ථා (legislation) පිළිබඳ ප්‍රයෝගාමීන් වන විතානක බලධාරීන් පවා ඔවුන්ගේ පුස්තකාල ව්‍යවස්ථා කටයුතු වැඩිදියුණු කර ගැනීම සම්බන්ධයෙන් ඔහුගෙන් උපදෙස් ලබාගත්හ. මෙම පනත් කෙටුම්පතේ නවතම සංස්කරණය “ආදර්ශ ඒකාබද්ධ පුස්තකාල පනත” නම්න් හඳුන්වන ලදී. (*Herald of Library Science 11(3) July 1972 (219-225)*) ජාතික මධ්‍ය පුස්තකාල පිළිබඳ මෙම පද්ධතිය ජාතික මට්ටමේ නීතිමය තැන්පතු පුස්තකාල (copyright libraries) හා නේවාසිකාගාර පුස්තකාල (dormitory libraries) වලින් සමන්විත වේ. එනම් සැම ප්‍රධාන විෂයයක් සඳහාම ජාතික සේවා පුස්තකාල, ඉන්දියානු නැව් නවත්වන ඉන්දියාවේ හෝ විදේශ රටවල සැම වරායකම ඇති කරන පුස්තකාල හා ජාතික සම්බන්ධිත පුස්තකාල යන පුස්තකාල වේ. මෙවා විදේශ රටවල ඉන්දියාවේ සංස්කාතික පුස්තකාල ලෙස කටයුතු කරයි. ජාතික පුස්තකාල අධිකාරීයේ ජාතික පුස්තකාලයාධිපතිවරයාගේ, ජාතික පුස්තකාල කම්ටුවේ හා අනෙකුත් නිලධාරීන්ගේ රාජකාරී පිළිබඳවද මේ මගින් විග්‍රහකර ඇත.

සැම අධිකාරීයකම පද්ධතියේ කළමනාකාරීන්වයේ කාර්යයන් පිළිබඳවද මේ මගින් විස්තරාත්මක ලෙස පැහැදිලි කර ඇත. මූල්‍ය කටයුතු පිළිබඳවද කරුණු දක්වා ඇත. සියලුම නීතිමය අවශ්‍යතා පිළිබඳවද නීරික්ෂණය කර ඇත. අඛණ්ඩිත සියලු කරුණු මෙම වාර්තාව මගින් ඉදිරිපත්ව තිබූ අතර ශ්‍රීමත් ජේන් සර්ජනට් ඒ වන විට රටින් පිටව ගොස් තිබිණි. ඉන්දියානු නායකත්වය අවබෝධ කරවීම සඳහා රංගනාදන් හැකි ඉහළම ආකාරයෙන් කටයුතු කර තිබිණි. ඉන්දියාවේ ප්‍රථම අග්‍රමාත්‍යවරයා වූ ජවහරලාල් නේරු (1947-1964) (19) වෙත යුරෝපයේ සිට 1948 ජූලි 4 දාතමින් එවු ලිපියේ මෙස් සඳහන් කළේය:

“හිතවත් පන්ඩිත් නේරු,

මම ඔබව නොහඳුනන නමුත් මම ඔබට ලියමි. ඉන්දියානු ජාතික මධ්‍ය පුස්තකාලය පිළිබඳ මගේ වාර්තාව (දැනට කම්ටුව විසින් සලකා බලනු ලබන) ඔබගේ ලේකම්වරයෙකු විසින් ඔබගේ අවධානය සඳහා යොමු කළ බව දිල්ලියෙන් පිටත් විමට පෙර මම දැනගතිමි. අපගේ මාත්‍යම්ය වෙනුවෙන් බොහෝ උසස් දේවල් කරමින් ඔබ කාර්ය බහුලව සිටින බැවින් ඔබව පොදුගලිකව නමුවීමට මම නොපැමිණයෙමි.

“ජාතික මධ්‍ය පුස්තකාලය පිළිබඳ මගේ වාර්තාවේ ප්‍රතිඵල පසුගිය පශ්චාත් යුතු වසර තුන තුළ මෙම රටවල ප්‍රායෝගික සංවර්ධනයන් තුළින් තහවුරු

වී ඇති බව දැනගැනීම තුළින් තහවුරු වී ඇති බව දැනගැනීම සතුටට කරුණකි.”

“අප රටේ ජනතාවගේ ස්වයං අධ්‍යාපනය සඳහා ඉටුකළ යුතු අතිච්චාල වැඩ කොටසක් අප ඉදිරියේ ඇත.” මහත්මා ගාන්ධීතුමා, ඔබතුමන් හා අනෙකුත් නායකයින්ගේ කාර්යභාරය තුළින් ලාභකරගත් නව ජීවිතයට අනුවර්තනය වීම සඳහා එම ස්වයං අධ්‍යාපනය අවශ්‍ය වේ.

“මගේ තිස් අවුරුදු වැඩසටහන හා ප්‍රස්තකාල කෙටුම්පත් සහිත ඉන්දියාව සඳහා වූ ප්‍රස්තකාල සංවර්ධන සැලැස්මේ මේ සඳහා ගත යුතු ක්‍රියාමාර්ග දක්වා ඇත.”

“මා ආපසු ඉන්දියාවට පැමිණි පසු එම සැලැස්ම සමග මා මෙ හමුවෙමි. දේශපාලන තත්ත්වය යහපත් ව්‍යවහාර් ජාතික ප්‍රස්තකාල පද්ධතිය ගොඩනැගීමට අදාළවන්නා වූ විවිකාධාර ගැටුපු විසඳීමට ඔබට කාලය ලැබෙනු ඇත.”

මෙම ප්‍රායෝගික සැලැස්ම මතකයෙන් ගිලිනී ඉන්දියානු සැලසුම්කරණයට අහිමිවේ යැයි රංගනාදන්ගේ සම්පතමයෙකු වූ එවකට දිල්ලි විශ්වව්ද්‍යාලයේ උපකුලපති වශයෙන් කටයුතු කළ ත්‍රීමත් මොරිස් ග්‍රැවර් (Sir Maurice Gwyer) බිඟ පල කෙලේය. කෙසේ ව්‍යවද විශ්වව්ද්‍යාලය විසින් එය ප්‍රකාශයට පත්කර තිබේ. අදාළ මුද්‍රිත පිටපත් පාර්ලිමේන්තු මන්ත්‍රීවරුන් වෙත බෙදාහරින ලද අතර පසුව එය ප්‍රස්තකාල ව්‍යුහාවේ තීති පහ (Five Laws of Library Science) (Bombay (Asia 1963) ගුන්ථයේ දෙවන සංස්කරණයට ඇතුළත් කරන ලදී. මෙම සැලැස්ම එළඳායි ලෙස උපයෝගිකරගෙන ඇති බව මහාචාර්ය පි.එන්. කුචුලා මහතාද පවසා ඇත. පහත සඳහන් ප්‍රාන්ත සඳහා ප්‍රස්තකාල පතන් කෙටුම්පත් දක්වා ඇති වර්ෂවලදී රංගනාදන් විසින් සම්පාදනය කරන ලදී. මධ්‍යරාස් (1946), මධ්‍යම පළාත (1946), බොම්බේ (1947), කොට්ඨාසි (1947), වැවන්කෝ (1947), එක්සන් පළාත (1949) හයිඩ්‍රාඩ් (1953) මධ්‍ය ප්‍රදේශ (1957) බටහිර බෙංගාලය (1958) උත්තර ප්‍රදේශ (සංගේධිත) (1958), කේරල (1959), මයිසෝර් (1961) සහ ඇසෑම් (1964).

මෙම සියල්ල පතන් කෙටුම්පතක (Bill) අනුවාදයන් වූ අතර පසුව ඒවා ආදර්ශ ප්‍රාන්ත ප්‍රස්තකාල පතන වශයෙන් ප්‍රකාශයට පත් කරන ලදී: (Herald of Lib.Sc II (3). July, 1972(225 - 274). මෙය ඒකාබද්ධ ප්‍රස්තකාල පතනට සමාන ව්‍යවකි. මෙම ප්‍රාන්ත ප්‍රස්තකාල පතන මගින් ප්‍රාන්ත මධ්‍ය ප්‍රස්තකාල සමුහ පද්ධතියක් ලබා දෙන ලදී. (ප්‍රාන්ත තීතිමය තැන්පතු ප්‍රස්තකාල, ප්‍රාන්ත තේවාසිකාගාර ප්‍රස්තකාල, ප්‍රාන්ත සේවා ප්‍රස්තකාල) මෙම ප්‍රස්තකාල ප්‍රධාන ඒවා ලෙස කටයුතු කරන අතර දිස්ත්‍රික් ප්‍රස්තකාල, තගර හා ග්‍රාමීය ප්‍රස්තකාල බුරුවල පිළිවෙළ අනුව ක්‍රියාත්මක වේ. මෙම කෙටුම්පතට අනුව ප්‍රාන්ත ප්‍රස්තකාල අධිකාරිය අධ්‍යාපන අමාත්‍යාංශය යටතේ ක්‍රියාත්මක වන අතර ප්‍රාන්ත ප්‍රස්තකාල කමිටුව මගින් ඒ සඳහා සහාය ලබාදේ. පලාත්

ප්‍රස්තකාල අධිකාරී ආයතන විසින් පලාත් ප්‍රස්තකාල පාලනය කරනු ලබයි. මෙම පද්ධතිය සඳහා මූල්‍ය පහසුකම් ප්‍රස්තකාල බද්දක් (*library levy*) මගින් ලබා ගැනීමට රංගනාදන් යෝජනා කරන ලදී. සැම වර්ගයක්ම ප්‍රස්තකාලවල සේවා ප්‍රමිති නිරවචනය කරන ලදී. නිලධාරීන්ගේ බලතල හා වගකීමිද දක්වන ලදී.

ඉතිරි ප්‍රාන්ත කිහිපය සඳහා පනත් කෙටුම්පත් රංගනාදන්ගේ පිළිවෙළ අනුගමනය කරමින් ඔහුගේ දිජ්‍යුයින් හා මිතුයින් විසින් කෙටුම්පත් කරන ලදී. සමහර පනත් කෙටුම්පත් පොදුගැලිකවම අදාළ ඇමතිවරුන්ට හාර දෙන ලදී. එසේ කරන ලද්දේ ඒවා ඉක්මනින් නීතිගත කර ගැනීමේ බලාපොරොත්තුව ඇතිවය. මෙම කෙටුම්පත් “ප්‍රස්තවාත් යුධ ප්‍රස්තකාල ප්‍රතිසංස්කරණය” නැමති ගුන්ථයේ ප්‍රථිල්ව දක්වා ඇති විස්තරයන්ය. ප්‍රස්තකාල අනුපතනත් සම්පාදනය ඔහුගේ අරගලය පිළිබඳ කතාව සාදු හා සරාප් (*Sadhu and Saraf*), අබුල් රහමන් (Abdul Rahman), ජෝගස් මිසර, (*Jogesh Misra*), සී. ඩී. ගර්මා (C. D. Sharma) සහ වඩා විස්තරාත්මක ලෙස ආර්. එල්. මිට්ටාල් R. L. Mittal විසින් පැහැදිලි කර ඇත. මාතාකාව පිළිබඳ රංගනාදන්ගේ ලේඛන පිළිබඳ ගුන්ථනාමාවලියක්ද මිට්ටාල් ඉදිරිපත් කරන ලදී. සයිඩ් අලි. හැම් විසින් 1930 සිට 1972 දක්වා ඔහුගේ ආදර්ශ මහජන ප්‍රස්තකාල පනත්වල වෙනස්කම් අධ්‍යයනය කරන ලදී.

“ප්‍රස්තකාල පනත්වල විවිධ ප්‍රතිපාදන පිළිබඳව රංගනාදන්ගේ අදහස්වල දැඩි වෙනස් වීම ඇතිවී ඇත”. යනුවෙන් හැම් (Hashmi) අනාවරණය කරයි. ඉන්දියාවේ ප්‍රස්තකාල පනත් හා පනත් කෙටුම්පත්වල කාලවකවානු පිළිබඳ විස්තරයක් පී. එන්. කවුලා (P. N. Kaula) විසින් සකස් කර ඇත. රංගනාදන්ගේ කාර්යයන් පිළිබඳ විස්තරාත්මක හා පොදුගැලිකමය විස්තරයක් කවුලා ඉදිරිපත් කරයි. රංගනාදන්ගේ එම කාර්යයන්හිදී ඔහු සම්පූර්ණ සහයෝග යෙන් කටයුතු කළේය. ඒ සම්බන්ධයෙන් ඔවුන් නිරන්තයෙන් ලිපි පුවමාරු කර ගත්හ. කවුලාගේ කාලවකවානු පිළිබඳ විස්තරය 1930 සිට 1967 දක්වා දිවෙන අතර එය අංග 32කින් සමන්වීත වේ. රංගනාදන් තම ස්වයං වරිතාපදානයේද ඔහුගේ උත්සාහයන් පිළිබඳව කරුණු දක්වා ඇත.

රංගනාදන් මෙම පනත් කෙටුම්පත් සම්පාදනය කළේ නීති විභාගයක්ගේ දැනුම සහාය කර ගතිමිනි. සේවයට අමතරව, ඔහු යෝජනා කළ ප්‍රස්තකාල පද්ධතියට ස්ථීරව මුදල් ලබා ගත්තා මාර්ගයද ඔහු තහවුරු කළේය. ඔහු තම ජීවිතය පුරාම භෞතිකවාදී විරෝධයෙකු (*anti materialist*) වූවත් පනත් කෙටුම්පත්වල මුදල් පිළිබඳ වගන්තිවලදී ඔහු විභාල උනත්දුවකින් කටයුතු කළේය. නීතිපතාය හා අඛණ්ඩව කරන සේවාවන් සඳහා සැලකිය යුතු ලෙස අරමුදල් අවශ්‍යවන බව ඔහු දැන සිටියේය. ප්‍රස්තකාල ප්‍රධානම ව්‍යවස්ථාදායක ආයතනය වන කොංග්‍රසයට සම්බන්ධ කිරීම සම්බන්ධයෙන් ඔහු ඇමරිකානුවන්ට ප්‍රගංසා

කළේය. රීට හේතුව ඒ මගින් අඛණ්ඩ ලෙස හා බහුල ලෙස මූදල් ප්‍රතිපාදන ලැබේමයි. මහජන ප්‍රස්තකාල පද්ධතිය සඳහා මූදල් ප්‍රතිපාදන ලබා ගැනීමේදී දානපතින්ගේ හෝ රජයේ මූදල් මත යැපීමට ඔහු කිසිදිනක කැමැත්තක් නොදැක්වීය. එබැවින් ඔහුට අවශ්‍යවූයේ ප්‍රස්තකාල පද්ධතිය සඳහා ස්ථීර ලෙස මූදල් ලැබේමේ කුමයකි. 1972 දී සම්මත්තුණයක් අමතමින් ඔහු මෙම ගැටළුව පිළිබඳව විස්තර කළේය.

අනෙකුත් මූදල් ලැබේමේ මාරුග ඉවත දම්මින් ඔහු සඳහන් කළේ "මූදල් ලබා ගැනීමේ එකම මාරුග මහජන මූදල් (public funds) බවය. මහජන මූදල් ස්ථීර ලෙස ලබා ගැනීමට කිසියම් සේවයක් සඳහා අවශ්‍යයෙන්ම නීතිමය ප්‍රතිපාදන තිබිය යුතුය. නීතිමය අනපනත් මත පදනම් වන ඕනෑම දෙයක් වඩා ස්ථාවර වේ. එය අභේ අත්දැකීමයි. එබැවින් මහජන ප්‍රස්තකාල සඳහා අරමූදල් ලබාදීම අනපනත් (legislation) මත පදනම් විය යුතුය. මෙම පනත් කෙටුම්පත්වල මූල්‍යමය වගන්ති යථාර්ථවාදී වන අතර අඡේ රටේ වර්තමාන බදු රටාවටද නිවැරදි ලෙස ගැලපී ඇත.

ප්‍රස්තකාල අණපනත් නීතිගත කරවා ගැනීමට ඔහු මහජන මතය යොමුකරගත් අතර තම මිතුරන්වද පෙන්ගැලීකව ඒ සඳහා යොමු කර ගත්තේය. ඔහුට ලැබුණු විශාල ප්‍රමාණයක පිළිතුරුවලින් ප්‍රකාශවූයේ ප්‍රස්තකාල දැනටමත් රජය යටතේ පවතින අතර ඒ සඳහා ව්‍යවස්ථාමය ක්‍රියා මාරුග අවශ්‍ය නොවන බවත්ය. එසේම එවැනි දෙයක් සඳහා කාලය තවම පැමිණ නොමැති බවය. බොහෝ අවස්ථාවල ඔහු මූහුණ පැවැවූ බලාපොරොත්තු කඩවීම්වලටය. සමහර අවස්ථාවල මේ සඳහා කැමැත්තක් දැක්වූ අමාත්‍යවරයා ඉවත්ව යයි. සමහර අවස්ථාවල ආණ්ඩුව පෙරලෙසි. නිලධාරීන් ඔහුට සැලකුවේ නීතර නීතර කරදර කරන අහිංසක දෙරෙයවත්තයෙකු මෙන්ම ද්වල් සිහින දකින්නොකු ලෙසය. අසාර්ථක වූ අවස්ථා නීතරම තිබේ. දුර්වල පුද්ගලයෙකු නම් ජනතාවට රජයට හෝ පවතින තත්ත්වයන්ට දොස් පවතීමින් මෙම සටන ලෙහෙසියෙන්ම අත්හරිනු ඇත. නමුත් ඔහු සටන අත් නොහරින ලද අතර නොසැලී දැඩිව සිටියේය. ඔහු අසාර්ථකවීම් ඉදිරියේ පසු නොබැස කටයුතු කළ සරවසුහවාදීයෙකි. සමහර අවස්ථාවල ඔහු සර්ව අඟුහවාදී පුද්ගලයෙකු විය. රීට හේතුව ඉන්දිය ජනතාවට ප්‍රමාණවත් නීතිගත ප්‍රස්තකාල සේවයක් ලබාදීමේදී අනවශ්‍ය ප්‍රමාදයක් සිදු කිරීමයි. ර්ලුග මොහොතේ මෙම කාර්ය ඉටුකර දෙන ලෙස ඔහු තැවත වරක් ඉල්ලා සිටි.

ප්‍රථම වරට ඉන්දියාවේ ප්‍රස්තකාල අනපනත් සම්මතවූයේ 1948 ජනවාරි මාසයේ එවකට මැධ්‍යිරාස් නමින් හැඳින්වූ ප්‍රාන්තයේය. නීතිය බලාත්මක වූයේ 1950 මැයි 1 වන දින සිටය. මෙය රංගනාදන් හා ඔහුගේ සහායකයින් වසර 14ක් තිස්සේ වෙහෙස නොබලා අඛණ්ඩව සිදුකරන ලද උත්සාහයන්ගේ ප්‍රතිඵලයකි. 1948 මූල් පනත ඔහුගේ අවශ්‍යතාවයන්ට නොගැලපුනාද ඔහු එයට එකගතවූ අතර එහි සංශෝධනයන් සඳහා දිගටම කටයුතු කළේය. ප්‍රථම ප්‍රස්තකාල පනත වෙනුවෙන් සියලුම ප්‍රසාදයන් මඩාස් ප්‍රස්තකාල සංගමයට

ලබාදේමීන් ඔහු සඳහන් කළේ මෙම උතුම් අජේක්ෂාව ඉටුවීම ජ්විතයට විගාල ගක්තියක් බවයි. මෙම සටනින් ඔහු විගාල පත්තරයක් ලැබූ අතර ඔහු සඳහන් කළේ “කිසිදා දුරමුඛ නොවෙමු. යහපත් දෙයක් ඉටුවීමට කාලය පැමිණි විට සියලු අයහපත් දේ පලා යයි” යනුවෙනි. මැඩිරාස් පුස්තකාල පනත සම්මත කර ගැනීමේදී රංගනාදන්ගේ දායකත්වය පිළිබඳව ඔහුගේ මිතුරුකු වන කේ. එම්. සිවරාවම් විසින් විස්තරාත්මකව ලේඛනගත කර ඇත. විවිධ පරාජයන් නිසා මඩාස් ජයග්‍රහණය ආපසු හැරවුණු අවස්ථාද විය. බොහෝ කාලයක් යනුතුරු වැඩිදුර කිසිවක් සිදු නොවිය. හයිඩ්බාද් ප්‍රාන්තයේ 1955 දින් ආන්දු පුදේයේ 1960 දින් පුස්තකාල පනත් හඳුන්වා දෙන ලදී.

ආන්දා පුදේයේ මහජන පුස්තකාල අධ්‍යක්ෂවරයා විසින් 1962 දී මහජන පුස්තකාල පිළිබඳ සම්මන්ත්‍රණයක් හයිඩ්බාද් හිදි සංවිධානය කර ලදී. රංගනාදන්ගේ ගිණුයෙකු වූ රාගව රෙඩි විසින් සම්මන්ත්‍රණය මෙහෙයුමේ සඳහා රංගනාදන්ට ආරාධනා කරන ලදී. මහජන පුස්තකවල ගැටලු පිළිබඳව පුස්තකාලයාධිපතිවරුන් හා රජයේ නිලධාරීන් සමග සාකච්ඡා කිරීමට එය හොඳ අවස්ථාවක් විය. ඒ වන විට රංගනාදන් විසින් සකස් කරමින් සිරි කේරල මහජන පුස්තකාල පනත් කෙටුම්පත පිළිබඳව මහජන අදහස් අවබෝධ කර ගැනීමටද රංගනාදන් මෙය අවස්ථාවක් කර ගත්තේය. පනත් කෙටුම්පතේ විවිධ වගන්ති පිළිබඳව සාකච්ඡා පවත්වන ලදී. මෙම සාකච්ඡා නිසා තවදුරටත් පුස්තකාල පනත් සම්පාදන ත්‍රියාවලිය වෙනසකට හාජනය විය. කේරල පනත් කෙටුම්පත ඒ වන විටත් සම්මත කර ගැනීමට නොහැකි වුවත් 1962 හයිඩ්බාද් සම්මන්ත්‍රණයේ පලදුරීමක් ලෙස මයිසෝර් මහජන පුස්තකාල පනත 1965 දී සම්මත විය.

ඉන්දියාවේ පුස්තකාල ව්‍යවස්ථා සම්පාදන ඉතිහාසයේ ප්‍රථමවරට ප්‍රාන්ත පුස්තකාල සේවාවක ප්‍රතිපාදන හඳුන්වා දෙන ලදී. පලාත් පුස්තකාල අධිකාරී ආයතන යටතේ සේවය කරන පුස්තකාලයාධිපතිවරු පැහැදිලිවම රාජ්‍ය සේවකයින් ලෙස සලකන ලදී. මයිසෝර් ප්‍රාන්තය (දැනට කර්නාටක) 1965 දී රංගනාදන් ගේ සභාපතිත්වය යටතේ මහජන පුස්තකාල පනත් කෙටුම්පත් කම්මුවක් පිහිටුවන ලද අතර ප්‍රාන්ත අධ්‍යාපන අමාත්‍යාචාර්‍යාධිකරණ එහි සාමාජිකයෙකු වශයෙන් කටයුතු කරන ලදී. රංගනාදන්ගේ මුල් කාලීන පනත් කෙටුම්පත් නව පනත් කෙටුම්පත් සඳහා පදනම සකස් කරන ලද අතර 1966 දී රංගනාදන් කම්මුව කෙටුම්පත් කර නිරදේශ කරන ලද පරිදි 1966 දී පුස්තකාල පනතක් බවට පත්විය. එවකට ආයෝජිකාරවරයා වූ බී. ඩැරි (B. D. Jatti) හා ප්‍රධාන අමාත්‍ය එස්. නිජලින්ගල්පා (S. Nijalingappa) සහ අධ්‍යාපන අමාත්‍ය එස්. අර්. කන්ති (S. R. Kanthi) යන අයගෙන් ඒ සඳහා සම්පූර්ණ සහයෝගය ලැබේණි. ඇත්තව යෙයෙන්ම, සියලුම අංශවලින් ඒ සඳහා පූර්ණ සහයෝගය ලැබේණි. එය සකස් කිරීම සඳහා රංගනාදන්ට සම්පූර්ණ නිදහස ලැබේණි. මහජන පුස්තකාල ව්‍යවස්ථා හා සේවාවලදී කරණාටක ප්‍රාන්තය ආදර්ශ ප්‍රාන්තයක් ලෙස තවමත් සලකනු ලබයි. පුස්තකාල අනුපනත්

සම්මත කරගත් අනෙකුත් ප්‍රාන්ත වන්නේ මහාරාජීය (1967) හා බටහිර බෙංගාලය (1979), මේන්පුර (1988) කේරල (1989), හර්යානා (1989), මිසෝරම (1993), ගෝව (1994) ගුජරාට් (2001) සහ ඔරිස්සා (2001) යන ප්‍රාන්ත වේ. ඒ අනුව මූල ප්‍රාන්ත සංඛ්‍යාව එකොළඥකි. මේ සියලුම පනත් කෙටුම්පත් හා පනත් පදනම්වූයේ රංගනාදන්ගේ පනත් කෙටුම්පත් මතය. මෙහි සියලුම ගොරු ඔහුට ලැබේ.

ඔහුගේ සංශ්‍ය කාර්යයන්ට අමතරව ඔහු වතුලෙසද සහයෝගය දැක්වේය. යුතෙස්කේ නියාමක ව්‍යාපෘතියක් වරයෙන් 1951 දී ඉදිකරන ලද දිල්ලි මහජන ප්‍රස්තකාලය තවත් කැපී පෙනෙන ජයග්‍රහණයකි. ප්‍රස්තකාල සංවර්ධනය සඳහා වැඩිකිරීමට ඔහු හැමවිම අන් අය දිරිමත් කළේය. කේ. පී. සිංහගේ සහායතිත්වය යටතේ ඉන්දිය රජය විසින් 1957 දී පත්කරන ලද ප්‍රස්තකාල උපදේශ කම්ටුව සඳහා ඔහුගේ කාලය කැප කළේය. වාර්තාව පළුව විට ඔහු ඒ පිළිබඳව ස්වාධීනව තම අදහස් ඉදිරිපත් කළේය. ඔහුගේ අදහස් වෙනම පත්‍රිකාවක් ලෙස පුළුල් ලෙස සංසරණය කරන ලදී. සිංහ කම්ටු වාර්තාවේ ක්‍රියා පටිපාටිය අනුගමනය කරමින් ආචාර්ය ඩී.එම් සෙන් විසින් සම්පාදනය කරන ලද ආදර්ශ මහජන ප්‍රස්තකාල පනත් කෙටුම්පත ඔහු පුළුල් ලෙස අගුරීමට ලක්කරන ලදී. විවිධ අඩුපාඩු නොගැලුපිම හා ද්විත්වකරණයන් ඔහු පෙන්වා දෙන ලද අතර වටිනා යෝජනාද ලබා දෙන ලදී. ඒවා Herald of Library Science - 1964 ග්‍රන්ථයේ හා වෙනමද ප්‍රකාශයට පත්කරන ලදී. කේ. පී. සිංහ (1957) හා ඩී. එම්. සෙන් (1963) සහායතිත්වය දරන ලද කම්ටු දෙකටම ඔහුගේ ලේඛන වල බලපෑම ලැබේණි. ඩී. එම්. සෙන් විසින් සම්පාදනය කළ පනත් කෙටුම්පත හා රංගනාදන්ගේ ආදර්ශ පනත අතර බොහෝ සමානකම තිබේණි.

ඔහුගේ 1950 සැලැස්ම පදනම වන්නේ 1941 සංගණනය මතය. 1961 සංගණනය හා ප්‍රාන්තවල දේශපාලන ප්‍රතිසංවිධානයන් රටේ මහජන මූල්‍ය රටාවේ වෙනස්කම්ද නිසා 1941 සංගණනය යල්පැනිය එකක් බවට පත්විය.

සමහර ප්‍රාන්තවල ප්‍රස්තකාල පනත් කෙටුම්පත් සම්මත කිරීමත් ඒවායේ ක්‍රියාකාරිත්වයන් තුළිනුත් වසර ගණනාවක් තිස්සේ ලබාගත් අන්දැකීම් නිසා කළින් සැලසුම් සංගේධනය කිරීමට රංගනාදන්ට අවශ්‍ය විය. ඒ අනුව 1964 දී මහජන ප්‍රස්තකාල ස්වාධාන් පිළිබඳ ජාතික සැලසුම්කරණය කෙරෙහි රංගනාදන් තම අවධානය යොමු කළේය. ඒ අනුව 1950 තිස් අවුරුදු සැලැස්ම සංගේධනය කළේය. බැංගලෝරේහි ප්‍රලේඛන පරායේෂණ පුහුණු මධ්‍යස්ථානය, බැංගලෝරේහි කාන්තා බහුතාක්ෂණික ආයතනයේ සමහර කාර්ය මණ්ඩල සාමාජිකයින් රංගනාදන්ගේ මගපෙන්වීම යටතේ කණ්ඩායමක් වරයෙන් මාස දෙකක් එකට කටයුතු කළේය. මහජන ප්‍රස්තකාල ස්වාධාන් සම්බන්ධ සැලසුම්කරණය, ප්‍රස්තකාල බුරාවලිය, මිනිස්බලය, මූදල්, ප්‍රාග්ධනය, වියදම් හා අන්පනත් ආදි සියලු අංශ විසින්රාත්මකව විමුදුමට හාජනය කරන ලදී. රංගනාදන්ගේ ආදර්ශ මහජන ප්‍රස්තකාල පනත් කෙටුම්පත හැරැණු

විට ප්‍රකාශන ප්‍රතිඵල මගින් පත්‍රිකා හතක් ආවරණය කරන ලදී. *Library Science with a Slant to Documentation (1964-281-414)* මෙම අරමුණ සඳහා සම්පාදනය වූ ප්‍රකාශනයකි.

මෙම කණ්ඩායම ගණන් බලන ලද ආකාරයට 1980 වන විට ඉන්දියාවේ මහජන ප්‍රස්තකාල පද්ධතිය මහජන ප්‍රස්තකාල සේවා ස්ථාන 250,000 කින් සම්බන්ධිත වනු ඇත. (සැම පුද්ගලයින් 2000කටම එක් සේවා ස්ථානයක් බැහින්) මෙම සඳහා යොදවන සේවක සංඛ්‍යාව 240,000 වන අතර එයින් 90,000ක් වංත්තිකයින් වනු ඇත. රටපුරාම ඇතිවන සමස්ත ප්‍රස්තකාල පද්ධතිය සඳහා වන වියදම රුපියල් මිලියන 2,260ක් වනු ඇත. (කාරුය මණ්ඩලය සඳහා මිලියන 1,130ක් ද කියවීම ද්‍රව්‍ය හා අනෙකුත් වියදම සඳහා මිලියන 1,130ක් වශයෙනි) මිට අමතරව ප්‍රාග්ධන වියදම සඳහා තවත් රුපියල් මිලියන 1330ක් වැය වනු ඇත. සංවර්ධන සැලැස්මක් බැවින් එය අදියර කිහිපයකින් ලැງා කර ගත යුතු වන අතර එය රටේ ආර්ථික හා කාර්මික සංවර්ධන වැඩසටහන් සමග සම්බන්ධව ක්‍රියාත්මක කළ යුතු වේ. ඔහු සඳහන් කළ ආකාරයට “ර්ලය සැලසුම් ගත කාලපරිච්ඡේ තුන තුළ ප්‍රමාණවත් වේගයින් ආර්ථික හා කාර්මික සංවර්ධනය සිදුනොවුව හොත් රීට සමානුපාතිකව ප්‍රස්තකාල ඉලක්ක ලැງා කර ගැනීම ප්‍රමාද වනු ඇත.”

මෙම සියලුම ප්‍රස්තකාල අණපනත් අත්‍යවශ්‍ය බව ඔහු නැවත අවධාරණය කළේය. මෙම සැලැස්මට තරමක අවධාරණයක් යොමු කළද ඒ සම්බන්ධ ක්‍රියාමාර්ග ගැනීමක් එතරම සිදු නොවිය. නමුත් රංගනාදන්ගේ සැලසුම් ක්‍රස්ලතාවය තවදුරටත් ප්‍රකටව පවතින අතර අනාගත ප්‍රස්තකාල සැලසුම්කරුවන් සඳහා ඒ මගින් මගපෙන්වීමක් ලැබෙනු ඇත.

අණපනත් සඳහා වූ අරගලය ඔහුගේ ජ්‍යෙෂ්ඨයේ අවසාන වර්ෂය දක්වා අඛණ්ඩව පැවතිනි. 1972 ජාත්‍යන්තර පොත් දිනය අවස්ථාවේදී මහජන ප්‍රස්තකාල පද්ධතිය පිළිබඳ සමස්ත ඉන්දීය සම්මන්ත්‍රණයක් 1972 අප්‍රේල් 28 සිට 30 දක්වා බැංගලෝරහිදී ඔහු සංවිධානය කළේය. මෙම සම්මන්ත්‍රණය සඳහා සහභාගි වූවන්ට රංගනාදන් අවධාරණයෙන් කියා සිටියේ මහජන ප්‍රස්තකාල පනත් 1972 අවසානයට පෙර සම්මත කරගත හැකිවන පරිදි තම රාජ්‍ය තිබාරීන් සමග අවශ්‍ය කටයුතු කරන ලෙසයි. එවැනි උත්සාහයක නිෂ්ප්‍ර බව ඔහුට පෙනී ගියද ඔහුගේ උනන්දුව ඉහළ මට්ටමක පැවති අතර තම න්‍යතැබුණිම දිගටම කළේය.

මාත්‍රකාව පිළිබඳ ඔහුගේ අවසාන ග්‍රන්ථය ප්‍රකාශයට පත්වූයේ ඔහුගේ අභාවයෙන් පසුවයි. එය මහජන ප්‍රස්තකාල පද්ධති පිළිබඳ ජාත්‍යන්තර මට්ටමේ තුළනාත්මක අධ්‍යානයක් වන අතර එය රංගනාදන් විසින් මෙහෙයවන ලද ඉහත සම්මන්ත්‍රණයේ සමුළු කළාපයයි.

ඔහු සඳහන් කළ ආකාරයට ලබා ගත් ජයග්‍රහණ සතුවුදායක මට්ටමේ නොපැවතියි. සැලකිය යුතු මට්ටමින් හා අපේක්ෂා කළ පරිදි කරුණු සිදු

නොඩු බැවින් අදාළ විෂය පිළිබඳ ඔහු විසින් සම්පාදිත වැදගත් ලිපි කිහිපයක් එක් කොට ගුන්පයක් වශයෙන් සකස් කර රජයේ සහ විශේෂයෙන් අග්‍රාමාත්‍ය වරයාගේ අවධානයට යොමු කරන ලෙස ඒ. එන්. කුචුලා ගෙන් ඉල්ලා සිටියේය. *Herald of Library Science* හි මුළුකාලීන පත්‍රිකා වශයෙන් පල කළ ලිපි ඇතුළත් මෙම ගුන්පයේ අදාළ මාත්‍රකා පිළිබඳ ඔහුගේ සංශෝධිත අදහස් ඇතුළත් පහත සඳහන් පත්‍රිකා පහ අඩංගු විය.

1. ආදර්ශ ජ්‍යෙකාබද්ධ පුස්තකාල පතත (*The Model Union Library Act*)
2. ආදර්ශ ප්‍රාන්ත පුස්තකාල පතත (*The Model State Libraries Act*)
3. ජාතික මධ්‍ය පුස්තකාල පද්ධතියක් (*A System of National Central Library*)
4. ජාතික විද්‍යා පුස්තකාල පද්ධතියක් (*A System of National Science Libraries*)
5. අණපනත් මත පදනම් වූ මහජන පුස්තකාල පද්ධතියක් සඳහා ජාතික ජාලයක් (*A National Grid for the Public Library System based on Legislation*)

අවසාන පත්‍රිකා දෙකේදී ඉන්දියාව සමග සංසන්දනය කරමින් අනෙකුත් රට්වල ජාතික පුස්තකාල පද්ධති පිළිබඳව රෝගනාදන් සම්ක්ෂණයක් සිදු කරන ලද අතර ඒ මගින් අපේ රටේ අනාගත අවශ්‍යතා පිළිබඳව විවරණය කරන ලදී. මෙම උත්සාහයන්ගෙන් අපේක්ෂා කළ ප්‍රතිඵල නොලැබේමට පුළුවන. නමුත් අනෙකුත් වටිනා ලක්ෂණ සඳහා ඒවා ඉතා වැදගත් වේ. රෝගනාදන් කුචුලා කෙරෙහි විශ්වාසය තැබු අතර ඔහු සඳහන් කළේ “කුමන ආකාරයෙන් හෝ මේ සඳහා අග්‍රාමාත්‍ය වරයාගේ අවධානය ලබාගත හොත් ව්‍යවස්ථා මත පදනම් වූ මහජන පුස්තකාල ජාලයක් මගින් සැම දෙනා සඳහාම වූ තිදහස් පොත් සේවයක් ඉන්දියාවට ලබාගත හැකිය”.

මහු තුළ තිබු සර්වසුහවාදී බව හා උද්යෝගය තිසා ඔහුගේ අයහපත් සෞඛ්‍ය තත්ත්වය මත වුවද ඉන්දියාවේ අනාගත පුස්තකාල පද්ධතිය සඳහා ඔහු සැලසුම් සකස් කළේය. 1980 වන විට ඉන්දියාවේ පුස්තකාල පද්ධතිය සම්පූර්ණ පිළිබඳ ලක් කිරීමට ඔහු අපේක්ෂා කළ අතර එම පද්ධතිය ඉන්දියාව පුරාම සියලුම වර්ගවල මහජන පුස්තකාල සඳහා 240,000ක පුස්තකාලයාධිපතිවරු හා සැම මට්ටමකම සහාය කාර්යමණ්ඩලවලින් ගක්තිමත් කිරීමටද ඔහුගේ අපේක්ෂාව විය. එය ඉන්දියාවේ පුස්තකාලවල අනාගතය පිළිබඳ පරමාදරුයි දැක්මක් වන අතර ඉහළ අපේක්ෂාවක් සහිත වූවක් විය. ලබාගෙන ඇති ජයග්‍රහණ ඔහු සත්‍ය වශයෙන්ම අප ඉදිරියේ තැබු දෙයට වඩා පහළ මට්ටමක් බව අප දතිමු. 1980 මහජන පුස්තකාලවල තත්ත්වය පිළිබඳ විස්තරයක් ආර්. එල්. මිට්ටාල් (*R. L. Mittal*) විසින් මෙසේ දක්වා ඇත.

1980 ජනවාරි වන විට තත්ත්වය නම් රටතුළ ජාතික මධ්‍ය ප්‍රස්තකාලයක් නොවීමය. එමෙන්ම එහි ප්‍රදේශ හතර සඳහා ජාතික ප්‍රස්තකාල සේවාවන් නොවීය. ප්‍රාන්ත මධ්‍ය ප්‍රස්තකාල පැවතියේ ප්‍රාන්ත 22න් 16කට (70%) පමණි. ඒකාබද්ධ පළාත් (*union territories*) 9න් මධ්‍ය ප්‍රස්තකාල පැවතියේ 5කට (55%) පමණි. දිස්ත්‍රික්ක 376න් දිස්ත්‍රික් ප්‍රස්තකාල පැවතියේ දිස්ත්‍රික්ක 236කටය (63%). ගම් 5,66,978න් ග්‍රාමීය ප්‍රස්තකාල පැවතියේ ගම් 50,000කටය (9%). නගර 2641න් නාගරික ප්‍රස්තකාල පැවතියේ නගර 1800ක් (68%) සඳහා පමණි. මූල ප්‍රධාන නගර 29න් ජනගහනය ලක්ෂ 4ට හෝ ඊට වැඩි මහනගරවල මහ නගර ප්‍රස්තකාල පැවතියේ මහනගර 4ක පමණි. මහජන ප්‍රස්තකාල සඳහා වූ එකපුද්ගල වියදම ගත 5ක් තරම් වූ ඉතා සුළු අගයක් වූ අතර ඒ සඳහා වූ අවම ප්‍රමාණය එක් අයෙකුට රැඹියල් 5කි. එමෙන්ම මහජන ප්‍රස්තකාල සේවාවන් ලැබුනේ සමස්ත ජනගහනයෙන් 10%කට පමණි. එය සාක්ෂරතාව සහිත ජනගහනයෙන් 20%කි. මේ මගින් වඩාත් වැඩි අවාසියක් අත්වූයේ ග්‍රාමීය ජනතාවටය. ජනගහනයෙන් පහෙන් හතරක් ජ්වත්වන්නේ ග්‍රාමීය ප්‍රදේශවලය.

ජාතික ප්‍රස්තකාල ගණනාවක්, *NISSAT* යටතේ ඇති මධ්‍යස්ථාන, නීතිමය තැන්පත ප්‍රස්තකාල, ප්‍රාන්ත මධ්‍ය ප්‍රස්තකාල සහ පන්වයාටි මට්ටමේ හෝ ප්‍රාදේශීය ප්‍රස්තකාල වර්තමානයේ අප සතුව ඇති. නමුත් එක්සත් රාජධානීයේ ජාතික ප්‍රස්තකාලවල පවතින ආකාරයේ එකිනෙකට සම්බන්ධ වූ පද්ධතියක් මේවායේ දක්නට නැත. රංගනාදන් අපේක්ෂා කළ ආකාරයට ප්‍රාන්ත මධ්‍ය ප්‍රස්තකාල තම කාර්යයන් ඉටු නොකරයි.

ජාතියේ ප්‍රස්තකාල හා විද්‍යාපන සේවාවන් සඳහා මධ්‍යගත පද්ධතියක අවශ්‍යතාව පවතී. මහජන ප්‍රස්තකාල මගින් සේවා ලබාදෙන ජනගහනය ඉතා කුඩාය. මහජන ප්‍රස්තකාල සඳහා වාර්ෂිකව (1985) වැය කරන රැඹියල් මිලියන 30ක ප්‍රමාණය ඉතාමත් අල්පය. 1988 වන විට පැවති මහජන ප්‍රස්තකාල සංඛ්‍යාව 54,845ක් වූ අතර මහජන ප්‍රස්තකාල සඳහා වූ එක පුද්ගල වියදම රු 0.70ක් විය. ඒ සඳහා වූ නිරදේශීත වියදම එක් අයෙකුට රු 10කි. ජයග්‍රහණ කාන්තාරයක ක්ෂේම භුමි වැනිය. ප්‍රස්තකාල නැමති ගුෂ්ක භුමි විභාල ප්‍රමාණයක් අස්වැදුදීමට ඇති. ඒ සඳහා අඛණ්ඩ සම්බන්ධීකරණයක් අවශ්‍ය වේ. රංගනාදන්ට ගොඩ නැගීමට අවශ්‍ය වූ ප්‍රස්තකාල ව්‍යුහය කිසිදා යථාර්ථයක් බවට පත්වූයේ නැති. ඒ වෙනුවට ඔහුගේ උත්සාහයන්ට හා අපේක්ෂාවන්ට නොගැලපෙන පිළිවෙළක් නොමැති ප්‍රස්තකාල වර්ධනයක් සිදුවිය. කිසිම පද්ධතියකින් සම්බන්ධ නොවූ පිළිවෙළක් නොමැතිව සිදු වූ ප්‍රස්තකාල වර්ධනයක් සිදු වී ඇති. ඔහුගේ සැලැස්මට අවශ්‍යවූයේ සමස්තයක් ලෙස එකිනෙකට සම්බන්ධ වූ ප්‍රස්තකාල පද්ධතියක් ගොඩ නැගීමය. ඔහුගේ සමාජ කාර්යාලය අසාර්ථකවීමක් හෝ සාර්ථකවීමක් ලෙස විස්තර කිරීම අපහසුය. ජ්වතිය හා ජයග්‍රහණය කෙරෙහි යමෙකුගේ එළඟුම මත එය රඳා පවතී. ඩී.ජී. පොස්තකට (*D. J. Fosket*) සඳහන්

කරන ආකාරයට “රංගනාදන් යනු ඉන්දියාවේ ප්‍රස්තකාල පේෂණය කළ හා සංවර්ධනය කළ ප්‍රස්තකාලයාධිපතීන් ස්වල්ප දෙනාගෙන් එක් අයෙකි. මහජන ප්‍රස්තකාල ව්‍යාප්තිය ප්‍රවර්ධනය හා විශේෂයෙන්ම දුරි හා ඇත් ගම්වල ප්‍රස්තකාල තැග සිටුවීම සඳහා ඔහු උපරිම වශයෙන් දායක විය. එක් දෙයක් ස්ථීරවම කිව හැකිය. එනම් ඔහු ඔහුගේ කාලයට වඩා බොහෝ ඉදිරියෙන් සිටි අයෙකි. වර්තමාන තත්ත්වය සලකන විටද ඔහු අභේක්ෂා කළ ප්‍රස්තකාල පද්ධතිය තවමත් තිබෙන්නේ බොහෝ ඇතිනි. අප තුළ පවතින එකම බලාපොරොත්තුව ඔහු අප කෙරෙහි තැබූ විශ්වාසයයි. ඒ සඳහා ජනතාවගේ හා රජයේ අඛණ්ඩ පෙළුම් හා කැපවීම අවශ්‍ය වේ. මහාචාර්ය කුවුලා හා වෙළා වෙන්කටපෙයාන් (*Velaga Venkatappaiah*) වැනි උගතුන්ගේ හා විශේෂයුයින් අප අවශ්‍ය වන අතර ප්‍රස්තකාලවල වටිනාකම දේශපාලනයින්ට අවබෝධ කරවීමේ කාර්ය අඛණ්ඩව කරගෙන යාමේ හැකියාව ඔවුන්ට ඇත. ඔහුට අවශ්‍ය වූ ප්‍රස්තකාල පද්ධතිය වෙනුවෙන් වැඩිකිරීමේ හා සමාජ හා අධ්‍යාත්මික මෙහෙවරක යෙදුනු එවන් විද්‍යාත්මකගේ සිහිනය සැබැ කිරීමේ වගකීම අපට පැවරී ඇත.

ඉන්දියාවේ අම්රිවසාරිහි ගුරු නනාක් දේව විශ්වවිද්‍යාලයේ ප්‍රස්තකාල හා වියුපන විද්‍යා අංශයේ සම්මානිත මහාචාර්ය එම්. පී. සතිජා මහතා විසින් රචිත “*Public Library Planning and Legislation in India (Role of S'R' Ranganathan*” තැමති ලිපියේ පරිවර්තනයකි)



# **Serial Publication**



**සංචලන හා විචලන ප්‍රවේශයේ ගාස්ත්‍රීය සගරා  
ප්‍රකාශනය හා තන් විෂයෙහි කුට් ප්‍රකාශකයින්ගේ  
සම්පූජ්තිය: ගාස්ත්‍රීය සමාලෝචනයක**

**Controlled and Open Access Scholarly Journal  
Publishing and Predatory Publishing (a Review)**

ලංකා විශ්වාස විශ්වාස විශ්වාස විශ්වාස  
නියෝජන ප්‍රස්තකාලයාධිකාරී  
හි ලංකා සබරගමු විශ්වවිද්‍යාලය  
බෙලෙපුල්මය  
[wwwk@lib.sab.ac.lk](mailto:wwwk@lib.sab.ac.lk)

## **Abstract**

Traditional scholarly journal publication retained by academia till early twentieth century. But the rapid development of printing trade, publishing sector and information and communication technology during twenty first century created remarkable changes to scholarly publishing. This in turn has formed innovative and profitable business environment – especially for legitimate publishers. The profitable nature of scholarly publishing sector caused many people to enter into this business. Among these, some could maintain quality and consistency of scholarly publishing while the others cheated intellectual properties of scholars. Initiation of Open Access – especially Gold Open Access initiation created new avenues to predatory publishers. This paper discusses exploitative and deceitful nature of traditional publishers and aggressiveness of predatory publishers appeared during past few

decades. It also deliberates how predatory publishers have negatively impacted for contemporary literature. The paper finally describes why scholars need to avoid these publishers and their publications and different measures that can be adopted to overcome aggressiveness and deception of predatory publishers.

**Keywords:** Scholarly publishing, Legitimate publishing, Predatory publishing, Open access initiation

## සාරසංක්ෂේපය

සාම්ප්‍රදායික සගරා ප්‍රකාශනය ගාස්ත්‍රීය සේවාවක් ලෙස උසස් අධ්‍යාපන ආයතන සතුව තිබුණ ද එහි ඇති වාණිජමය වට්නාකම හඳුනා ගන්නා ව්‍යාපාරික පැලැන්තිය ක්‍රමයෙන් ගාස්ත්‍රීය සගරා ප්‍රකාශනය තම පාලනයට නතු කරගන්නේ එහි ඇති ස්වරුපය ද, වට්නාකම ද විශාල පරිවර්තනයකට ලක්කරමිනි. මුදුණ ක්ෂේත්‍රයේ මෙන්ම තොරතුරු හා සන්නිවේදන ක්ෂේත්‍රයේ සිගු වර්ධනය ප්‍රකාශන ක්ෂේත්‍රයේ නව ප්‍රවණතා රාඩියක් නිර්මාණය කරන අතර බුද්ධිමය දේපල සූරාකුමට ඇති ප්‍රවණතාව වැඩි දියුණු කිරීම ද ඒ අතර වේ. තත්කාලීන ගාස්ත්‍රීය ප්‍රකාශනයේ ඇති ප්‍රකාශන ක්‍රියාදාමය පිළිබඳව ද, එමගින් ප්‍රකාශනට පත්වන සාධිකාරී සගරා ප්‍රකාශනයේ ඇති ගුණදොස් හා විවේචන ද, තොරතුරු හා සන්නිවේදන තාක්ෂණයේ බලපෑමෙන් ගාස්ත්‍රීය සගරා ප්‍රකාශනයේ ඇති වූ වෙනස්කම් මෙන්ම කුයි ප්‍රකාශකයින් සහ කුයි ප්‍රකාශන කරලියට පැමිණීමෙන් ගාස්ත්‍රීය සගරා ප්‍රකාශන ව්‍යාමයට ද අධ්‍යාපන අධ්‍යයන සමාජයට එමගින් ඇති කර ඇති හානිය සහ බලපෑම ද මෙහි දී විමසුමට ලක් කෙරේ. මෙට අමතරව වර්තමානය වන විට පර්යේෂකයින්ට මෙන්ම අධ්‍යයන සමාජයට කුයි ප්‍රකාශකයින්ගෙන් හා කුයි ප්‍රකාශනවලින් ඇති කර ඇති බලපෑමන් එකී බලපෑමෙන් විනිරුම්ක්ත වීමේ අවශ්‍යතාව ද ඒ සඳහා ගත හැකි ක්‍රියාමාර්ගද මෙහි දී සාකච්ඡා කෙරේ.

## හැඳින්වීම

සරලව ගතහොත් මිනිසා විසින් විවිධ වූ මාධ්‍ය උපයෝගී කරගනීමින් කරනු ලබන තොරතුරු ව්‍යාප්තිය, ප්‍රකාශනය (publishing) යනුවෙන් හඳුන්වනු ලැබේ.<sup>1</sup> ප්‍රකාශනයට ඇත්තේ මිනිසාගේ සම්බන්ධ තරමීම දීර්සන ඉතිහාසයකි. අතිතයේ මිනිසා පූදෙක් තම දැනුම හා අත්දැකීම් පරපුරෙන් පරපුරට සම්ප්‍රේෂණය කිරීමේ අරමුණින් ප්‍රකාශනයේ යෝදනත් වර්තමානයේ ඔහු එහි යෙදෙන්නේ සංකීරණ වූ අවශ්‍යතාවයන් රසක් තම අහිලායය වශයෙන් තබා ගනිමිනි. ඒ අතර තොරතුරු ප්‍රකාශනය (information dissemination), ප්‍රවෘත්ති ප්‍රකාශනය (news broadcasting and publishing) මෙන්ම වෙළඳ ප්‍රවාරණය (commercial advertising) ගාස්ත්‍රීය ප්‍රකාශනයන් අභිඛා ඇත්තේ වර්තමානයේ ඒවා විශාල වශයෙන් ලාභ ඉපැයිමේ මාර්ගයන් වී ඇති හෙයින් පමණක් නොව ප්‍රකාශනය හා සන්නිවේදනය අනෙකුත් එකිනෙක මත බලපෑත්ත්වන්නා වූ විෂය ද්වන්දයක් ද වන හෙයිනි.

කෙසේ වෙතත් ග්‍රන්ථ ප්‍රකාශනය මෙන්ම ගාස්ත්‍රීය සගරා ප්‍රකාශනය ද වර්තමාන ලෝකයේ විශාල වශයෙන් ලාභ ඉපැයිමේ ව්‍යාපාර බවට පත්ව ඇත්තේ ඒ සඳහා ඇති අති විශාල ඉල්ලුම නිසාවෙනි. ඇමරිකාවේ Publishers

1 <https://en.wikipedia.org/wiki/Publishing>

Weekly<sup>2</sup> සගරාව පෙන්වා දෙන ආකාරයට ලෝකයේ ප්‍රධාන ග්‍රන්ථ ප්‍රකාශකයින් 50 දෙනාගේ වාර්ෂික ඉද්ද ලාභය ඇමරිකානු බොල් බිලියන 50 ඉක්මවයි. උදාහරණ ලෙස එංගලන්තයේ Pearson සමාගම, එංගලන්තය, නෙදරුලන්තය හා ඇමරිකාව ප්‍රධානව පිහිටුවා ඇති RELX Group සමාගම, කැනබාවේ Thomson Reuters සමාගම, ජර්මනියේ Bertelsmann සමාගම, නෙදරුලන්තයේ Wolters Kluwer සමාගම ආදිය වර්තමානයේ ලෝකයේ විශාල මෙන්ම වැඩිම ආදායම ලබන ග්‍රන්ථ ප්‍රකාශන සමාගම් අතර කිහිපයක් වේ. මේ අමතරව ඉහත සගරාව පෙන්වා දෙන ආකාරයට ඇමරිකාවේ Reed-Elsevier, ඇමරිකාවේ Wiley-Blackwell, ඇමරිකාවේ SAGE එංගලන්තයේ Taylor and Francis ජර්මනියේ Springer Nature යන සමාගම් ලෝකයේ වැඩිම ආදායම් ලබන ගාස්ත්‍රීය සගරා ප්‍රකාශනය ප්‍රධාන ව්‍යාපාරය කරගත් ආයතන කිහිපයකි. Larivière Haustein සහ Mongeon (2015)<sup>3</sup> දක්වන ආකාරයට 2006 වසරේ සිට 2013 වර්ෂය දක්වා ලෝකයේ ප්‍රකාශයට පත් කරන ලද ගාස්ත්‍රීය පර්යේෂණවලින් සියයට පනහකටත් වඩා වැඩි ප්‍රමාණයක් ඉහත සමාගම් පහ විසින් ප්‍රකාශයට පත් කර ඇති අතර සියයට 40ක ලාභ ආන්තිකයක් (profit margins) ඔවුන් විසින් වාර්තාකර ඇත.

තොරතුරු හා සන්නිවේදන ක්ෂේත්‍රයේ ඇතිවන සිග්‍ර දියුණුව, ප්‍රකාශන ක්ෂේත්‍රය ද සිග්‍ර පරිවර්තනයකට ලක් කරයි. විශේෂයෙන්ම ගාස්ත්‍රීය සගරා ප්‍රකාශන ක්ෂේත්‍රයට නව මෝපත් හෙළි කරන මෙකි බලපෑම එහි සාම්ප්‍රදායික සංවාත ප්‍රවේශයිය සගරා සඳහා නව්‍ය ව්‍යාපාරික මොඩ්‍යුලයන් ද්වන්ධයක් එනම් දෙමුහන් සගරා මොඩ්‍යුලය (hybrid journal) සහ පුරුණ ව්‍යාත ප්‍රවේශයිය සගරා මොඩ්‍යුලය (open access model) හඳුන්වා දෙයි. ඒ අතරින් ව්‍යාත ප්‍රවේශයිය මොඩ්‍යුලය (gold open access model) ගාස්ත්‍රීය සගරා ප්‍රකාශනයේ නිම් වළුලු පුළුල් කරනවා පමණක් නොව ගාස්ත්‍රීය සගරා ප්‍රකාශනයේ විශාල පරිවර්තනයක් ද ඇති කරයි. මේ අතුරින් කුද ප්‍රකාශකයින් හා කුද ප්‍රකාශන කරලියට පැමිණීම මෙකි පරිවර්තනයේ තීව්තාව පිළිබඳව ඇති හොඳම උදාහරණයයි.

ගාස්ත්‍රීය සගරා ප්‍රකාශන ක්‍රියාදාමය පිළිබඳව ද, එමගින් ප්‍රකාශයට පත්වන සාධිකාරී සගරා ප්‍රකාශනයේ ඇති ගණදොස් හා විවේචන ද, තොරතුරු හා සන්නිවේදන තාක්ෂණයේ බලපෑමෙන් ගාස්ත්‍රීය සගරා ප්‍රකාශනයේ ඇති ව්‍යාත වෙනස්කම් මෙන්ම කුද ප්‍රකාශකයින් සහ කුද ප්‍රකාශන කරලියට පැමිණීමෙන් ගාස්ත්‍රීය සගරා ප්‍රකාශන ව්‍යාමයට ද අධ්‍යතන අධ්‍යයන සමාජයට එමගින් ඇති කර ඇති හානිය සහ බලපෑම ද මෙහි දී විමසුමට ලක් කෙරේ. මේ

2 Publishers Weekly - <https://www.publishersweekly.com/pw/reviews/index.html>

3 The Oligopoly of Academic Publishers in the Digital Era/ Vincent Larivière, Stefanie Haustein, Philippe Mongeon/ Published: June 10, 2015 <https://doi.org/10.1371/journal.pone.0127502> <http://journals.plos.org/plosone/article?id=10.1371/journal.pone.0127502>

අමතරව වර්තමානය වන විට පර්යේෂකයින්ට මෙන්ම අධ්‍යයන සමාජයට කුයා ප්‍රකාශකයින්ගෙන් හා කුයා ප්‍රකාශනවලින් ඇති කර ඇති බලපෑමත් එකී බලපෑමෙන් විනිරුමුක්ත වීමේ අවශ්‍යතාවය ද ඒ සඳහා ගත හැකි ක්‍රියාමාර්ගද මෙහි දී සාකච්ඡා කෙරේ.

පිටපත ද ප්‍රකාශනයට පත්වන්නේ සංවාත පිටපතක් වශයෙනි. මෙකී සගරා පරිහරණය සඳහා ද සාම්ප්‍රදායික සගරාවලට මෙන්ම වාර්ෂික දායකත්වය ලබා ගත යුතුය. නැතහෙත් පාරිභෝගිකයා විසින් අවශ්‍ය පර්යේෂණ පත්‍රිකා එකිනෙක මිල දී ගත යුතුය.

කෙසේ වෙතත් විද්‍යුත් ප්‍රකාශන මාධ්‍යයේ ඇති විවිධ වාසි අතර අඩු පිරිවැය, ප්‍රකාශන ක්‍රියාවලිය සඳහා ගතවන අඩු කාලය, කළමනාකරණයේ පහසුව, පරිහරණයේ පහසුව, වැඩි ඉල්ලම, පායකයාගේ වැඩි රුචිය, නැවත නැවත පරිහරණය කිරීමේ හැකියාව හා පරිහරණයේදී ක්ෂය තොවීම, තැන්පත් කිරීමේ දී හා සංරක්ෂණයේදී ඉඩ කඩ ගැටලුවක් තොවීම මෙන්ම ස්වයංක්‍රීය දත්ත පද්ධතින් මගින් උද්ධාරයන් (citations) ගණනය කිරීමේ හැකියාව යනාදිය විශේෂිත වේ. උද්ධාරයන් ගණනය කිරීමේ හැකියාව වර්තමානයේ සගරාවන් හි ගැටුම් සාධක (impact factor) තීරණය සඳහා සාප්‍රවම බලපානු ලැබේ. උද්ධාරයන් ඉහළ යදිදී අදාළ සගරාවන් හි ගැටුම් සාධක ඉහළ යන අතර උද්ධාරයන් පහළට යදිදී එකී සාධක පහළ යයි. ඉහළ ගැටුම් සාධක ඇති බව සගරාවක ගුණාත්මක හාවය පිළිබඳව වටිනා සාධකයක් හෙයින් පිළිගත් මට්ටමේ සගරා ප්‍රකාශකයින් තම සගරාවන් හි ගැටුම් සාධක ඉහළ මට්ටමේ තබා ගැනීම සඳහා තම ප්‍රකාශනයන් හි ගුණාත්මක බව පිළිබඳව වැඩි උනන්දුවක් දක්වයි. මේ සඳහා සගරාවේ ප්‍රකාශයට පත්කිරීම සඳහා යොමු වන පර්යේෂණ පත්‍රිකාවන් හි අන්තර්ගතය සගරාවේ විෂයපාලය හා සැස්කරණ ක්‍රියාවලිය, හාජාව හැසිරවීම, විෂය පිළිබඳ අඟාත විෂය විශේෂයෙන් විසින් පර්යේෂණ පත්‍රිකා ඇගයීම (blind peer review) වැනි ක්‍රියාවලියකට යටත් වේ. කෙසේ වෙතත් ඉහළ මට්ටමේ ගැටුම් සාධකය එකී අතකින් සගරාව සඳහා පායක පිරිස, මූල්‍ය හා පර්යේෂණ පත්‍රිකාවන් හා පරිගණක දත්ත පද්ධතියක් (database) පවත්වාගෙන යයි. එමෙන්ම බොහෝ සගරා සඳහා අත්පිටපත් යැවීමේ සිට ඒවා ප්‍රකාශයට පත්වන තෙක් සියලු කාර්යාවලියන් ඉටු කෙරෙන්නේ අන්තර්ජාලය හා විද්‍යුත් සන්නිවේදනය කුළුණි. අන්තර්ජාලය, ප්‍රකාශන ක්‍රියාවලියේ නිම් වළුලු පුළුල් වීමට පමණක් තොවා නව ප්‍රවණතාවන් රාජියක් බිජිකිරීමට ද ප්‍රධාන හේතුවක් විය. ඒ

ඇයේ සාකච්ඡා සගරා සඳහා වූ අන්තර්ජාලයේ බලපෑම මුළු යුතුයේ ඉතා සරල වූව ද අද එය ඉතාම සංකීර්ණ ස්වරුපයක් පෙන්වුම් කරයි. ලේඛනයේ ප්‍රමුණ මට්ටමේ සියලුම ඇයේ සාකච්ඡා සගරා ප්‍රකාශකයින් පමණක් තොව සාමාන්‍ය මට්ටමේ ප්‍රකාශකයින්ද වර්තමානය වනවිට තමා සතු වෙත අඩුවියක් (website) හා පරිගණක දත්ත පද්ධතියක් (database) පවත්වාගෙන යයි. එමෙන්ම බොහෝ සගරා සඳහා අත්පිටපත් යැවීමේ සිට ඒවා ප්‍රකාශයට පත්වන තෙක් සියලු කාර්යාවලියන් ඉටු කෙරෙන්නේ අන්තර්ජාලය හා විද්‍යුත් සන්නිවේදනය කුළුණි. අන්තර්ජාලය, ප්‍රකාශන ක්‍රියාවලියේ නිම් වළුලු පුළුල් වීමට පමණක් තොවා නව ප්‍රවණතාවන් රාජියක් බිජිකිරීමට ද ප්‍රධාන හේතුවක් විය.

අතර සංචාත සගරාව ස්වරුපමය වශයෙන් දෙමුහුන් සගරා (hybrid journal) බවට පරිවර්තනය වීම ද, පූර්ණ ව්‍යුත ප්‍රවේශයීය සගරා (Open access journals) බෙහිවීමද මෙම සංචර්ධනයේ සූචිත්‍යෙන් අවස්ථාවකි. ගාස්ත්‍රීය සගරා ප්‍රකාශනයේ නව මොඩියුලයක්ව දෙමුහුන් සගරා ඉටකරනුයේ සංචාත හා ව්‍යුත පර්යේෂණ පත්‍රිකා එකම විදුත් ප්‍රකාශනයක ප්‍රකාශයට පත් කිරීමයි. දෙමුහුන් සගරා තුළ ඇති ව්‍යුත ප්‍රවේශයීය පර්යේෂණ පත්‍රිකා කතුවරයා විසින් (සමහරවිට කතුවරයා නියෝජනය කරන ආයතනය හෝ පර්යේෂණ අරමුදල විය හැක) ප්‍රකාශන වියදම (article processing fee) ගෙවීමේ පදනම යටතේ ප්‍රකාශයට පත්කරණ ලද ඒවා වන අතර අන්තර්ජාලයට පිවිසිය භැකි ඕනෑම අයෙකුට මෙම පර්යේෂණ පත්‍රිකා මිල ගෙවීමකින් තොරව අසීමිකව අවපනය (download) කළ හැකිය. මෙම මොඩියුලය, කතුවරයා විසින් ගෙවීමේ මොඩියුලය (author pay model) මෙන්ම ස්වර්ණමය ව්‍යුත ප්‍රවේශයීය මොඩියුලය (Gold open access model) වශයෙන් ද හඳුන්වයි.

මේ හැරුණ විට තොරතුරු හා සන්නිවේදන තාක්ෂණයේ මෙන්ම ප්‍රකාශන ක්ෂේත්‍රයේ නව ප්‍රවණතාවක් ලෙස හරිත ව්‍යුත ප්‍රවේශයීය (Green open access model) ලෙස මොඩියුලයක් බෙහි වීමද විශේෂත්වයකි. මෙම මොඩියුලයේ දී සාධිකාරී සගරාවක සංස්කාරක වෙත ප්‍රථම වරට යැවීමට සූදානම් කළ පර්යේෂණ පත්‍රිකාවක අත්පිටපත (pre-print copy) ආයතනික විදුත් ගබඩාවක (institutional repository/ library repository) හෝ වෙනත් බාහිර විදුත් ගබඩාවක තැන්පත් කිරීමට අවකාශ ඇත. සමහර සගරා විසින් අත්පිටපතෙහි සංස්කරණය කරන ලද අවසන් පිටපත (post-print copy) ඉහත දැක්වූ ආකාරයේ විදුත් ගබඩාවක තැන්පත් කිරීමට අවසර ලබා දේ. කෙසේ වෙතත් මේ සඳහා නිසි අවබෝධයක් ලැබීමට අදාළ ගාස්ත්‍රීය ප්‍රකාශනයේ කර්තා හිමිකම් අවසරය (copy right permission) නිසි පරිදි අවබෝධ කර ගත යුතුය. මේ හැරුණ විට එංගලන්තයේ ලෝබරෝ විශ්වවිද්‍යාලය (University of Loughborough) විසින් පවත්වාගෙන යනු ලබන ඡර්පා රෝමෝ (SHERPA ROMEO)<sup>4</sup> ද්‍රීන් පද්ධතිය ද යොදා ගත හැකිය.

සාධිකාරී සගරාවක ප්‍රකාශයට පත් වූ පිටපතට ප්‍රවේශ වීමට පායිකයා විසින් ප්‍රකාශකට යම් මිලක් ගෙවිය යුතු නිසාවෙන් එහි හාවතයේ යම් සීමාවන් මෙන්ම උද්ධාරයන් සීමා වීම ද සිදු වේ. එහෙයින් සගරාවක සංස්කාරක වෙත ප්‍රථමවරට යැවීමට සූදානම් කළ පර්යේෂණ පත්‍රිකාවක අත්පිටපත හෝ අත්පිටපතෙහි සංස්කරණය කරන ලද අවසන් පිටපත ප්‍රකාශකගෙන් පරිබාහිර විදුත් ගබඩාවක තැන්පත් කිරීම පර්යේෂණ පත්‍රිකාවේ උද්ධාරයන් (citations) ඉහළයාමට සුප්‍රවම බලපාන බව විශ්ලේෂකයින්ගේ මතයයි. කෙසේවෙතත් මෙය ප්‍රාදේක් සංචාත පර්යේෂණ පත්‍රිකා සඳහා පමණක් අදාළ වන්නේ ව්‍යුත ප්‍රකාශන නිරායාසයෙන්ම එකී සම්භාවිතාවෙන් අනුන හෙයිනි. මීට අමතරව, ඉහත ක්‍රියාවලිය ආයතනික (විශේෂයෙන් විශ්වවිද්‍යාල සහ පර්යේෂණ ආයතන) තරාවන් (ranking) ඉහළ දැමීමට ද විශාල කාර්යභාරයක් ඉටු කරයි.

4 <http://www.sherpa.ac.uk/romeo/index.php>

## සාධිකාරී සගරාවක් වෙත පරෝෂණ පත්‍රිකා යැවීම සහ ඇගයීමේ ක්‍රියාවලිය

සංචාර හෝ විවෘත වේවා, ඉහළ මට්ටමේ සාධිකාරී (authentic) සගරාවක් සඳහා පරෝෂණ පත්‍රිකා ලබා ගැනීමේ නිශ්චිත ක්‍රමවේදයක් ඇත. මුළුන්ම පරෝෂණකායා විසින් තම පරෝෂණ පත්‍රිකාවේ විෂය ක්ෂේත්‍රයට අදාළව තම පරෝෂණ පත්‍රිකාවේ ස්වභාවය හා තත්ත්වයට ගැලපෙන ඉහළ මට්ටමේ සාධිකාරී සගරාවක් තෝරා ගන්නා අතර එහි ප්‍රධාන සංස්කාරකවරයා වෙත තම අත්සිටපත යොමු කරයි. අතිතයේ මෙය ඉටු කරගත්තේ තැපෑල හරහා මුදුන් අත්සිටපත සංස්කාරකවරයා වෙත යැවීම මගින් වුවත් වර්තමානයේ බොහෝ විට මෙය සිදු වන්නේ විදුත් තැපෑල හරහා සංස්කාරකවරයා වෙත යැවීම, කෙළින්ම සගරාවේ දත්ත පද්ධතියට හෝ සගරාව වෙනුවෙන් ක්‍රියාත්මක පරිභාසිර දත්ත පද්ධතියකට<sup>5</sup> උත්පතනය කිරීම (upload) කුළුනි. ඉහත දැක්වූ ක්‍රම අතරින් මොනයම් ක්‍රමයකට හෝ තමා වෙත ලැබෙන පරෝෂණ පත්‍රිකා සගරාවේ ප්‍රධාන සංස්කාරක විසින් ඇගයීමකට ලක් කරයි. මෙහිදී සංස්කාරකවරයා විසින් පරෝෂණ පත්‍රිකාව සගරාවේ විෂය පථය හා අරමුණු සමග සැසැම් ද, එහි නව්‍ය බව ද, උසස් බව ද, පාඨකයන් ඇති බව ද සැලකිල්ලට ගනියි. ඉහත කාරණා සම්පූර්ණ කරන පරෝෂණ පත්‍රිකාවක් අවම වශයෙන් අදාළ විෂය විශේෂයෙන් දෙදෙනෙකට යවන අතර එසේ නොවන පරෝෂණ පත්‍රිකා බැහැර කරයි. අදාළ විෂය විශේෂයෙන් විසින් තමන් වෙත සගරාවෙන් ලබාදෙන ලද මාර්ග නිරද්‍යෝගන් ඔස්සේ අදාළ පරෝෂණ පත්‍රිකාව විධීමත් විමර්ශනයකට (review) ලක් කරන අතර, පරෝෂණ පත්‍රිකාව තත් සගරාව සඳහා සුදුසු මට්ටමක නොමැති නම් බැහැර කිරීමට යෝජනා කරන අතර වැඩිහිටි විමර්ශනය නොකරයි. කෙසේ වෙතත් පරෝෂණ පත්‍රිකාව ඉහත දැක් වූ කාරණා සියල්ලගෙන්ම පිළිගත හැකි මට්ටමක පවතී නම් නිසි විමර්ශනයකට ලක්කර, ගුණ දොස් යෝජනා හා නිරද්‍යෝග සටහන් කර ප්‍රධාන සංස්කාරක වෙත යවයි. මෙහිදී ද ප්‍රධාන සංස්කාරකට තත් පරෝෂණ පත්‍රිකාව ප්‍රකාශනය සඳහා හාර ගැනීම, බැහැර කිරීම හෝ අදාළ විෂය විශේෂයෙන්ගේ යෝජනා හා නිරද්‍යෝග වලට අනුකූලව සංස්කරණය කර නැවත ඉදිරිපත් කිරීමට පරෝෂණකට හෝ කතුවරයාට අවසර දීම කළ හැකිය. ඉතා ඉහළ මට්ටමේ පරෝෂණ පත්‍රිකාවක් එහි දැක්වීම සඳහා මෙකි ක්‍රියාවලිය එනම් අදාළ විෂය විශේෂයෙන් විසින් විමර්ශනය කිරීම ඉතාම වැදගත් අතර සමහර පරෝෂණ පත්‍රිකා සඳහා මෙකි ක්‍රියාවලිය නැවත නැවත සිදුවීය හැක්කේ එකි පරෝෂණ පත්‍රිකාව ඉතාමත් සුදුසු මට්ටමකට අනුගත කිරීමටයි. සංචාර වේවා විවෘත වේවා ඔනැම සාධිකාරී සගරාවක් සඳහා මෙකි ක්‍රියාදාමය පොදු වුවත් සගරාවේ ප්‍රමිතිය හා තත්ත්වය අනුව එහි අඩු වැඩි කම් ඇතිවිය හැකිය. එමෙන්ම ප්‍රකාශන ක්‍රමවේදය අනුව පමණක් වෙනස් වන මෙකි සගරා දෙවරුගේ කරතා හිමිකම් අවසරය ද එකිනෙකට අදාළව වෙනස් විය හැකිය.

5 <https://mc.manuscriptcentral.com/pj-ieee>

## සාම්ප්‍රදායික සගරා ප්‍රකාශනය සඳහා ඇති විවේචනය

වර්තමානය වනවිට සාම්ප්‍රදායික සගරා ප්‍රකාශකයින් තම බොහෝ සංචාර සගරා දෙමුහුන් සගරා වගයෙන් එම දැක්වුවත් ඔවුන්ගේ ව්‍යාපාරික ස්වභාවය ඩුඩුක් ලබ ඉපයෝග මතම රැඳී ඇති හෙයින් විද්‍යාත්‍යුන්ගේ නිබැඳ විවේචනයන්ට ලක්වේ. අන්තර්ජාලය තම ව්‍යාපාරයට එක්කර ගැනීමට ප්‍රථම මෙකි ප්‍රකාශකයින් මුද්‍රිත මාධ්‍ය පමණක් තම ප්‍රකාශන මාධ්‍ය ලෙස හාවිත කළත් ඔවුන්ගේ සගරා සඳහා දායකත්වය ලබා ගැනීමට ප්‍රස්තකාලවලට, විවිධ සංවිධානවලට හා තනි පුද්ගලයන්ට අති විශාල මුදලක් වැය කිරීමට සිදු විය. මෙම ප්‍රකාශකයින් අන්තර්ජාලය තම ප්‍රකාශන මාධ්‍ය කරගැනීමෙන් අනතරුව වුවද හඳුන්වාදෙන දෙමුහුන් සගරාවන් හි අන්තර්ගත, සංචාර පර්යේෂණ පත්‍රිකා පරිඹිලනය කිරීමට අදාළ ආයතනයන් හෝ තනි පුද්ගලයන් තත් සගරාව සඳහා දක්ත්වය ලැබේය යුතුය. නැතහොත් එක් එක් පර්යේෂණ පත්‍රිකා වෙන වෙනම මිල දී ගත යුතුය. මෙම ක්‍රියාදාමය තුළ ඇති අප්‍රසන්න ස්වභාවය වන්නේ පර්යේෂකයා තම බුද්ධිය, කාලය, ධනය හා ගුමය වැයකොට තීර්මාණය කරන පර්යේෂණ පත්‍රිකාව ප්‍රකාශයට පත් කරමින් ප්‍රකාශකයා විශාල ආදායමක් ලැබේමත් එමගින් කතුවරයාට කිසිදු ආර්ථික වාසියක් නොලැබේමත්ය. එපමණක් නොව මෙකි සාධිකාරී සගරා වැඩි ප්‍රමාණයක ප්‍රධාන සංස්කාරකවරු සහ අනෙකුත් සංස්කාරක මඩුල්ල මෙන්ම අදාළ විෂය විශේෂයන් තම බුද්ධිය, ගුමය හා කාලය මෙකි සගරා සඳහා වැය කරන්නේ කිසිදු ගෙවීමකට යටත්ව නොවේ. මෙම ප්‍රකාශන මොඩියුලයේදී කතුවරයා ප්‍රමුඛ මෙකි සියලු දෙනාටම මෙමගින් ඇති එකම ප්‍රතිඵ්‍යුතු වන්නේ මෙකි විෂයෙහි තමාට ලැබෙන පළපුරුදේද හා කිර්තිය පමණි. සරලව පවසතාත් මෙම මොඩියුලයේ දී ප්‍රකාශක විසින් පර්යේෂණ පත්‍රිකා, ප්‍රකාශනයේ අයිතිය (copy right) සහ ගුමය නොමිලේ ලබා ගත්තත් එකි ප්‍රකාශන පරිහරණය සඳහා පායිකයන්ට අවකාශ ලබා දීමට විශාල මුදලක් අයකරයි. Gray iv Lawson<sup>6</sup>, 2016 අප්‍රේල් මස The Guardian පුවත්පතට “It's time to stand up to greedy academic publisher” යනුවෙන් ලිපියක් ලියමින් සාධිකාරී සගරා ප්‍රකාශනයේ මාගියාට හෙවත් අප්‍රසන්න ස්වභාවය ම්‍යාව හෙළිකරයි. ඔවුන් සඳහන් කරන ආකාරයට එංගලන්තරයේ උසස් අධ්‍යාපන ආයතන පමණක් වසරකට පවුම් මිලියන 180 කට වඩා සගරා දායකත්වය සඳහා වැය කරන අතර ලෝකයේ බොහෝ උසස් අධ්‍යාපන ආයතන මේ වනවිට මේ සඳහා දැරීමට සිදුවන අතිවිශාල මුදල දා ගත නොහැකිව මැසිවිලි නගයි. ස්වර්ණමය විවෘත ප්‍රවේශයිය මොඩිලය හඳුන්වා දීමෙන් පසුව පර්යේෂණ පත්‍රිකාව ප්‍රකාශනයට වැයවන මුදල (article processing charges or APCs) කතුවරයාගෙන්, කතුවරයා නියෝජනය කරන ආයතනයෙන් හෝ පර්යේෂණය සඳහා අරමුදල් සැපයු ආයතනයෙන් හෝ අරමුදලන් ලබාගෙන අදාළ පර්යේෂණ පත්‍රිකාව විවෘත

6 <https://www.theguardian.com/higher-education-network/2016/apr/18/why-academic-journals-expensive>

පුවේගයිය පර්යේෂණ පත්‍රිකාවක් ලෙස ප්‍රකාශනයට පත් කිරීමෙන් එයට මිලක් නොගෙවා සැමට සැමදා පරිහරණය කළ හැකි ව්‍යවත් ඉහත ගැටුවට මෙමගින් ද විසඳුම් නොලැබෙන්නේ ප්‍රකාශකයින් විසින් පර්යේෂණ පත්‍රිකාව ප්‍රකාශනයට වැයවන මුදල ලෙස අති විශාල මුදලක් එනම් බොලර් 500 පමණ සිට බොලර් 5000 ක් තරම් අයකිරීමයි.

## විවෘත පුවේගයිය ප්‍රකාශනයේ දැකිය හැකි සාධනීය ලක්ෂණ හා අසාධනීය ලක්ෂණ

අන්තර්ජාල පහසුකම් ඇති ඕනෑම තැනක සිට විවෘත පුවේගයිය සගරාවකට හෝ සංචාර පුවේගයිය සගරාවක ඇති විවෘත පුවේගයිය පර්යේෂණ පත්‍රිකාවන්ට පුවේග විමට, ඒවා අවපතනය කිරීමට හා පරිදිලනයට මූදල් ගෙවීම, දායකත්වය ලැබීම වැනි කිසිදු සීමාවක් හෝ බාධාවක් නොමැති වීම මෙම ප්‍රකාශන මොඩියුලයේ ඇති ප්‍රධානම සාධනීය ලක්ෂණයයි. එමෙන්ම සංචාර පුවේගයිය ප්‍රකාශන හා සැසදීමේ දී විවෘත පුවේගයිය ප්‍රකාශනයන් සඳහා උද්ධාරණ ලැබීමේ වැඩි ප්‍රවණතාවක් ඇත. මේ හැරුණ විට ප්‍රකාශනගතවන කාලය අවම වීම, අදාළ වෙබ් අඩවි සඳහා පහසුවෙන් යොමු විය හැකි වීම, පසුගිය කළාප ඉතා ඉක්මනින් ලබාගතහැකි වීම හා හාවතයේ පහසුව මෙන්ම වාර්ෂිකව ඉහළ යන සගරා මිල සඳහා මෙය හොඳ විසඳුමක් වීම අනෙකුත් සාධනීය ලක්ෂණයි.

පායික සේවාවක් ලෙස සගරා සඳහා දායකත්වය ලබන පුස්තකාල, පර්යේෂණායතන හා අනෙකුත් ආයතන මෙන්ම නිරන්තරව සගරා පරිහරණය කරන විද්වතුන්ට විවෘත පුවේගයි ප්‍රකාශන හොඳ විසඳුමක් ව්‍යවත් ඉහතදී ද පෙන්වා දුන් ආකාරයට පර්යේෂකයන්ට, විශ්වවිද්‍යාල හා පර්යේෂණායතනයන්ට මෙන්ම පර්යේෂණ සඳහා අරමුදල් සපයන විවිධ සංවිධානවලට මෙය හොඳ විසඳුමක් නොවන්නේ ඔවුන් විසින් තම පර්යේෂණ පත්‍රිකා ප්‍රකාශ කරවා ගැනීමට ප්‍රකාශකයින්ට විශාල මුදලක් ගෙවීමට සිදු වීමයි. බොහෝ සාධිකාරී සගරා, පර්යේෂණ පත්‍රිකා ප්‍රකාශනයට වැයවන මුදල ලෙස අයකරන මුදල පිළිබඳ විනිවිධාවයක් නොවීමත්, එකම ප්‍රකාශකයෙකුගේ ව්‍යවද ප්‍රකාශනයෙන් ප්‍රකාශනයට අයකිරීම විවිධ වීමත් විද්වතුන්ගේ නොමද විවේචනයන්ට ලක්වෙන්නකි. මේ හැරුණ විට සමහර සාධිකාරී සගරාවල පළවන විචාර පුවේගයි පර්යේෂණ පත්‍රිකාවල තත්ත්වය (quality) පිළිබඳව විද්වතුන් හා පර්යේෂකයන් අතර වර්තමානයේ යම් ප්‍රශ්නකාරී ස්වභාවයක් උද්ගතව ඇත.

සාම්ප්‍රදායික සගරා මොඩියුලයේදී පළකරණු ලබන පර්යේෂණ පත්‍රිකාවේ තත්ත්වය පිළිබඳව සගරාවේ සංස්කාරකවරයා විශේෂ අවධානයකින් කටයුතු

කරන අතර අදාළ විෂය විශේෂඥයන් ලවා පර්යේෂණ පත්‍රිකාව නිසි ඇගයීමට ලක් කරයි. මෙයට ප්‍රධාන හේතුව වන්නේ සගරාවේ පළකරනු ලබන පර්යේෂණ ලිපිවල තත්ත්වය මත එහි කිරීති නාමය, පැවැත්ම, අලෙවිය මෙන්ම දායකත්වය ලබන්නන්ගේ ප්‍රමාණය තීරණය වන හෙයිනි. නමුත් විවෘත ප්‍රවේශයේ මොඩුලයේදී ඉහත දැක් වූ ප්‍රකාශන ක්‍රියාවලියේ යම් ලිහිල් බවක් ඇති බවත් එයට ප්‍රධාන හේතුව ප්‍රකාශක විසින් අදාළ පර්යේෂණ පත්‍රිකාව ප්‍රකාශ කිරීමට ප්‍රථමව එහි වියදම් හා ලාභය අයකරගෙන තිබේම ලෙසත් දක්වයි.

සමහර සංචාත ප්‍රවේශයේ සගරා ඉහළ තත්ත්වයෙන් ප්‍රකාශනයට පත් වුවත් ජ්‍යෙවාට සාම්ප්‍රදායික සංචාත සගරාවකට තරම් පිළිගැනීමක් විද්‍යාත් සමාජය තුළ නොමැති වීමත්, කතුවරුන් විසින් තම පර්යේෂණ පත්‍රිකා ප්‍රකාශයට පත්කළ සගරාවේ දැක්වෙන කර්තා හිමිකම් අවසරය නිසි පරිදි වටහා නොගැනීමෙන් හෝ නොතැකීමෙන් ආයතනික හෝ බාහිර විද්‍යාත් ගබඩාවන්හි තැන්පත් කිරීමත් විවෘත ප්‍රවේශයේ මොඩුලයේ තවත් අසාධනීය ලක්ෂණ කිහිපයකි. පර්යේෂකයින්ගේ විෂයාත්මක යුණය ගැබී වූ නව සෞයා ගැනීම් නිසි ඇගයීමකට ලක් නොවී පැහැර ගැනීම්වලට ලක් වීමත්, බොහෝ විට සංවර්ධනය වෙමින් පවතින රටවල පර්යේෂකයින් තම පර්යේෂණ පත්‍රිකා තත්ත්වයෙන් බාල මට්ටමේ විවෘත ප්‍රවේශයේ සගරාවලට ලබා දීමත්, ජ්‍යෙවා විධිමත් විමර්ශනයකට ලක් නොවී පළවීම හේතුවෙන් තත්ත්වයෙන් උසස් පර්යේෂණ පත්‍රිකාවක් නිර්මාණය කිරීමට අවශ්‍ය කරන දැනුම ඔවුන්ට නොලැබේ යාමත්, තත්ත්වයෙන් බාල සගරාවන් හි තත්ත්වයෙන් බාල පර්යේෂණ පත්‍රිකා පළකිරීම පර්යේෂකයින්ගේ කිරීති නාමයට හා වත්තීය ජීවිතයට හානිදායක වීමත් මෙකි විෂයෙහි සාකච්ඡා වන තවත් කරුණු කිහිපයකි.

ස්වර්ණමය විවෘත ප්‍රවේශයේ සගරා නව ව්‍යාපාරික මොඩුලයක් ලෙස ඉතා වේගයෙන් ව්‍යාප්ත වීමත් සමගම සාධිකාරී සගරා සඳහා පර්යේෂණ පත්‍රිකා ලැබීමේ අනුපාතිකය අඩු වීමත්, තත්ත්වයෙන් පහළ මට්ටමේ පර්යේෂණ පත්‍රිකා ස්වර්ණමය විවෘත ප්‍රවේශයේ සගරාවල වැඩි වශයෙන් පළවීමත් ජ්‍යෙවාට උද්ධාරයන් ලැබීමේ ප්‍රවණතාවක් ඇති වීමත් නිසාවෙන් ජ්‍යෙවාට යම් විරස්ථායි ස්වභාවයක් ඇතිවීම ද මෙකි මොඩුලයේ අසාධනීය ලක්ෂණය. මේ හැරුණ විට ස්වර්ණමය විවෘත ප්‍රවේශයේ සගරා මොඩුලය ව්‍යාපාරිකමය වශයෙන් ලාභ ඉපයීමේ නව ප්‍රවණතාවන්ගෙන් යුත්ත බව වටහා ගන්නා කුට ව්‍යාපාරිකයින් (predatory publishers) එකුළට සම්ප්‍රාප්ත වීම හේතුවෙන් ස්වර්ණමය ප්‍රවේශයේ සගරා ප්‍රකාශනයට ඇති කර ඇති අයහපත් බලපැම ද අතිමහත්ය.

## ස්වරුණමය විවෘත ප්‍රවේශයීය සගරා ප්‍රකාශනයේ කුය ව්‍යාපාරික සම්පූජ්නිය

ඇමරිකාවේ කොලරාබේ විශ්වවිද්‍යාලයේ පූස්තකාලයාධිකාරීවරයු මෙන්ම සහාය මහාචාර්යවරයු වන ජේෆ්‍රේ බෛල් (Jeffrey Beall)<sup>7</sup> නම් විද්‍යාතා විසින් 2008 වසරේ ස්වරුණමය විවෘත ප්‍රවේශයීය සගරා ප්‍රකාශනයේ කුය ව්‍යාපාරික සම්පූජ්නිය හඳුනාගන්නා අතර මැලුන් "predatory publisher" යනුවෙන් ප්‍රථමවරට නම් කරනු ලැබේය. පසුකාලීනව "predatory publications", "predatory symposiums", "predatory conference" වැනි භාෂිතයන් ව්‍යවහාරයට පැමිණි අතර මේ සැම සංසිද්ධියක්ම වෘත්තික ක්‍රියාවකි. ජේෆ්‍රේ බෛල්ට අනුව "predatory publishers" those that unprofessionally exploit the gold open-access model for their own profit. These publishers use deception to appear legitimate, entrapping researchers into submitting their works and then charging them to publish it<sup>8,9</sup>. 2010 වසරේ සිටම බෛල් විසින් අන්තර්ජාලය හරහා Scholarly Open Access නමින් Blog එකක් පවත්වාගෙන ගිය අතර එහි කුය ප්‍රකාශකයින්ගේ මෙන්ම ප්‍රකාශනයන්හි ලැයිස්තුවක් දක්වා තිබේයි.<sup>10</sup> මෙම ලැයිස්තුවට අමතරව කුය සම්මත්තුණ (symposium) හා කුය සමුළු (conferences) පිළිබඳ ලැයිස්තුවක් ද මෙයට අන්තර්ගත වූ අතර බෛල්ගේ Blog එක ඔහුට දිගින් දිගටම ඇති වූ ඒවිත තරජන ද නොතකා යාවත්කාලීන කළද 2017 වසරේ ජනවාරි මස 16 දින එය නතර කරන්නේ තම රැකියා ස්ථානයෙන් එය නතර කරන ලෙසට ඔහුට දිගින් දිගටම කරනු ලබන බලපෑම් තිසාවෙනි. Gina Kolata<sup>11</sup> විසින් 2017 ඔත්තෝම්බර මස 30 වන දින New York Times ප්‍රවත්තනට "Many Academics Are Eager to Publish in Worthless Journals" නමින් ලිපියක් ලියමින් පවසන්නේ ඒ වන විටන් කුය සගරා 10000 කට වැඩි ප්‍රමාණයක් අන්තර්ජාලයේ ඇති බවයි. බෛල්ට අනුව 2014 මුල් වකවානුව වන විට කුය ප්‍රකාශන ප්‍රමාණය 8000 ඉක්මවා තිබූ අතර කුය ප්‍රකාශකයින්ගේ ප්‍රමාණය දළ වශයෙන් 1000 කි.<sup>12</sup> මෙකි එක් එක් කුය ප්‍රකාශකයින් බොහෝ විට විශාල සගරා ප්‍රමාණයක් ප්‍රකාශයට පත් කරන අතර සමහරවිට එය සියයද ඉක්මවයි. මිට අමතරව මොලුන් විසින් සංවිධානය කරනු ලබන සම්මත්තුණ හා සමුළු ප්‍රමාණය ද අති විශාලය. කුය ප්‍රකාශන වර්ධනයේ අතුරු ප්‍රතිඵලයක් වශයෙන්

7 [https://en.wikipedia.org/wiki/Jeffrey\\_Beall](https://en.wikipedia.org/wiki/Jeffrey_Beall)

8 <https://www.the-scientist.com/critic-at-large/predatory-publishing-40671>

9 <https://blogs.ubc.ca/ices/2013/01/24/predatory-journals/>

10 <https://beallslist.weebly.com/>

11 <https://www.nytimes.com/2017/10/30/science/predatory-journals-academics.html>

12 <https://beallslist.weebly.com/>

මෙවන විට කුයා සගරා මාත්‍රිකයන් (journal metrics)<sup>13/14/15</sup> ද විශාල වගයෙන් ක්ෂේත්‍රයට අවත්තිරණ ව ඇති බව මෙකි සගරා විමර්ශනයෙන් පෙනී යයි.

(abstracts) පර්යේෂණ පත්‍රිකා (full papers) එවන ලෙස ද ඒවායේ ලියාපදිංචි වෙන ලෙස ද ඉල්ලීම් කරමින් විද්‍යාත්මක ලිපි එවයි.

සාධිකාරී සගරාවල මෙන් අදාළ විෂය විශේෂයෙන් ලබා මෙකි සගරා හි පළවන පර්යේෂණ පත්‍රිකා නිසි ඇගයීමකට ලක් කරන බවට ප්‍රකාශකයින් පැවැසුවන් සත්‍ය වගයන්ම එවැන්නක් සිදුවන්නේ තැනැ. කුයා ප්‍රකාශනවල පළවන පර්යේෂණ පත්‍රිකාවල ස්වභාවය පිරික්සීමේ දී මේ බව මොනවට පැහැදිලි වේ. බොහෝ විට කුයා ප්‍රකාශනයක පර්යේෂණ පත්‍රිකාවක් පළවීමට ගතවන්නේ ඉතාමත්ම කෙටි කාලයකි. සමහර විට එය ද්‍රව්‍ය කිහිපයකි. එහයින් නිසි විමර්ශනයකට හෝ ඇගයීමකට ප්‍රමාණවත් කාලයක් නොමැතැ. මෙවැනි පර්යේෂණ පත්‍රිකාවල විධීමත් පර්යේෂණ පත්‍රිකාවක දැකිය හැකි කිසිදු ලක්ෂණයක් එනම් තාරකික බව, නිවැරදි බව, නව්‍ය බව, විනිවිද බව, පිළිගත හැකි බව වැනි ලක්ෂණ දැකිය නොහැක.

ඉහතදී ද පෙන්වා දුන් ආකාරයට මෙකි සගරා බොහෝ විට අන්තර්ජාලයේ ඇති කුයා සගරා මාත්‍රිකයන් (Journal metrics), කුයා අනුකුමණිකාකරණ (indexing) හා කුයා සාරසංග්‍රහ (abstracting) කරන පමණක් නොව සාධිකාරී සගරා මාත්‍රිකයන්ගේ නාමයන් ද සාධිකාරී අනුකුමණිකාකරණ හා සාධිකාරී සාරසංග්‍රහයන් ද තම සගරාවේ සගරා මාත්‍රිකයන්, අනුකුමණිකාකරණ හා සාරසංග්‍රහ කුයා ලෙස දක්වයි. මිට අමතරව මෙම ප්‍රකාශකයින් තමන්ගේ වෙබ් අඩවි බොහෝ විට නිර්මාණය කරන්නේ සාධිකාරී ප්‍රකාශකයින්ගේ වෙබ් අඩවි අනුකරණය කරමිනි. එහන් විධීමත් නිරික්ෂණයකින් ඒවා පහසුවෙන් හැඳුනා ගතහැක්කේ ඒවායේ ඇති විවිධ දෝෂ එනම් ඉතාමත් අවම සෙවුම් හැකියාව (poor searching functionality), අක්‍රිය සන්ධානයන්ගෙන් යුත්ත වීම (dead links), හාඡාව හැසිරවීම, ව්‍යාකරණ හා අක්ෂර හාවිතය විධීමත් නොවීම, තොරතුරු විනිවිද හාවයකින් තොරවීම, ප්‍රකාශන ක්ෂේත්‍රයේ විවිධ ප්‍රමිතින්ට අනුගත නොවීම යනාදියෙනි. එමන්ම මෙකි ප්‍රකාශකයින් බොහෝවිට තම ප්‍රකාශන ආයතනයේ නම ලෙස යොදාගන්නේ ද, තම ප්‍රකාශනයන් හි නම ලෙස යොදාගන්නේ ද සාධිකාරී ප්‍රකාශකයින්ගේ නම් හා සගරා නාමයන්ගේ අනුකරණයන්ය. මෙම කුයා උපකුම යොදාගනුයේ විශේෂයෙන්ම දියුණු

13 <https://beallslist.weebly.com/misleading-metrics.html>

14 <https://hub.wiley.com/community/exchanges/discover/blog/2015/04/09/fake-metrics-and-how-to-spot-them>

15 [https://scholarlykitchen.sspnet.org/2015/03/10/knockoffs-erode-trust-in-metrics-market/?utm\\_source=feedburner&utm\\_medium=email&utm\\_campaign=Feed%3A+ScholarlyKitchen%29The+Scholarly+Kitchen%29](https://scholarlykitchen.sspnet.org/2015/03/10/knockoffs-erode-trust-in-metrics-market/?utm_source=feedburner&utm_medium=email&utm_campaign=Feed%3A+ScholarlyKitchen%29The+Scholarly+Kitchen%29)

වෙමින් පවතින රටවල තරුණ සහ පලපුරුද්දේන් අඩු පර්යේෂකයින් තම ප්‍රකාශන සඳහා ග්‍රහණය කර ගැනීමේ උපක්‍රමයක් වශයෙන්.

මිට අමතරව වංචික ලෙස ගොඩනගනු ලබන ගැටුම් සාධක මෙන්ම අනන්‍යතාව හෙළිනොකරන සුවිශාල සංස්කාරක මණ්ඩලයක් ද මෙම සගරාවන් හි දැකිය හැකි පොදු ලක්ෂණයකි. සමහර විට කුයා ප්‍රකාශකයින් විසින් ලෝකයේ විවිධ විශ්වවිද්‍යාලයන් හි සහ පර්යේෂණ ආයතනයන් හි කිරීම් විද්‍යාත්‍යාචන්ගේ නාමයන් ඔවුන්ගේ අනුදැනුමකින් හා අනුමැතියකින් තොරව තම සංස්කාරක මඩුල්ලට ඇතුළු කරයි. මෙකි කුයා ප්‍රකාශකයින්ගේ දැකිය හැකි තවත් ලක්ෂණයක් වන්නේ විවිධ විෂයයන් ඔස්සේ ප්‍රකාශයට පත් කරනු ලබන තම සියලුම ප්‍රකාශනයන් හි ප්‍රධාන සංස්කාරක ලෙස එකම පුද්ගලයක් දැක්වීමයි. නිශ්චිත ප්‍රකාශන ස්ථානයක් හෝ ලිපිනයක් දැකිය නොහැකි මෙම ප්‍රකාශකයින්ගේ විද්‍යාත් ලිපිනය ද ආයතනික සම්බන්ධයක් නොහැවන gmail, Hotmail, yahoo mail වැනි ලිපිනයන්ය.

මොවුන්ගේ සගරා නාමයන් බොහෝ විට ඉතාමත් දීර්ස වන අතර සංකීරණ ස්වභාවයක් උපුලයි. ඒවායේ අන්තර්ගතය බොහෝ විට විෂය සංකලනයක් පෙන්වුම් කරන අතර අන්තර්ජාතික ප්‍රමිත සගරා අංකයක් (ISSN) හෝ Digital Object Identifier (DOI) දැකිය නොහැක. මෙකි සගරාවන් එක්කොස් කතා හිමිකම් ප්‍රකාශය වියවූ ස්වභාවයක් උපුලන අතර කතුවරයා විසින් ගෙවිය යුතු ප්‍රකාශන වියදම පිළිබඳව තොරතුරු දැක්වීමේ විනිවිද හාවයක් නොමැත. එක් එක් ප්‍රකාශනයේ වෙළුම් අංකයන් හා කාණ්ඩ අංකයන් අතර අස්ථාන ස්වභාවයන් පැවතීම හා එක් එක් කාණ්ඩයන්හි ප්‍රකාශවන පර්යේෂණ පත්‍රිකාවන්ගේ ප්‍රමාණය වෙනස් වීම මෙන්ම ඉතාමත් අල්ප පර්යේෂණ පත්‍රිකා ප්‍රමාණයක් ඇතුව ද සගරා කාණ්ඩයක් ප්‍රකාශ වීම මේවායේ ඇති තවත් ලක්ෂණ කිහිපයකි.

### කුයා ප්‍රකාශකයින්ගෙන් විනිරුමුක්ත වීම

මේ දක්වා සාකච්ඡා කළ කරුණුවලින් අවබෝධ වන පරිදි කුයා ප්‍රකාශකයින් තම ව්‍යාපාරය පවත්වා ගැනීම සඳහා විවිධ වූ උපක්‍රම හාවිත කරයි. මෙම කුයා ප්‍රකාශන මත පදනම්ව ඇති ව්‍යාපාරය සඳහා කුයා ව්‍යාපාරිකයින් අනිවිශාල වෙනසක් දරන්නේ මෙය මේ වන විට ලෝකයේ ඉතාමත් ලාභදායී ව්‍යාපාරයක් බවට පත්ව ඇති නිසාවෙනි. කෙසේ වෙතත් මෙම ව්‍යාපාරයේ ගති ස්වභාවය හා ඔවුන්ගේ ප්‍රකාශනවල ගති ස්වභාවය අවබෝධ කරගැනීමෙන් මෙම වංචික ප්‍රකාශකයින්ගෙන් ගැලීම් සංවත හෝ විවෘත සාධිකාරී සගරාවක තම පර්යේෂණ පත්‍රිකාව ප්‍රකාශයට පත්කරවා ගැනීමට පර්යේෂකයින්ට අවකාශ ඇත. මේ හැරුන විට ප්‍රකාශන ක්ෂේත්‍රයේ තත්ත්වය උසස් මට්ටමක තබා ගැනීමට වෙනස වන විවිධ ජාතියන්තර ආයතන හා

සංචිතය විසින් විවිධ ප්‍රමාත්මක (standards), මැණුම්දූධු (criteria) සහ නිති සංග්‍රහයන් (codes of conduct) හඳුන්වා දී ඇත.

මෙවා අතර "Principles of Transparency and Best Practice in Scholarly Publishing"<sup>16</sup> ඉතාමත් වැදගත් නිරණයකයකි. Committee on Publication Ethics (COPE), Directory of Open Access Journals, (DOAJ), Open Access Scholarly Publishers Association, (OASPA) සහ World Association of Medical Editors (WAME) සහයෝගයෙන් හඳුන්වා දී ඇති මෙම නිරණයකයන් තුළින් ඔවුන් බලාපොරොත්තු වන්නේ තම සංචිතයන් හි සාමාජිකයින්ගේ හා සාමාජිකත්වය බලාපොරොත්තු වන නව අයදුම්කරුවන්ගේ සාධිකාරී ප්‍රකාශනවල ප්‍රමිතියක් හා ගුණාත්මක බවක් රඳවා ගැනීමයි. මෙම සංචිතයන් හි සාමාජිකත්වය ලබා ඇති සියලුම ආයතන මෙකි නිරණයකයන්ට අනුගත වීම අතිශයින්ම වැදගත්වන අතර යම් හෙයකින් එකිනී නිරණයකයන්ට එරෙහිව කටයුතු කිරීම සාමාජිකත්වය අන්තිවුම්ට හෝ අහෝසිවනු ලැබේමට හේතු වේ. සාධිකාරී මෙන්ම ප්‍රමිති සගරාවක තිබිය යුතු මූලික ගුණාග පිළිබඳව නිසි අවබෝධයක් ලැබේම තම පර්යේෂණ පත්‍රිකාව ප්‍රමිතියෙන් උසස් සගරාවක පළකරවා ගැනීමට උපකාරී වන හෙයින් පර්යේෂකයින් විසින් මෙම නිරණයක පරිදිලනය කිරීම ඉතාමත් අත්‍යවශ්‍යය. මිට අමතරව ඉහත සඳහන් කළ එක් එක් සංචිතයන් හි වෙබ් අඩවිවලට පිවිස ඒවායේ ඇති තොරතුරු පරිදිලනය කිරීම සාධිකාරී ප්‍රකාශන ත්‍යාවලිය, ඒ සතු ආචාරධර්ම, නීති රිති හා එහි ඇති වැදගත්කම මෙන්ම එකි සංචිතයනවල සාමාජිකත්වය ලබා ඇති ප්‍රකාශකයින් හා ප්‍රකාශන අවබෝධකර ගැනීමට මහතු පිටුවහලකි.

## Committee on Publication Ethics (COPE)

මෙම සංචිතය 1997 වසරේ ආරම්භ කළ අතර ප්‍රකාශන ක්ෂේත්‍රයේ තියුත්තිකයන් (සංස්කාරක සහ ප්‍රකාශක) තුළ තම ක්ෂේත්‍රය තුළ තිබිය යුතු ආචාරධර්ම පද්ධතියක ඇති වටිනාකම පිළිබඳව අවබෝධයක් ලබා දෙන මෙන්ම ඒ සඳහා විවිධාකාරයෙන් උදිවි උපකාර ලබා දෙන ආයතනයකි.<sup>17</sup> දැනට සාමාජිකයින් 12,000 කට වැඩි ප්‍රමාණයක් ඇති මෙම සංචිතය තම සාමාජිකයින්ගෙන් ලැබෙන ගැටලු නිරන්තරව සාකච්ඡාවට බඳුන් කරන අතර ඒවා සඳහා මෙම සංචිතය ලබාදෙන ලද විසඳුම් අඩංගු වන සෙවුම් හැකියාවෙන් අනුන දත්ත පද්ධතියක් ද ගොඩනගා ඇත. මෙම හේතුවෙන් මෙම සංචිතයේ සාමාජික ආයතනයකට ප්‍රකාශන ක්ෂේත්‍රයේ යම් ගැටුවක් ඇති විට මෙහි වෙබ් අඩවියට පිවිස විවිධ සෙවුම් කුම ඔස්සේ

<sup>16</sup> [https://publicationethics.org/files/Principles\\_of\\_Transparency\\_and\\_Best\\_Practice\\_in\\_Scholarly\\_Publishingv2.pdf](https://publicationethics.org/files/Principles_of_Transparency_and_Best_Practice_in_Scholarly_Publishingv2.pdf)

<sup>17</sup> <https://publicationethics.org/>

දත්ත පද්ධතිය පිරික්සිය හැක. මෙම සංවිධානයේ සියලුම සාමාජිකයින් “Principles of Transparency and Best Practice in Scholarly Publishing” නම් නිරණායකයන්ට එකග විය යුතුවාක් මෙන්ම එහි සාමාජික සියලු සගරා සංස්කාරකවරු “COPE Code of Conduct for Journal Editor” සඳහා ද අනුගත විය යුතුය. මෙම සංවිධානයේ වෙබ් අඩවියට පිවිසීම ක්‍රිඩින් එහි සාමාජිකත්වය ලබා ඇති ප්‍රකාශකයින්ගේ මෙන්ම ඔවුන්ගේ සගරාවල මෙන්ම සංස්කාරකවරුන්ගේ හා අනෙකුත් අදාළ ආයතන හා පුද්ගලයන්ගේ විස්තර විමර්ශනය කළ හැකිය.

## Directory of Open Access Journals (DOAJ)

විවෘත ප්‍රවේශයේ සගරා නාමාවලිය (Directory of Open Access Journals)<sup>18</sup>, ස්වේච්ඡනයේ ලුන්ඩ් විශ්වවිද්‍යාලය විසින් 2003 වසරේ සගරා 300ක පමණ එකතුවකින් ආරම්භ කළ අතර මේ වන විට සගරා 13,187ක් ද, පරියේෂණ ලිපි 3,973,199 කින් ද යුතු විශාල දත්ත පද්ධතියක් වන අතර ලෝකයේ රටවල් 130 ක පළවන හාජාමය සීමාවන්ට හා විෂය සීමාවන්ට සීමා නොවුන දත්ත පද්ධතියකි. අනුග්‍රාහකයින්ගේ මෙන්ම සාමාජිකයින්ගේ ආධාර මත පවත්වාගෙන යන මෙම නාමාවලිය සම්පූර්ණයෙන්ම නොමිලේ ලබා ගත හැකිකති. “Principles of Transparency and Best Practice in Scholarly Publishing” නම් නිරණායකයන් ඇති කිරීමේ දී මූල්‍ය ප්‍රධාන ආයතනවලින් එකක් වූ මෙම ආයතනය එකී නිර්නායක අනුගමනය කිරීම තම සාමාජිකයින්ට අනිවාර්ය කර ඇති ආයතනයකි. මෙහි සාමාජිකත්වය Publisher, Ordinary Member and Sponsor වගයෙන් කොටස් තුනකට වර්ගකර ඇත. විවෘත ප්‍රවේශයේ ප්‍රකාශන ක්ෂේත්‍රයේ කුඩා ප්‍රකාශකයින්ගේ වර්ධනය හේතුවෙන් 2014 වසරේ මෙම ආයතනය දැකි තීති රිති පද්ධතියක් හඳුන්වා දුන් අතර එම හේතුවෙන්ම ර්ට පූර්වයෙන් සාමාජිකයින්ට ලැබේ තිබූ සියලුම සාමාජිකයින්ටද නැවත අයදුම් කිරීමට සිදු විය. මෙම හේතුවෙන් නව තීති රිතිවලට අනුගතව නැවත අයදුම් කිරීමට නොහැකි වූ සාමාජිකයින් 2851 කට සාමාජිකත්වය ද අහිමිවිය. මෙම සංවිධානයේ වෙබ් අඩවියට පිවිසීම ක්‍රිඩින් එහි සාමාජිකත්වය ලබා ඇති ප්‍රකාශන, ප්‍රකාශකයින්, සාම්ප්‍රදායිකයින් මෙන්ම ඔවුන්ගේ අනුග්‍රාහකයින්ගේ විස්තර ද විමර්ශනය කළ හැකිය.

---

18 <https://doaj.org/>

## **Open Access Scholarly Publishers Association (OASPA)**

විවෘත ප්‍රවේශයේ ප්‍රකාශකයින්ගේ සමාගමක් වන මෙය වාණිජ නැෂණීය ලැංඡලුවේ පරමාර්ථයෙන් පිහිටුවා ඇති ආයතනයකි.<sup>19</sup> ඉහතදී ද සඳහන් කළ “Principles of Transparency and Best Practice in Scholarly Publishing” නමති නිර්ණායකයන් හඳුන්වා දීමට ද මූලික වන මෙම සමාගම විවෘත ප්‍රවේශයේ ප්‍රකාශකයින්ගේ සුබ සිද්ධිය පරමාර්ථ කොට පිහිටුවා ගන්නා ලද්දකි. මෙහි සාමාජිකයින් ලෙස විවෘත ප්‍රවේශයේ ප්‍රකාශකයින්, සංවිධාන සහ සමහර තනි තනි ප්‍රකාශන ද ඇතුළත් වේ. මෙහි පාලනය අධ්‍යක්ෂක මණ්ඩලයක් මගින් සිදුවන අතර සැම වසර තුනකට වරක් සාමාජිකයින් අතරින් අධ්‍යක්ෂක මණ්ඩලය පත් කරනු ලබයි. සාමාජිකත්වය ඉල්ලා යොමු කරන ඉල්ප්‍රමිතත් දැක්වී වීමරුණයකට යොමු කරන අතර සාමාජිකත්වය ලැබීමට නම් යම් නිති රිති සමුදායකට (Membership Criteria) එකත්විය යුතුය. සමාගමේ සාමාජිකත්වය ලැබූ සියලු දෙනා “Principles of Transparency and Best Practice in Scholarly Publishing” නිර්ණායකයන්ට අමතරව OASPA’s Code of Conduct නම් සමාගමේ ව්‍යවස්ථාවට ද අනුකූලව තම ප්‍රකාශන ක්‍රියාවලිය මෙහෙයුවිය යුතුය. ඉහත දැක්වූ අනෙකුත් ආයතනවල මෙන්ම මෙම සංවිධානයේ ද වෙති අඩවියට පිවිසීම තුළින් එහි සාමාජිකත්වය ලබා ඇති ප්‍රකාශකයින්, සංවිධාන සහ සමහර තනි තනි ප්‍රකාශනයන් හි විස්තර විමර්ශනය කළ හැකිය.

## **World Association of Medical Editors (WAME)**

වෛද්‍ය විද්‍යා ක්ෂේත්‍රයේ සාධිකාරී සගරාවන් හි සංස්කාරකවරුන්ගේ සංගමයක් වන මෙය 1995 වසරේ ඉකාලියේ දී පිහිටුවා ගන්නේ ලෝකය පුරා විසිරී සිටින වෛද්‍ය ක්ෂේත්‍රයේ සගරාවන් හි සංස්කාරකවරුන් අතර සහයෝගය වර්ධනය කිරීම, සන්නිවේදන සම්බන්ධතා දියුණු කිරීම, තන් විෂය ක්ෂේත්‍රයේ සංස්කාරක ක්‍රියාවලියේ ප්‍රමිතින් වැඩි දියුණු කිරීම, ක්ෂේත්‍රයේ අධ්‍යායන අවස්ථා වැඩි දියුණු කිරීම තුළින් වෘත්තීයමය වැඩි දියුණුව ඇති කිරීම, ස්වයං විවේචනය හා ස්වයං හික්මීම වැඩිදියුණු කිරීම, වෛද්‍ය විද්‍යා ක්ෂේත්‍රයේ සගරා සංස්කරණය පිළිබඳ අධ්‍යායනයන් වැඩි දියුණු කිරීම ආදි අරමුණු රාජියක් පෙරදැරිවයි.<sup>20</sup> මුළුමනින්ම විවිධ සංවිධාන හා පුද්ගල ආධාර මත යැපෙන මෙම සංවිධානය නොමිලේ සේවා සපයන ආයතනයකි. සාධිකාරී වෛද්‍ය විද්‍යා ක්ෂේත්‍රයේ සගරාවන් හි සංස්කාරකවරුන්ට හා එම ක්ෂේත්‍රයේ තොරාගත් වෘත්තිකයින්ට මෙහි සාමාජිකත්වය නොමිලේයේම පිරිනැමෙන අතර ඔවුනට එම සංගමයේ සියලු වරප්‍රසාද නොමිලේ බ්‍රක්තිවිදිය හැකිය. මෙම සංගමය ද “Principles of Transparency and Best Practice in Scholarly Publishing” නම් නිර්ණායක හඳුන්වා දීමට මැදිහත් වූ ප්‍රධාන

19 <https://oaspa.org/>

20 <http://www.wame.org/>

සංචිතයක් වන හෙයින් එහි සාමාජිකයින් සියලුදෙනාටම තමා නියෝජනය කරන සගරා ඉහත නිරණයකයන්ට අනුකූලව පවත්වා ගැනීම අතිවාරය කර ඇත. මෙම සංගමය සතු වෙබ් අඩවියට පිවිසීමෙන් එහි සාමාජිකයන් නියෝජනය කරන සගරා පිළිබඳ විමර්ශනයක් කිරීමට අවස්ථාව සලසා ඇත. 2018 වසර අවසානය වන විට මෙම සංගමය සතුව රටවල් 92 ක් නියෝජනය වන සගරා 1000 කට අධික ප්‍රමාණයක සාමාජිකයින් 1830 ක් ලියාපදිංචි වී ඇත.

ඉහත සඳහන් සංචිතවලට අමතරව තම පර්යේෂණ පත්‍රිකාව ප්‍රකාශ කරවා ගැනීමට සුදුසු සාධිකාරී විවෘත ප්‍රවේශයීය සගරාවක් තෝරා ගැනීමට පර්යේෂකයින්ට උදාව් වන පිළිගත හැකි සංචිත හා මූලාශ්‍ර සමුහයක් හඳුනාගත හැකි අතර ඒවායෙන් ඉතා වැදගත් මූලාශ්‍ර කිහිපයක් පහත සාකච්ඡා කරනු ඇත.

## Think Check Submit

"Think Check Submit"<sup>21</sup> යනු කුදා ප්‍රකාශකයින්ගේ ගුහනායෙන් පර්යේෂකයින් ගලවා ගැනීමට නිරමාණය කරන ලද ඉතාමත් වටිනා වෙබ් අඩවියකි. ඉහත විස්තර කළ සංචිත හතර ද ඇතුළත් ලෙස්කයේ විවිධ සාධිකාරී ප්‍රකාශකයින් හා සාධිකාරී දත්ත පද්ධති සමුහයක ඉතා වටිනා ප්‍රයත්නයක් ලෙස මෙය හැදින්වීය හැක. මෙමගින් පර්යේෂකයින්ට තමාගේ පර්යේෂණ පත්‍රිකාව පළාත්‍රවා ගැනීමට ඉතාමත් සුදුසු සගරාවක් තෝරා ගැනීමට අවශ්‍ය සරල පිරික්සුම් ලැයිස්තුවක් සහ උපදෙස් සපයයි.

## ROAD

ROAD (Directory of Open Access scholarly Resources)<sup>22</sup> දත්ත පද්ධතිය ද මෙහිලා ඉතා වැදගත්ය. මෙය 2014 වසරේ ISSN International Centre නම් ආයතනය UNESCO හි තොරතුරු හා සන්නිවේදන කාර්යාලය හා එක්ව (Communication and Information Sector)<sup>23</sup> ගොඩ නගන ලද්දකි. ISSN<sup>24</sup> හි උප ආයතනයක් වන මෙම දත්ත පද්ධතියේ අන්තර්ගත වන්නේ ISSN ආයතනය විසින් විවෘත ප්‍රවේශයීය සගරා සහ සාධිකාරී සම්මේලන වාර්තා ආදිය සඳහා ලබාදෙන ලද ISSN අංකයන් හා ග්‍රන්ථ විද්‍යාත්මක තොරතුරය. මෙය සෙවුම් හැකියාව ඇති නොමිලේ ලබා දෙන සේවයක් හෙයින් පර්යේෂකයින්ට ඉතා පහසුවෙන් දත්ත පද්ධතියට ඇතුළත්ව තමා

21 <https://thinkchecksubmit.org/>

22 <https://road.issn.org/>

23 <http://www.unesco.org/new/en/communication-and-information/>

24 <http://www.issn.org/>

තෝරාගත් සගරාව සඳහා ISSN ආයතනය සත්‍ය වශයෙන්ම අංකයත් ලබා දී කිටුවූයි දැනගත හැකිය. මේ සඳහා සෙවුම් වචන වශයෙන් ISSN අංකය හෝ සගරා නාමය භාවිත කළ හැකිය.

## Beallzs list

ඉහතදී ද සාකච්ඡා කළ පරිදි "Beallzs list of potential predatory publisher"<sup>25</sup> නම් Blog එක 2017 වසරේ ජනවාරි මස 16 දින සිට යාවත්කාලීන කිරීම නතර කළත් එහි සංරක්ෂිත පිටපත මේ දක්වා යම් අදාළ විද්‍යාත් විශ්වාසක් විසින් යාවත්කාලීන කරයි. මෙම ලැයිස්තුව බිල්ස්ගේ ලැයිස්තුව තරම් නිරන්තර යාවත්කාලීන කිරීමට ලක්වන්නක් මෙන්ම විස්තිරණ වූවක් නොවුනත් කුයා ප්‍රකාශකයින්, කුයා ප්‍රකාශන මෙන්ම කුයා සම්මේලන හා සමුළු පිළිබඳව අවබෝධයක් ලැබීමට පරිදිලනය කළ හැකි වටිනා ලැයිස්තුවක් වන්නේ බිල්ස්ගේ ලැයිස්තුවද එහි තවමත් සුරක්ෂිතව තිබීම හේතුවෙනි. මෙම ලැයිස්තුව පරිදිලනය කිරීමෙන් වංචනික ලෙස අනුකරණය කරන සගරා (Hijacked Journals) මෙන්ම කුයා සගරා මාත්‍රිකයන් (Misleading Metrics) හඳුනා ගැනීමට ද අවස්ථාවක් ලැබේ.

## Stop Predatory Journals

මෙම වෙබ් අඩවිය<sup>26</sup> ආරම්භ කරන්නේ බිල්ස්ගේ ලිස්ට් එක අකර්මනා වීමත් සමගයි. බොහෝවිට මේ සඳහා ද පාදක කරගන්නේ බිල්ස්ගේ ලැයිස්තුව වන අතර එහි අදාළ සංස්කාරකවරුන් දක්වන පරිදි ඔවුන් එම ලැයිස්තුව නිරන්තර යාවත්කාලීන කරයි. මෙම වෙබ් අඩවි දෙකෙහිම දැක්වෙන තොරතුරු බොහෝ විට සම වූවන් තොරතුරු කාණ්ඩ කිරීමේ සහ ප්‍රකාශ කිරීමේ යම් යම් වෙනස්කම් දැකිය හැකිය.

## Journal Evaluation Tool

ඇමරිකාවේ ලොයෝලා මැරිමෙන්ට් විශ්වවිද්‍යාලයේ (Loyola Marymount University) විලියම් එච් හැන්නන් ප්‍රස්තකාලයේ (William H. Hannon Library), සේවයේ තියුණු Rele Kennedy සහ Blas විසින් හඳුන්වා දී ඇති විවෘත ප්‍රවේශයීය සගරා ඇගයීමේ උපදෙස් මාලාව (Journal Evaluation Rubric) සහ විවෘත ප්‍රවේශයීය සගරා ඇගයීම සඳහා ලකුණු ලබාදීමේ පත්‍රය

25 <https://beallzslist.weebly.com/>

26 <https://predatoryjournals.com/>

(Journal Evaluation Scoring Sheet) ඉතාමත් වැදගත් ප්‍රකාශනයකි.<sup>27</sup> මෙහි ඇති ඇගයීම් උපදෙස් සමග තමා තෝරාගත් සගරාව සැසැදීමෙන් මෙන්ම ඒ සඳහා ලැබිය හැකි ලකුණු, ලකුණු ලබාදීමේ පත්‍රය තුළ සටහන් කිරීමෙන් පර්යේෂකයකට තමාගේ පර්යේෂණ පත්‍රිකාව සඳහා තෝරාගත් විවෘත ප්‍රවේශයිය සගරාව ඒ සඳහා සූදුසු වන්නේ ද යන්න නිගමනය කළ හැකිය.

## Quality Open Access Market

නෙදරුන්තයේ රුචිලොඩ් විශ්වවිද්‍යාලයේ (Radboud University Nijmegen) Leo Waaijers iy Saskia de Vries විසින් 2013 වසරේ හඳුන්වා දුන් විවෘත ප්‍රවේශයිය සගරා සඳහා ප්‍රස්තකාල සහ කතුවරුන් විසින් ලකුණු ලබා දීමේ ක්‍රමවේදය QOAM (Quality Open Access Market) නමින් හඳුන්වයි.<sup>28/29</sup> මෙහිදී තෝරාගත් ප්‍රස්තකාල විසින් දෙනු ලබන එක් එක් විවෘත ප්‍රවේශයිය සගරාවන් හි වෙබ් අඩවියට පිවිස සගරාවන් හි විවිධ අංශ පිළිබඳව විමර්ශනයක් කර ඒවාට ලකුණු ලබාදෙන අතර මෙම සගරාවන් හි පර්යේෂණ පත්‍රිකා පළකළ කතුවරුන් විසින් තමා අදාළ සගරාව සමග කටයුතු කිරීමේදී ලබන ලද අත්දැකීම් ඔස්සේ ඒ ඒ සගරාවට ලකුණු ලබාදෙයි. මෙම ලකුණු පදනම් කරගනිමින් එක් එක් සගරා සඳහා SWOT විමර්ශනයක් කරන QOAM එක් එක් සගරා SWOT වර්ගිකරණය ඔස්සේ Strong, Weaker, Opportunity for publishers, Threat to authors වශයෙන් කොටස් හතරකට බෙදයි. මෙකි එක් එක් කොටස සඳහා වර්ණ (Green for strong, Yellow for weak, Red for Threat, Blue for opportunity) හාවත් කරන ඔවුන් එමගින් පර්යේෂකයින්ට සගරාවේ ස්වභාවය හඳුනා ගැනීම පහසු කරයි. මිට අමතරව මෙම දත්ත පද්ධතිය විසින් පර්යේෂණ පත්‍රිකාව ප්‍රකාශනයට වැයවන මුදල ආදි තොරතුරුදා ලබා දෙයි. මෙය සම්පූර්ණයෙන්ම නොමිලේ ලබා දෙන සේවාවක් වන අතර සගරා 30,000 කට ආසන්න ප්‍රමාණයක් ආවරණය කරයි.

## Journal Guide

අැමරිකාවේ තම මූලස්ථානය පිහිටුවා ඇති "Research Square" නම් ආයතනය විවිධ විද්‍යාත්මකයෙන්ගේ හා ක්‍රේඛුවේ වාත්තිකයන්ගේ උද්විත නිර්මාණය කර ඇති JournalGuide<sup>30</sup> නමැති ප්‍රබල වෙබ් මෙවලම පර්යේෂකයින්ගේ පර්යේෂණ පත්‍රිකා සඳහා ඉතාමත් සූදුසු සගරාවක් සොයා ගැනීම උදෙසා අවශ්‍ය සහාය ලබා දෙයි. මෙහි ඇති සේවුම් යන්තු "Crossref" (Crossref is an

<sup>27</sup> [http://digitalcommons.lmu.edu/cgi/viewcontent.cgi?article=1041&context=library\\_pubs](http://digitalcommons.lmu.edu/cgi/viewcontent.cgi?article=1041&context=library_pubs)

<sup>28</sup> <https://www.qoam.eu/>

<sup>29</sup> <https://blogs.openaire.eu/?p=764>

<sup>30</sup> <https://www.journalguide.com/>

official Digital Object Identifier Registration Agency of the International DOI Foundation) හි දත්ත පද්ධතිය උපයෝගී කරගන්නා හෙයින් මෙමගින් සෞයා ගන්නා සගරාව පිළිබඳව කිසිදු සැකයක් තබා ගැනීම අවශ්‍ය නොවේ. මෙය ද සම්පූර්ණයෙන්ම නොමිලේ ලබාදෙන සේවාවකි.

ඉහත සඳහන් කළ සංවිධාන සහ මූලාශ්‍රවලට අමතරව තම විෂය ක්ෂේත්‍රය ආවරණය කරන ලේකයේ ඇති ප්‍රධාන පෙලේ දත්ත පද්ධතින් විමර්ශනය කිරීම මගින් ද පර්යේෂකයෙකුට තම පර්යේෂණය ප්‍රකාශ කරවා ගැනීමට තෝරාගත් සගරාව ප්‍රමිත මට්ටමේ සාධිකාරී සගරාවක් ද යන්න නිශ්චය කර ගැනීමට උපකාරී වේ. උදාහරණ ලෙස Clarivate Analytics<sup>31</sup> ආයතනය විසින් පවත්වාගෙන යන Master Journal List නම් දත්ත පද්ධතිය (වර්ෂ 2016 දක්වා මෙය Thomson Reuters ආයතනයේ Intellectual Property and Science Business නම් විය) පෙන්වාදිය හැකිය. මේ අමතරව Ulrichsweb™ (Global Serial Directory)<sup>32</sup> ද විමර්ශනය කළ හැකිය. මෙම දත්ත පද්ධතිය තුළ සාධිකාරී සගරා සහ අනෙකුත් වර්ගවල සංවාත ප්‍රවේශයිය සහ විවෘත ප්‍රවේශයිය වාරික ප්‍රකාශන 300,000 කට වැඩි ප්‍රමාණයක ගුන්ථ විද්‍යාත්මක තොරතුරු ඇතුළත් කර ඇත. මෙම දත්ත පද්ධතිය පරීක්ෂණය කිරීමේ ගැටුව වන්නේ ඒ සඳහා යම් ගෙවීමක් කර දායකත්වය ලබා ගත යුතු හෙයිනි.

## සමාජ්‍යය

ප්‍රකාශන ක්‍රියාදාමය තුළ ගාස්ත්‍රීය සගරා ප්‍රකාශනයේ වර්තමාන ස්වරුපය භඳුනා ගැනීම ඉතා භාරුදර කටයුත්තකි. විවෘත ප්‍රවේශයිය, සංවාත ප්‍රවේශයිය හෝ දෙමුහුන් ප්‍රවේශයිය වේවා සාධිකාරී සගරා ප්‍රකාශකයින් මෙන්ම කුදා සගරා ප්‍රකාශකයින් ද මේ වනවිට විද්‍යාත්මක තොම්ද විවේචනයන්ට ලක්වී ඇත.

ඉහතදී ද විස්තර කළ ආකාරයට සාධිකාරී ප්‍රකාශකයින් තම අප්‍රසන්න ව්‍යාපාරික ස්වභාවය (exploitative) නිසා මෙසේ විවේචනයන්ට ලක්ව ඇත. කෙසේ වෙතත් බොහෝ සාධිකාරී ප්‍රකාශකයින් වර්තමානය වන විටත් (සංවාත හෝ විවෘත වේවා) තම සගරාවන් හි ප්‍රමිතිය පිළිබඳව දැඩි සැලකිල්ලක් යොමු කරන හෙයින් ප්‍රකාශන ක්‍රියාවලියේ සම්මත ප්‍රමිතින්ට හා ආචාර්යරයන්ට අනුගතව තම ව්‍යාපාරය මෙහෙයවයි. ඔවුනගේ ප්‍රකාශන ක්‍රියාදාමයේ ඇති යම් යම් අප්‍රසන්න ස්වභාවයන් හා අඩුප්‍රහුවු කම් තොතකා තවදුරටත් ඔවුන් මතම යැපීමට බොහෝ පර්යේෂකයින්ට සිදුව ඇත්තේ තම පර්යේෂණ පත්‍රිකාවට නිසි ජාත්‍යන්තර ඇගයීමක් හා පිළිගැනීමක් ලබාදිය

31 <http://mjl.clarivate.com/cgi-bin/jrnlst/jlresults.cgi?PC=MASTER&Word=nature+culture>

32 <http://ulrichsweb.serialssolutions.com/login>

හැකි වෙනත් කුමවේදයන් දුලහ බැවිති.

විද්‍යාත් සමාජය කුඩා ප්‍රකාශකයින්ට දැඩි විවේචනයක් එල්ල වන්නේ ඔවුන්ගේ වංචික හා කොලෝකාරී ව්‍යාපාරික ක්‍රියාදාමය නිසා පමණක්ම නොව ඒ තුළින් ගැස්ත්‍රිය ලේඛන කළාවට, පර්යේෂණ ක්‍රියාදාමයන්ට, ප්‍රකාශන ක්‍රියාදාමයේ ආවාරධරුම හා ප්‍රමිතින්ට මෙන්ම විද්‍යා හා තාක්ෂණය ඇතුළු අනෙකුත් විෂය ක්ෂේත්‍රයන්ගේ දියුණුවට ඇති කර ඇති අසීමිත අයහපත් බලපැමිල හේතුවෙති. මේ හැරුණ විට මෙවැනි ප්‍රකාශනවල තම පර්යේෂණ පත්‍රිකා ප්‍රකාශයට පත් කිරීමෙන් පර්යේෂකයින් තම වංත්තිය ජ්‍යෙෂ්ඨ හානියක් මෙන්ම අපකිර්තියක් එක්කර ගැනීම ද ඔවුන් සේවය කරන හෝ අධ්‍යයනයේ යෙදෙන ආයතනවලට සංජු හෝ විකුව මෙකී අයහපත් බලපැමිල එල්ල කරවීම ද කරයි. මෙහි ඇති බැරුරුම් ස්වභාවය හඳුනා ගන්නා ලෝකයේ බොහෝ අධ්‍යාපනික ආයතන මෙන්ම පර්යේෂණ ආයතන තම පර්යේෂකයින් මෙකී කුඩා ප්‍රකාශකයින්ගෙන් මුදා ගැනීම සඳහා විවිධ උපක්‍රම හාවිත කරයි. කෙසේ වෙතත් කොලෝකාරී කුඩා ප්‍රකාශකයින් එකී උපක්‍රම පරයා විවිධ උපක්‍රම ඔස්සේ තම ව්‍යාපාරය මෙහෙයවමින් ලෝකයේ දියුණු වෙමින් පවතින රටවල තරුණ හා ප්‍රකාශන ක්ෂේත්‍රයේ අඩු අත්දැකීම් ඇති පර්යේෂකයින් වැඩි වැඩියෙන් තම ප්‍රකාශන සඳහා ආකර්ශනය කර ගන්නා බවට තත් විෂයෙහි වර්තමාන සාහිත්‍ය සාක්ෂි දරයි. ඒ හැරුණ විට වර්තමාන ප්‍රකාශන ක්‍රියාවලිය විමර්ශනය කිරීමෙන් ද එය මොව අවබෝධ කර ගත හැකිය.

රටක් ලෙස ශ්‍රී ලංකාව ද මෙකී කොලෝකාරී කුඩා ප්‍රකාශකයින්ට නතුව ඇති බව වැටහෙන්නේ බොහෝ තරුණ මෙන්ම අඩු අත්දැකීම් ඇති පර්යේෂකයින් විශාල වශයෙන් මෙකී වංචික සරාවන් හි තම පර්යේෂණ පත්‍රිකා ප්‍රකාශ කරවා ඇති හෙයිනි. ගුගල් සෙවුම් යන්ත්‍රය ඔස්සේ කරනු ලබන විමසුමකින් මෙන්ම බොහෝ තරුණ මෙන්ම අඩු අත්දැකීම් ඇති පර්යේෂකයින්ගේ පැශ්‍රිකඩ (profile) විමර්ශනය කිරීමෙන් මේ බව මොනවට පැහැදිලි වේ. නොදැනුවත් කම හෝ අනවබෝධය හේතුවෙන් ඉතා කෙටි කාලයක් කුඩා කුඩා ප්‍රාකාශනයන් හි තම පර්යේෂණ පත්‍රිකා ප්‍රකාශ කරවා ගැනීමට උනන්දුවන තරුණ මෙන්ම අඩු අත්දැකීම් ඇති පර්යේෂකයින් පමණක් නොව විශ්වවිද්‍යාල ශිෂ්‍ය ප්‍රජාව ද වහ වහා මේ පිළිබඳව දැනුවත් කිරීම ජාතික අවශ්‍යතාවක් වන්නේ එමගින් ලැබෙන අපකිර්තිය හා පාඩුව පර්යේෂකයින්ට පමණක් නොව පොදුවේ විශ්වවිද්‍යාලයන්ට, පර්යේෂණායතනයන්ට මෙන්ම රටට ද බලපාන හෙයිනි.



# **Ayurvedic Medicine**



# **Evaluation of Library Resources and Services Provided by the Ayurvedic Medical Libraries in Sri Lanka**

**Dr.(Mrs.) C. K. Gamage**

Senior Assistant Librarian  
Institute of Indigenous Medicine  
University of Colombo,  
Rajagiriya  
[ckgamage31@gmail.com](mailto:ckgamage31@gmail.com)

## **Abstract**

The rapid advancement of modern technology has transformed information needs, information seeking behavior and the role of libraries as service providing centers with quality and accuracy of information. Specially in medical libraries need to be much more proactive and should provide up to date specialized information to their users. Evaluation of information resources and services of libraries should be regarded as a management tool. Libraries have become increasingly interested in the techniques of evaluation of their resources and services within the last three - four decades. The main objective of this study is to evaluate the library resources and services in Ayurvedic medical libraries in Sri Lanka. There is no in-depth study done so far in this regard. This study is based on the survey method. Three types of research instruments questionnaires, interviews and observation were utilized for data collection in this survey. Students and Academic staff of the Institute of Indigenous Medicine (IIM), Rajagiriya and Gampaha Wickramarachchi Ayurvedic Institute (GWAI) as well as Professionals/Para professionals of Bandaranayake Memorial Ayurvedic Research

Institute (BMARI) were deemed as study population. The SPSS software was utilized in analyzing the data collected for this study. The study revealed the facts that the three libraries specializing in Ayurvedic medicine are at different levels of development and the reference service is the most used service in all the three libraries. It was also suggested that it is paramount importance to start current periodical collection both at the libraries of GWAI and BMARI, More information network facilities for resource sharing, Information literacy programmes should be conducted to promote current awareness services and Increasing the facilities for database searching, Regular user education programmes and users' surveys at regular intervals etc. were identified as areas that needed improvement.

**Keywords:** Evaluation of Libraries, Evaluation of Information Resources, Evaluation of Services, Ayurvedic medical libraries, User Studies

## Introduction

The academic libraries have been introduced as the ‘heart’ of the learning community of its parent institutions. Fulfilling user needs is one of the major aspects of library management. Collection evaluation is the understanding of the strengths and weaknesses of the current library holdings and assessment of its effectiveness to meet the needs and requirements of the present users as well as potential users. It has an important role in decision making activities in collection development and the results of collection evaluation help the library management to allocate resources more effectively. Collection evaluation mainly aimed at revealing the strength, weakness and utility of the collection on various subject areas, so as to make efforts for developing a suitable and useful collection. It helps to check, control and develop a realistic acquisition programme based on thorough knowledge of the existing collection and to organize the resources more competently and improve the efficiency of library personnel. Another purpose of collection evaluation is to determine adequacy, quantity and quality of collection and to ascertain how old and how relevant the materials are. It also guides library managers to find out current collection and identify the gaps in the collection as well as to compare with other standard libraries and to organize the resources more completely. For whatever reason evaluation may be undertaken, it is a healthy and necessary task; it can only result to improve knowledge of the collection and it is hoped improved library services.

## **Background of the Study**

The Institute of Indigenous Medicine (IIM), University of Colombo and Gampaha Wickramarachchi Ayurvedic Institute (GWAI), University of Kelaniya are the two major Ayurveda academic institutions in Sri Lanka. Bandaranayake Memorial Ayurvedic Research Institute (BMARI) is the only one research institute in the fields of Ayurvedic and indigenous medicine.

The college of Ayurveda was inaugurated in 1929 by the governor of Ceylon, Sir Herbet Stanley in the Bauer Building - Cotta Road , Borella. In 1977 the College of Ayurveda was affiliated to the University of Colombo and renamed Institute of Indigenous Medicine (IIM), University of Colombo. Now the Institute comes under the Ministry of Higher Education. The Institute of Indigenous Medicine is one of the oldest indigenous medical institutions and leading institution of higher medical learning in Sri Lanka. In 1983, IIM was graded as Bachelor of Ayurvedic Medicine and Surgery (B.A.M.S.) and Bachelor of Unani Medicine and Surgery (B.U.M.S.) degree certificate. After the establishment of the Post Graduate Section in 1993, the institute has enhanced the capacity of research. At postgraduate level it offers M.Phil and M.D degrees. The institute is looking forward to the commencement of Doctorate awards and for special division of Postgraduate education. Taking the structure of the institute into consideration, there are two sections, Ayurveda and Unani managed by two sectional heads under the Director. There are six departments with departmental heads in Ayurvedic section and six departments with departmental heads in Unani section.

At the invitation of Ayurvedic Association of Gampaha, which took a lively interest in future development in Ayurveda, so as to give traditional medicine, its due place, an excellent Ayurvedic doctor G.P.Wickramarachchi who came from a very famous and respectable heritage of medicine in Siyane Korale had started the college of Gampaha Siddha – Ayurveda on 19<sup>th</sup> July in 1929. He maintained this Ayurvedic College with his own money and catered to all students' educational, residential and all other facilities freely. Due to the great service it had catered to the nation and the Ayurvedic field, the government decided to recognize it, as a governmental institute by Gazette No. 10270 in 13<sup>th</sup> July 1951. As a result of the Parliamentary

Act No. 30 of the year of 1982, the institute was renamed and became an institution under the University Grants Commission. The institute of Gampaha Wickramarachchi Ayurvedic Institute (GWI) conducts full time five year degree course of B.A.M.S. with one year internship for the students. It has five units under the department of Basic Principles and six units under the Department of Chikithsa.

This institute is the only institute which confers Ayurvedic Degrees, except for the Institute of Indigenous Medicine – Rajagiriya. Both of these two Ayurvedic academic libraries were started in 1929, with establishments of their parent institutions aims to fulfill the needs of the medical students and to encourage staff to undertake research on relevant fields. The main purposes of these two libraries are to promote academic excellence in their parent institutions.

The developments in the Ayurvedic medicine in India led to the commencement of a research centre for Ayurvedic medicine in Sri Lanka. During that period in India, there were research activities in Ayurvedic medicine in Calcutta and Lucknow. This made a great impact on Sri Lanka to develop the field of research in Ayurveda. In 1936 the Executive Committee of health and also the Gupta Commission strongly recommended the value of establishing a research institute, for indigenous system of medicine, but these recommendations were not implemented. In 1956, the importance of a research centre for Ayurvedic medicine was emphasized again and again through the very famous Ayurvedic journal in India named “Nagarjuna.” The government of Sri Lanka was responsible for the establishment of the Ayurveda research institute. Mr. P. B. Wanninayaka (the then Minister of Finance 1952 – 1956) and late Mr. S. W. R. D. Bandaranayake (the then Prime Minister 1956 – 1959 ) gave their special dedication on the need for the establishment of an Ayurvedic research institute in Sri Lanka. As a result of these efforts in 1962, the research institute was established by the Ayurvedic Act of 1961. This institute was named in honour of (late) Mr. S. W. R. D. Bandaranayake as Bandaranayake Memorial Ayurvedic Research Institute (B.M.A.R.I.) and ceremonially declared open by late Pandit Jawaharlal Nehru the Prime Minister of India on the 14<sup>th</sup> of Oct. 1962. It is situated at Navinna close to Maharagama. The library of this institute was established under the Literary Research Division. The library of the BMARI mainly caters to the needs of research and the academic needs of medical professionals.

These three libraries are different in size and the collections depend on the institutions they cater for. The common objectives of these three libraries are, provision of learning materials for students, provision of teaching and research materials for members of the academic staff and provision of research and relevant materials for in -door and out - door researchers.

## **Main Objective of the Study**

To evaluate the library resources and services in Ayurvedic medical libraries in Sri Lanka.

### Specific Objectives of the Study

1. To find out information resources available in these three libraries.
2. To investigate different services provided by these libraries.
3. To assess user satisfaction and their opinions regarding the information resources and services.

## **Methodology**

This study was conducted among users who use of three Ayurvedic medical libraries. In order to meet the objectives of the study, survey methodology was used.

## **Research Instruments**

The main research instrument was the questionnaire. In addition to that interviews and observation methods were utilized for data collection in this survey.

Three questionnaires were administered as the major instrument for data gathering. One for the academic staff members and another for the students (undergraduates and postgraduates) of two higher educational

institutions affiliated to universities. The third was for the Professionals and Para Professionals of Bandaranayake Memorial Ayurvedic Research Institute. Both open ended and closed ended questions were included and Likert's five point scale was employed with equal negative and positive statements to measure the attitudes towards library process. The interview method was also used for this survey. Academic staff members of both institutions were picked randomly to be interviewed to collect information on their needs and the expectations as users of the two libraries. A number of visits were made to two university libraries and the research library during different hours of the day. The average length of an observation session was four hours per day. Areas covered were mainly the lending counter and the reference section. User Survey, Survey on Circulation and Survey on in house Usage were the three surveys were conducted.

## **Population & Sample of the Study**

### **Population of the Study**

The total population of this survey comprised with 101 academic staff members of the IIM and the GWAI, 974 undergraduate students of IIM and GWAI. And also 17 postgraduate students of IIM. 22 doctors and 01 scientist come under professionals where of 8 research assistants are para professionals at BMARI, of those who are eligible to use the library facilities of above mentioned three institutions.

### **The Basis of the Sample of the Study**

The sample had to be representative of all categories and selected randomly for every three target groups viz. Academic staff members, Students and Professionals / Para Professionals. Academic Staff Members comprised of five groups according to their designation. They are, Professor and Associate Professor, Senior Lecturer Grade 1, Senior Lecturer Grade 11, Lecturer and Assistant lecturer (Probationary). To get a representative view from the academics of IIM, four members from each department were selected as the sample. The academic staff members are attached to 12 departments and into two sections as Ayurveda and Unani of the IIM. To get a representative view from

the academics, four members from each department were selected as the sample. The total strength of academics of IIM is 68 and 48 questionnaires were distributed among them. Of them 30 academics responded and the percentage was 62.5. The total academic staff strength is 33 of GWAI. They are attached to five units under the Department of Basic Principles and 6 units under the Department of Chikithsa were included in this study. 2 academics from each units were selected for the sample, the total being 22. Of them 15 responded and the 68.1%.

The total strength of undergraduates of IIM is 974 and 100 students were selected randomly and 20 questionnaires were distributed among each year of undergraduates from year 1 to year 5. Of them 61 responded, the percentage is 61. In the case of GWAI the total undergraduate strength stood at 642. 15 undergraduates were selected from each year totaling 75. Of them 47 responded, 62.6%. Due to the meager number of postgraduate students in the IIM, it was decided to deploy the entire student population as the sample for the study. Of all 17 postgraduate students, who were provided with questionnaires only 14 responded, indicating a percentage of 82.3.

Questionnaire 3 was circulated among Professionals/Para Professionals, 31 in number at BMARI. 22 Doctors and 01 Scientist comes under Professionals where of 8 Research Assistants are Para Professionals. Here also the total number of 31 professionals were regarded as the sample. Only 15 responded out of 23 and the percentage was 65.2. All the para professionals 8 in number responded indicating 100%.

## Literature Review

The collection evaluation is not a new concept in the field of library and information science. Evaluation of library resources and services as well as library user surveys have become popular specially in academic libraries during the past two – three decades.

Kim, (2008)<sup>1</sup> has studied on Introducing Six Sigma Theory in the Library for Service Competitiveness enhancement and he promotes research on reasonable and efficient evaluation tools for “user satisfaction” and “performance measurement”. Six Sigma means, “a systematic

innovative activity to statistically measure and analyze causes of defects that happen in all parts of management, and then remove those causes.” As a theory it was originally used in manufacturing. Today it applies to service areas. This study is not only to do a simple quantitative analysis to evaluate library service but also to find out user complaint factors and it also aims to establish information infrastructure and secure service competitiveness and finally to improve user satisfaction, the ultimate goal of libraries, through setting up and carrying out Six Sigma projects as well as continuing evaluation. In this study, Kim further explained Six Sigma theory is used in order to review various aspects of library management, conduct evaluation and find a service process necessary for improvement to raise customer satisfaction. In addition, it suggests what should be done in the future in association with strategies and visions for library management.

Fleet, (2007)<sup>2</sup> pointed out that data gathering is the first step in the collection evaluation process. Collecting data whether quantitative or qualitative, is a way to describe current conditions. Evaluation involves examining data in the context of appropriate organizational models and in terms of the library’s mission. Fleet discussed further a wide variety of techniques are available to librarians that will assist in evaluating those collections. Carefully gathered data analyzed in the context of the library’s mission and the community’s needs, form the basis for evaluation and effective decision making.

A critical study of the information resources and services in academic and research libraries in medicine in Sri Lanka draws the urgent need to identify the factors affecting in deficiencies in the process of information provision and its dissemination in medical sciences. Seneviratna, (2001)<sup>3</sup> explained that the aim of her study is to investigate the available resources in the selected medical libraries and asses the services provided by them. The study reveals that Sri Lankan medical libraries are capable of providing only the basic services. According to the survey results the existing resources and services provided to the medical community are grossly inadequate to meet the demands. She suggests that library collections need strengthening and staff need more training to cope with the modern technology.

## **Findings of the Study**

### **Information Resources and Services of Selected Three Libraries**

#### **Information Resources of the IIM Library**

The IIM library started in 1929 aims to fulfill the needs of the medical students and to encourage staff to undertake research on health science. The main purpose of the library is to promote academic excellence in the Institute of indigenous medicine.

The main book collection of IIM library mainly covers a wide range of medical books related to Ayurveda and indigenous systems of medicine, Unani system of medicine and also other medical systems. Books on Ayurveda which is written in Sanskrit language and Unani books in Urdu and Arabic languages are among them. In addition to the main book collection there are three special collections comprising Medicinal plants, Ola leaf manuscripts and Hand written manuscripts. It is rich in historical materials and rare book collection on the history of the indigenous and Ayurvedic medicine in Sri Lanka. It also has a collection of non – medical books for recreational reading. Compared with books, periodicals contain latest information on allied subjects, very important to academics as well as researchers for their academic activities. And also compared with books, the journals are comparatively expensive. Most of the periodicals related to Ayurveda medical field are published in India. The library of IIM, has been subscribing 28 foreign periodicals related to the three medical streams of Ayurveda, Unani and Western medicine. Theses are very valuable sources of information, specially for the researchers. Theses collection consists of theses and dissertations submitted for MPhil, MSc., MLS, MD and PhD degrees by the academic staff members of both sections in Ayurveda and Unani of the Institute of Indigenous Medicine done their postgraduates in locally and abroad and also Postgraduate students. The users who wish to reach current information immediately and easily are much benefited by E- Resources. The Library of IIM has limited number of non book materials

The Dewey Decimal Classification Scheme, 21<sup>st</sup> edition is used to classify library books. AACR 2 is used for cataloguing purposes. The library has a computerized catalogue for books using KOHA software.

The card catalogue has two sections viz.1) author – title catalogue and 11) classified catalogue. This library is one of the member libraries of networks of HELLIS and SLISTINET.

## **Information Resources of the GWAI Library**

The library of Gampaha Wickramarachchi Ayurvedic Institute was founded In 1929, the same year that the college was inaugurated as a private Ayurvedic medical college. Information resources of the GWAI library also consists of Books/ Monographs, Periodicals, Theses & dissertations, Non Book Materials and Ola Leaf Manuscripts etc. The library of GWAI consists of wide range of medical books related to Ayurveda and indigenous systems of medicine, and also have three special collections viz. Rare Book Collection, Hand Written Manuscripts and Ola Leaf Manuscripts. It has a separate collection of old bound volumes of periodicals and also theses. Theses included in the library of GWAI which were offered by the permanent academics of GWAI. The Library of GWAI have limited number of non book materials.

The Dewey Decimal Classification Scheme- 21<sup>st</sup> edition is used to classify books. The books are arranged on the shelves according to their class numbers. AACR 2 is used for cataloguing purposes. The card catalogue has search headings under author and title apart from the classified catalogue. The computerization of the catalogue is in progress. This library is also one of the member libraries of networks of HELLIS and SLISTINET.

## **Information Resources of the BMARI Library**

The Bandaranayake Memorial Ayurvedic Research Institute was established in 1962. The main objective of this research institute was to uplift research and related activities of indigenous and Ayurvedic medical field in Sri Lanka. In the same year that the research institute was inaugurated, the library was also established. The library has a comprehensive collection of books, mainly covers a wide range of historical medical materials and invaluable rare book collection on the history of medicine in Sri Lanka. Specially, it has a very good collection of Ola Leaf Manuscripts. But not maintained non – book materials. The books are classified according to the DDC classification scheme, 20<sup>th</sup> edition.

## **Services Provided by Selected Three Ayurvedic Medicinal Libraries**

The main objective of any library is to provide services for its users effectively. In any type of library, whether it is a school library, a university library, a special or a research library, the most important and popular element is “Service”. “Circulation, reference service and ILL are referred to as reader services. Documentation, translation, photocopying, audio – visual aids and extension activities are referred to as auxiliary services”. (Sharma, 1980)

The three selected libraries of Ayurveda Medicine offer following services to their users of undergraduate & postgraduate students as well as academic staff and professionals & para professionals.

### **Lending Service**

Circulation of books is one of the most popular services in any university library. A greater portion of the library collection is usually reserved for lending purposes. All the three libraries surveyed for this study provide services free of charge to their users. The lending facilities differ according to the status of the users of three libraries.

### **Reference Service**

The importance of reference service increases day by day, specially in university libraries. Reference service is the most obvious service which all the libraries offer to all the users as well as non – users. Both libraries of IIM and GWAI maintain comprehensive separate reference and permanent reference collections. Permanent reference materials including quick reference materials such as Encyclopedias, Dictionaries, Directories, hand books, Glossaries and important text books in ready reference nature are reserved strictly for reference purposes within the library and not permitted to lend under any circumstances.

## **Inter Library Loan Service**

The inter library loan service (ILL) is treated as more important service among university libraries. Libraries do not have sufficient financial allocation to purchase or obtain all materials required for their users' needs. Besides constrained budgetary allocations and the information explosion have made it impossible for any library to be self sufficient. As a solution to this, libraries with similar status and interests should establish an inter – library loan service. This co- operative system helps to access to the information resources of another library, on mutual co-operation. Facilities for ILL service are available in two academic libraries of IIM and GWAI.

## **Resource Sharing Facilities and Networked Resources**

Accession to network resources is the most important solution to many information needs of health professionals. Resource sharing through networks is the most recent trend and most effective way of getting current information. The networks of HELLIS and SLISTINET are useful attempts for resource sharing among health science libraries and the library of IIM obtains benefits of both these networks.

## **Selective Dissemination of Information (SDI Service)**

SDI service is very useful to enhance the resource sharing activities among the libraries and it is very valuable tool for academics cum medical professionals to fulfill their current information needs of chosen topics. The library of IIM provides the benefits of this service to its users with the help of the HELLIS network.

## **Photocopy Service**

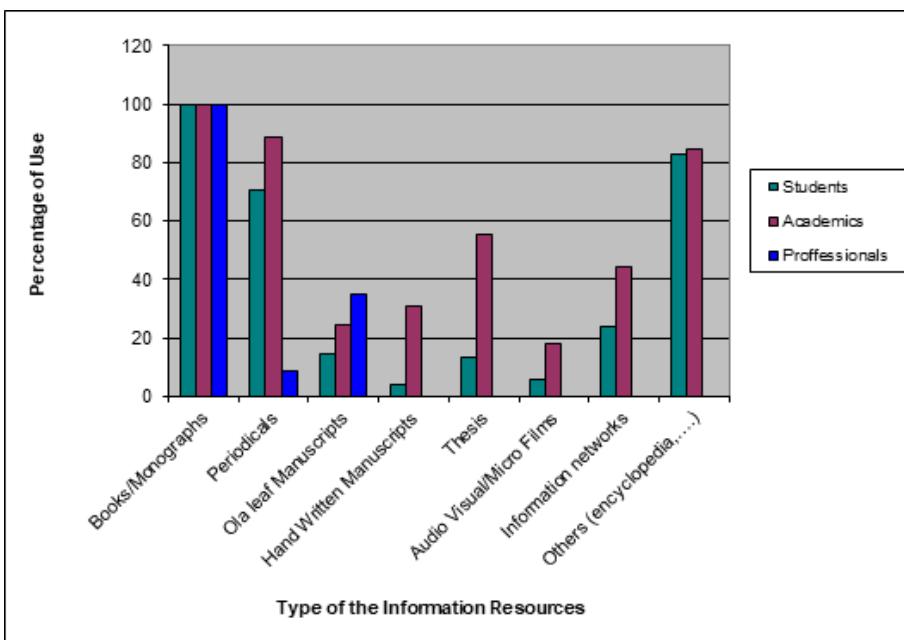
At present photocopying is a very popular document reproduction service and plays an important role in servicing the library clients. All three libraries surveyed offer photocopying facilities and this service has to be provided a subsidized price and within the legal framework of the copyright law.

## **Discussion & Data Analysis**

### **Utilization of Information Resources**

The questionnaire addressed to all categories of user community, “What are the information sources you use frequently in the library?” According to the responses given all the respondents namely 100% use books/monographs. The second priority of students about 82.79 % use others, that means encyclopedias and dictionaries; academics 88.89% prefer to use periodicals. The least used information resource of students is hand written manuscripts. The least popular information resource of 17.78% among academics is audio-visual materials. The professionals and para professionals of the library of BMARI do not use hand written manuscripts, theses, audio -visuals and information networks. The first priority among them was books/monographs.

Figure 1- Utilization of Information Resources



### **Suggestions to Improve the Information Resources**

As illustrated by table 1 majority of students (84.42%) have suggested that more and more new Ayurvedic and Unani medical books purchased for the library. Among the suggestions made by students the need to increase the quantity of existing book collection accounts for 28.57%.

Students have paid the least attention for modern technology for libraries and E – materials ( 18.18% ). The emphasis levied by students for purchase of more local and foreign journals was a positive trend in acquiring current information. In case of academics their suggestion was to increase the quantity of collection and more research publications take the first priority. Suggestions no. 2, 4 and 5 have been given equal preference (48.28 %) by the academics.

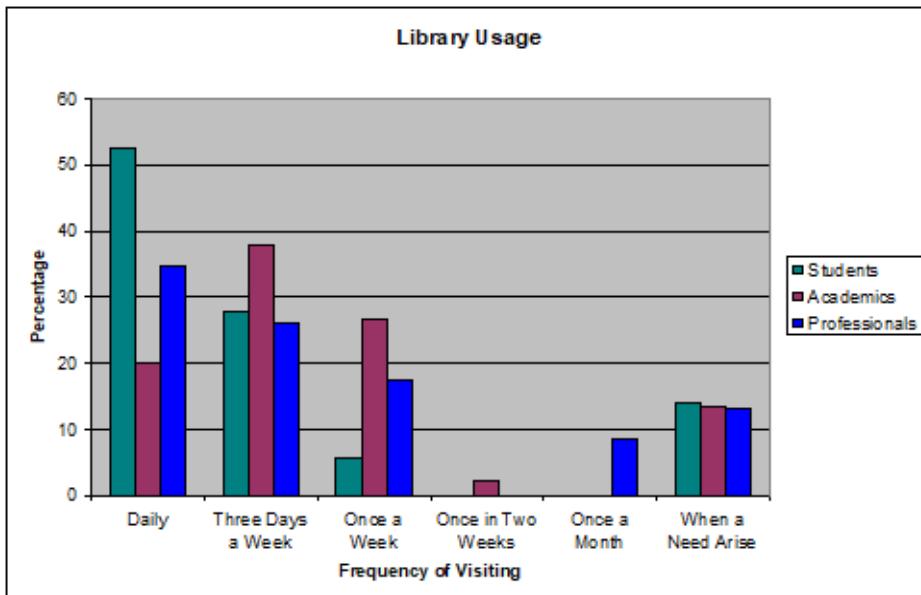
Table 1 - Suggestions to Improve the Information Resources

Suggestions	Students		Academics	
	Frequency	Percentage	Frequency	Percentage
i. Develop the Book Collection	65	84.42%	24	82.76%
ii. Purchase more Local and International Journals	32	41.56%	14	48.28%
iii. Increase the quantity of collection and more research publications	22	28.57%	25	86.21%
iv. Modern Technology for Library/ More E-materials	14	18.18%	14	48.28%
v. Improve the Internet/E-searching facilities	27	35.06%	14	48.28%

## Frequency of Visits

As per the responses submitted by Students and Professionals/Para Professionals regarding frequency of visits, daily visits rank highest among them, whereas the highest frequency indicated by academics is three days a week.

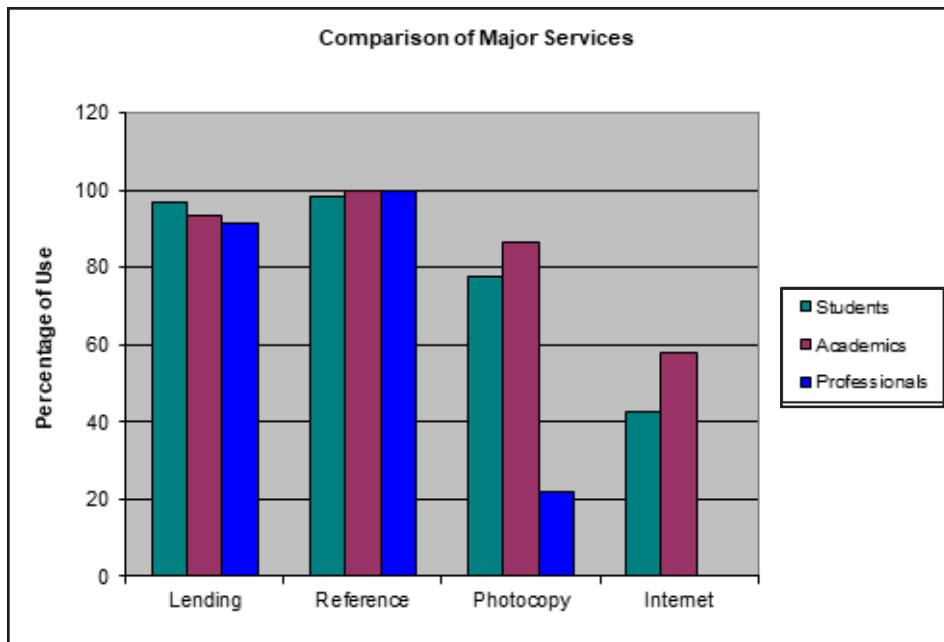
Figure 2 - Frequency of Visits



### Usage of Library Services

The aim of any library is to provide the optimum service to their users. Among the many types of services provided by the library, lending service, reference service, photocopy service and internet searching are the most used services by users of these three libraries. The question in the three questionnaires addressed to students, academics, and professionals and para professionals “What are the services you obtain from this library? According to the responses illustrates the following figure no. 3, the first priority of academics and professionals is that almost 100% have obtained the benefits of reference service. In all three libraries highest priority service seem to be the reference service, the lending service ranks second in preference. Internet & e-searching appears to be the least preferred service compared with other three main services.

Figure 3 – Comparison of Major Library Services



#### Popularity of Services among Academics

The most popular service of academics in IIM and GWAI is the reference service, percentage wise it was 100. The preference for the lending service was 93.33%. This implies that the lending service ranks number 2 with regard to popularity of services. The number of Academics who responded was 45 and only 2 (4.22%) had used inter-library loans, being the least used service among academics. These values are illustrated by Table 2 as follows.

Table 2 - Popularity of Services among Academics

Service	Frequency	Percentage
Lending service	42	93.33%
Reference service	45	100%
Inter library loan	2	4.22%
Network facilities	17	37.78%
Content page service	7	15.56%
Photocopy service	39	86.67%
Internet & E- resources	26	57.78%

## User Satisfaction

The library is a centre which provides various services for its users and it is very vital to evaluate the satisfaction level. The responses given by the students and the academics in the libraries of IIM and GWAI to the question, “ What is the percentage of your information needs fulfilled from this library?” are illustrated the table 3 and the figure 4.

Table 3 - Overall Satisfaction Level

Level of Satisfaction	Students		Academics	
	Frequency	Percentage	Frequency	Percentage
0-25%	-	0.00%	1	2.22%
26-50%	21	17.21%	14	31.11%
51-75%	40	32.79%	19	42.22%
More than 75%	23	18.85%	4	8.89%
No Answer	38	31.15%	7	15.56%

Figure 4 - Overall Satisfaction Level



As revealed by the figure 4 majority of academics who responded are in the 51% - 75% satisfaction level. As a percentage it is 42%. The least of 0-25% indicates a percentage of 2.22%. In case of students the majority are in the satisfaction level of 51-75%. And the least number is 26-50%. Of the non respondents 45 the majority are students, the percentage being 31. When the overall satisfaction level is analyzed, it can be concluded that a majority of both students 32.79% and academics 42.22% are in the third (51-75%) satisfactory level. Taking into consideration the data analyzed the two academic libraries namely IIM and GWAI are neither at the low level nor high level as far as user's opinion are concerned. The fact highlights that collection and services provided by these libraries are in the satisfactory level.

## **Fulfillment of Research Needs of Academics**

One of the main objectives of a University/ Higher education institute is the active involvement of academics in research work. The resources of a university library should be developed with a view to fulfill the learning, teaching and research needs of students and academics. By the questions no. 5.1, 5.2 and 5.3 in the questionnaire distributed among academics they were asked to indicate whether the subject areas to support their research needs adequate, inadequate or poor. Their responses are given in the Table 4.

Table 4 - Fulfillment of Research Needs of Academics

	Ayurveda	Traditional	Unani	Western
Adequate	10	2	2	14
Inadequate	21	24	1	18
Poor	1	4	7	0

Both IIM and GWAI should necessarily possess a good collection of books in indigenous medicine. Surprisingly both these institutions do not meet the needs of their users, as compared with collections on Ayurveda, traditional and Unani medicine, collection on western medicine is quite adequate. The collection on western medicine is quite higher. The undergraduates, post graduates and academics who process Unani medicine use the Unani collection. As revealed by the table 4

it is quite evident that the academics are badly hampered due to the poor collection of Unani medicine. This is attributed mainly to the less availability of such materials and the low percentage of publications of Unani books.

## **Suggested Services to be Improved**

Based on the results of the survey following suggestions could made for upgrading the library services and status of the three Ayurvedic libraries in Sri Lanka.

Table 5 – Suggested Services to be Improved

Service	Frequency	Percentage
Current Awareness Services	17	44.73%
Develop the Audio-visual materials	19	50%
Link with Colombo Medical Faculty/ PGIM libraries	10	26.32%
Internet and E-searching facilities	21	55.26%
Regular Basis Awareness Programmes	13	34.21%

Only 86 academics out of 95 have made their suggestions, highest priority was for internet and database searching facilities. Availability of internet and database searching facility would enable the medical professionals to access to current and relevant information related to health science. The second preference (50%) was to develop the audio-visual materials. Further the suggestion for linking with sophisticated libraries equipped with latest information services, like Colombo medical faculty and the PGIM libraries was very applicable to academics.

## **Major Findings and Conclusion**

Relevant information on medicine is made readily available for the medical and health science students and academics in most on the developed countries. But in a developing country like Sri Lanka there are many deficiencies in information dissemination due to many contributing factors like lack of funds, inadequate resources, insufficient experienced and trained man power, etc. This is true of the three libraries

on Ayurveda medicine in Sri Lanka. In addition lack of published materials related to Ayurveda and Unani medicine can be regarded as another major problem faced by Ayurvedic medicinal libraries.

The study has revealed further several deficiencies of the three libraries reviewed. Two of the libraries namely, Institute of Indigenous Medicine and Gampaha Wickramarachchi Ayurvedic Institute are on a sounder putting than the library of BMARI. For example the book collections are systematically classified and arranged at the two libraries of IIM and GWAI. But the three libraries specializing the Ayurvedic medicine are at different levels of development. The study has also disclosed that the reference service is the most used service in all the three libraries. Services like inter library loan and other materials are made use of very rarely. The building up of the collection is another important step that has to be taken by all the three libraries specially BMARI library. Adequate funds have to be allocated to purchase more periodicals. The use of database searching has to be encouraged at all these three Ayurvedic medicinal libraries. Likewise, increasing the facilities for database searching and giving more provision to the use of e-materials and special attention has to be paid for the building of the good collection of e-materials are needed.

The support from international agencies such as WHO to strengthen the resources and services provided by the three libraries is another action to be taken in the correct direction. According to the users' opinion collection and services provided by these libraries are in the satisfactory level. The facts reveled by this study highlights the above priorities that should be given to the development of the Information resources available and library services provided by three Ayurvedic medicinal libraries in Sri Lanka.

## Suggestions

- Building up of a good collection of books related to the Unani system of medicine at the library of IIM.
- It is paramount importance to start a current periodical collection both at the libraries of GWAI and BMARI.
-

- Further steps have to be taken to improve the Reference service at these three libraries.
- Increasing the facilities for database searching, specially relevant to the health science field at all three libraries.
- Giving more provision to the use of E - materials.
- Regular user education programmes is highly recommended for the library of GWAI.
- Users' surveys should be conducted at regular intervals with a view to assess the users needs and their priorities are recommended at all three libraries.

## **References**

- Fleet, C. V. (2007). The Culture of Evaluation. Colorado:Libraries Unlimited <http://eduscapes.com/seeds/ed.4.html>
- Kim, D. S. (2008). Introducing Six Sigma Theory in the Library for Service Competitiveness Enhancement. <http://www.ifla.org/iv/ifla72/index.htm>
- Lancaster, W. F. (1993). If Do You Want to Evaluate Your library. Virginia: Information Resources Press.
- Mahapatra, P.K. (1999). Collection Management in Libraries. New Delhi: Ess Ess Publication
- Seneviratna, D. (2001). Necessity of Human Resource Development in Medical Libraries in Sri Lanka, Library Review (New Series), 14 (2) 12-14.



# **Film Media**



# **ශ්‍රී ලංකාවේ සිංහල භාෂාමය සිනමා කාහිත්‍යය පිළිබඳ ගුන්ථම්පික අධ්‍යයනයක් (1947-2016 දක්වා පල වූ ප්‍රකාශන පසුවරන්)**

අදිත අලහකෝන්

පේරාපෙෂ සහකාර ප්‍රස්තකාලයාධිපති  
ජාතික ප්‍රස්තකාල හා විද්‍යාපන විද්‍යා ආයතනය  
කොළඹ විශ්වවිද්‍යාලය  
[udithaala@gmail.com](mailto:udithaala@gmail.com)

## **Abstract**

Cinema literature is a developing subject field in Sri Lanka. Specially, with the advent of cinema institutes its value as an academic subject has been expanded. Therefore, books published on cinema were increased. The main objective of the study is to analyze the books published on cinema in Sinhala language in Sri Lanka during 1947-2016. The major source for data collection was Sri Lanka National Bibliography. Bibliometric study method was used to analyze collected data according to the year, author, publisher, translations, sub-subjects etc. Total number of books published during the period under examined were 322. Most books were published during the decade covering 2007-2016. Gunasiri Silva and Thusita Jayasundara were the prominent authors contributed to promote the cinema literature among Sinhalese readers. Godage and Sarasvati were the Leading publishers who contributed to publish relevant books. 176 books out of 322 were belonged to basically two subcategories such as film criticism and scripts. The study revealed that the greatest number of books contain descriptive information rather than analytical and persuasive. Research publications published during the relevant period were significantly low. As cinema is becoming an academic discipline among universities and other higher education institutes authors and publishers must focus their attention to proliferate

research publications on cinema. Further, it is also proposed to make a conscious attempt to increase the quality of the content with the help of latest philosophical and cinematic concepts used in the contemporary global cinema and supersede the traditional framework of criticism.

## හැදින්වීම

දහනව වැනි සියවස අග භාගයේ දී ප්‍රංශයේ ලුම්පියෙරේ සොජොයුරන් විසින් ලොවට හඳුන්වා දුන් විතුපටය විසි වැනි සියවස පුරා අතු ඉති ලා වැඩුණු අතර එහෙයින් ම එය විසිවන සියවසේ කළාව ලෙස අහිජේක ලැබේය. කාර්මිකකරණය සහ නාගරිකකරණය වේගවත් වීමත් සමග විශාල ජනගහනයක් නගර වෙත සංකුමණය වූ අතර මෙම නගරවාසීන්ගේ ප්‍රමුඛතම විනෝදාස්වාද මාරුගය බවට විතුපටය පත් විය. මූලිකව කළාත්මක හා අධ්‍යාපනික මාධ්‍යයක් ලෙස ඇරැකි විතුපටය පසුකාලීනව දැවැන්ත ප්‍රාග්ධනයක් අවශ්‍ය කරමාන්තයක් ලෙසින් වර්ධනය විය. පසුගිය සියවසකට අධික කාලය පුරා සිනමාව එහි තාක්ෂණික අංගවලින් පමණක් නොව ගානරිය විවිධත්වය, ප්‍රේක්ෂකකත්වය මෙන් ම නායුදික පාර්ශ්වයෙන් ද වර්ධනීය මට්ටමක් අත්පත් කර ගෙන ඇත. එමෙන් ම විතුපටය නිෂ්පාදනය සහ බෙදාහැරීම ජාතික සිමාවන් අඩ්ලවා ගෝලීය තත්ත්වයට පත්ව තිබේ. රටවල් ගණනාවක් වාර්ෂිකව ජාත්‍යන්තර සිනමා උත්සව පවත්වනු ලබන අතර එහි දී විවිධ ප්‍රවර්ග යටතේ ලොව විතුපට ඇගැයිමට ලක් කරනු ලැබේ. ඇමරිකා එක්සත් ජනපදයේ හොලිවුඩ් සහ ඉන්දියාවේ බොලිවුඩ් වැනි සිනමා රාජධානී නිර්මාණය වී ඇත. සිනමාවේ මෙම කරමාන්තමය ප්‍රසාරණය හේතු කොට ගෙන එය ඇතැම් රටවල දළ ජාතික ආදායමේ ප්‍රධාන සංරක්ෂණ බවට පත්ව ඇත.

මෙම වර්ධනීය ක්‍රියාවලියට සාපේක්ෂව සිනමාව පිළිබඳ අධ්‍යයන ක්ෂේත්‍රයද සිනමා ප්‍රකාශන ක්ෂේත්‍රය ද ඉදිරියට ගමන් කරනු දැකිය හැකිය. බොහෝ රටවල සිනමාව සඳහා ම වූ අධ්‍යයන ආයතන බිජි වී ඇති අතර එය ගාස්ත්‍රිය විෂයක් ලෙස ලොව ප්‍රකට විශ්වවිද්‍යාල පාස්මාලාවලට ඇතුළත් කර ඇත. සිනමාකරුවන් පමණක් නොව සිනමාව පිළිබඳ විද්‍යාත්මක්, ගාස්ත්‍රියන්, පර්යේෂණයන්, ලේඛකයන් ලොවට දායාද කිරීම එකී පාස්මාලාවල අහිපාය වේ. එහෙයින් සිනමාව කළාවක්, කරමාන්තයක් මෙන් ම ගාස්ත්‍රිය විෂයක් ලෙස සංවර්ධනය වීමේ දී සිනමා ප්‍රකාශනවලට අතිශය වැදගත් ස්ථානයක් නිමි වේ. ලෝක මට්ටමීන් ගත් විට බෙහෙවින් දියුණු, විවිධත්වයෙන් යුතු සිනමා සාහිත්‍යයක් පවත්නේ එහෙයිනි.

ශ්‍රී ලංකාවේ සිනමාව මේ වන විට වසර හැත්තැව ඉක්මවා ඇත. 1947 කඩ්වුණු පොරොන්දුව විතුපටයෙන් ඇරැකි මෙරට සිංහල විතුපට නිෂ්පාදනය වර්තමානයේ බිජිවල් සිනමාව දක්වා වර්ධනය වී තිබේ. මෙම දෙක හත පුරා විවිධ ගානර නියෝජනය කරන විශිෂ්ට විතුපට රසක් දායාද කිරීමට මෙරට සිනමාකරුවේ සමත්ව ඇත. මෙරට නිෂ්පාදිත විතුපට රසක් ජාත්‍යන්තර සිනමා උලෙල නියෝජනය කර ඇති අතර එවායෙන් සමහරක් සම්මානයට ද පාතු වී ඇත. මෙම සම්භාව්‍ය සිනමාවට සම්මාන්තරව පොදුරුන රසිකත්වය ආමත්තණය කළ ජනප්‍රිය විතුපට ප්‍රවාහයක් ද මෙරට පවතී. පොදු රසිකයා සිනමාව වෙත ඇද බැඳ තබා, කරමාන්තයක් වශයෙන් නොනැසී පැවතීමට සිනමාව වෙත ජීවය දෙනුයේ මෙම ජනප්‍රිය සිනමාවය. කෙසේ වෙතත්,

1980 දෙකදේ වාර්ගික කළබල සහ සිවිල් අරගල හේතු කොට ගෙන පොදු රසවීන්දන මාධ්‍යයක් ලෙස පැවති සිනමා ගාලාවලින් ප්‍රේක්ෂකයන් යම් තරමකට දුරස් කෙරිණි. එහෙත් 1990 දෙකදේ සිට ශිෂ්‍ය දියුණුවක් අත්පත් කර ගත් තොරතුරු සන්නිවේදන තාක්ෂණය හා අන්තරජාලයේ පුළුල් ව්‍යාප්තිය, එකී අර්බුදය සමතිකම්ණය කිරීමට මගක් විවර කර දුන්නේය. එනමුදී, මෙම තාක්ෂණික පිළිතුර සිනමා ගාලා ප්‍රේක්ෂකයා ඩුදෙකලා ප්‍රේක්ෂකයෙක් බවට රුපාන්තරණය කළේය. මෙකී සියලු උච්චවචන තුළ සිනමාව සහ ප්‍රේක්ෂකයා අතර සබඳතාව අඛණ්ඩව පවත්වා ගෙන යාමට දායක වූ ප්‍රමුඛ සාක්ෂියක් වන්නේ සිනමා සාහිත්‍යයයි.

එමෙන් ම පසුගිය දෙකක දෙකක පමණ කාලයක සිට මෙරට සිනමාව පිළිබඳ අධ්‍යාපනික ආයතන, පාඨමාලා සහ සිනමාව අධ්‍යයන කරන්නන්ගේ සංඛ්‍යාත්මක වර්ධනයක් දක්නට පුළුවන. කැලණීය විශ්වවිද්‍යාලය, කොළඹ විශ්වවිද්‍යාලයේ ගුපාලි මණ්ඩපය, සෞන්දර්ය හා ප්‍රසාග කළා විශ්වවිද්‍යාලය, පෙරාදෙණිය විශ්වවිද්‍යාලය යන රාජ්‍ය විශ්වවිද්‍යාල සිනමාව හා රේඛ සම්බන්ධ විවිධ තාක්ෂණික හා ගාස්ත්‍රීය අංශ පිළිබඳ උපාධි පාඨමාලා පවත්වනු ලබයි. මෙයට අමතරව, ශ්‍රී ලංකා වෘත්තීය තාක්ෂණ විශ්වවිද්‍යාලය, ශ්‍රී ලංකා පදනමට අනුබද්ධිත ඩිප්ලොමෝ සිනමා ඇශ්ක්වමිය, ශ්‍රී ලංකා කළමනාකරණ ආයතනයට අනුබද්ධ ශ්‍රී ලංකා විශ්වපට පාසල, රජයේ විශ්වපට සංස්ථාව, යනාදි රාජ්‍ය සහ පොදුගලික ආයතන සිනමාව සම්බන්ධ උසස් බ්‍රේල්මා, බ්‍රේල්මා සහ සහතික පත්‍ර පාඨමාලා පවත්වයි. තවද, විවිධ විශ්වපට සාමුහික, සංගම්, රාජ්‍ය නොවන සංවිධාන, විදෙශීය රටවල සංස්කෘතික මධ්‍යස්ථාන සිනමා උත්සව, සම්මන්ත්‍රණ, වැඩුමුළු, කතිකා යනාදීය සංවිධානය කරමින් සිනමා ශිල්පින්ගේ සහ ප්‍රේක්ෂකයන්ගේ දැනුම යාවත්කාලීන කිරීමේ ප්‍රයත්නයක යෙදී සිටී. මෙම පාඨමාලා, වැඩුමුළු සහ වෙනත් ඉස්විවලට සහභාගි වන්නන් බහුතරයක් සිංහල හාජාවෙන් පොතපත කියවන සහ කටයුතු කරන අය වේ. එහයින් මෙම ක්ෂේත්‍රයට රුවියක් දක්වන්න වුන්ගේ දැනුම වර්ධනය සඳහා පොහොසත් සිනමා සාහිත්‍යයන් සිංහල හාජාවෙන් පැවතීම අනිවාර්ය කොන්දේසියක් වේ. මෙය ඩුදෙක් සිනමා ක්ෂේත්‍රයට පමණක් සීමා වූ කොන්දේසියක් නොවේ. ඔහුම විෂය හෝ වෘත්තීය ක්ෂේත්‍රයක ගුණාත්මක වර්ධනය සඳහා එය අත්‍යවශ්‍ය වේ.

මෙරට සිනමා සාහිත්‍ය ගත් කළේහි එය විවිධත්වයෙන් යුත් බව පැහැදිලිය. එයට පුවත්පත් ලිපි, සගරා ලිපි, දේශන පිටපත්, සමරු කළාප, පොත් යනාදි මුද්‍රිත මාධ්‍ය ද බ්‍රේල්, වෙබ් අඩවි වැනි අන්තරජාල ප්‍රකාශන ද අයත් වේ. පොදුවේ සැම පුවත්පතක ම සිනමා විවාර සහ අතිරේක පළවන අතර සිනමාව සඳහා ම වෙන් වූ පුවත්පත් ද වේ. (උදා: විසිතුර, ගිතා, සරසවිය) එමෙන් ම සාමාන්‍ය වාර සගරාවල සිනමාව පිළිබඳ ලිපි පළවන අතර සිනමාව සඳහාම වෙන් වූ සගරා ද තිබේ. (උදා: විශ්වපට, සිනෙසින්, Agenda 14) සිනමා ප්‍රකාශන සම්බන්ධයෙන් මෙවත් විවිධත්වයක් පැවතිය ද මෙම අධ්‍යයනයේ දී අවධානයට යොමු කරනුයේ 1947-2017 දක්වා වසර 70 තුළ

සිනමාව විෂය කොට ගෙන පල වූ ගුන්ප වෙත පමණි.

### පරේයේෂණ අරමුණු

- සිනමා ගුන්ප පලවීමේ සිසුතාව විශ්ලේෂණය කිරීම.
- කතුවරුන්ගේ, පරිවර්තකයන්ගේ සංස්කාරකවරුන්ගේ දායකත්වය අනුව සිනමා ගුන්ප විග්‍රහ කිරීම.
- සිනමා ගුන්ප සමාජගත කිරීම සඳහා ප්‍රකාශකයන්ගේ දායකත්වය විමසීම.
- සිනමාවේ ආනුග්‍රිත විෂය ක්ෂේත්‍රවලට අනුව ගුන්ප පල වීම අධ්‍යයනය කිරීම.

### අධ්‍යයන ක්‍රමවේදය

මෙම පරේයේෂණය සඳහා ගුන්පම්පික අධ්‍යයන ක්‍රමවේදය භාවිත කර ඇත. ඒ අනුව 1947--2017 දක්වා මෙරට ක්‍රාන්කාලීන ප්‍රකාශන පිළිබඳ තොරතුරු එක්ස්ස් කිරීමට ප්‍රධානතම මූලාශ්‍රය ලෙස ශ්‍රී ලංකා ජාතික ගුන්ප නාමාවලිය යොදා ගැනීනි. 1885 අංක 1 දරන මුද්‍රණකරුවන්ගේ සහ ප්‍රකාශකයන්ගේ ආයා පනතට අනුව සැම මුද්‍රණකරුවකු ම තමන් මුද්‍රණය කරන ප්‍රකාශනවලින් පිටපත් පහක් ජාතික ලේඛනාගාරයට යැවිය යුතුය. එහි ලියාපදිංචි කෙරෙන එකී පිටපත්වලින් එකක් ශ්‍රී ලංකා ජාතික ප්‍රස්ථකාලයෙහි තැන්පත් කෙරේ. ජාතික ගුන්ප නාමාවලියට ඇතුළත් කරනුයේ එම ප්‍රකාශන පිළිබඳ තොරතුරු වේ. එහෙයින් මෙම අධ්‍යයනයට භාවිත කරන ලද්දේ ජාතික ලේඛනාගාරයේ ලියාපදිංචි කරන ලද ප්‍රකාශන පමණි.

ගුන්පම්පික අධ්‍යයනය යනු මුළුමතින් ම සංඛ්‍යාත්මක විග්‍රහයකි. විශේෂයෙන්, කිසියම් විෂයක ප්‍රකාශන රටාව පිළිබඳ ගැනීමු අවබෝධයක් ලබා ගැනීම සඳහා මෙම අධ්‍යයන ක්‍රමවේදය භාවිත කරනු ලැබේ. මෙම අධ්‍යයනය සඳහා ගුන්පම්පික ක්‍රමවේදය යොදා ගන්නා ලද්දේ එහෙයිනි.

### සාහිත්‍ය විමර්ශනය

ලෝක සිනමාවේ වයස මේ වන විට වසර 128කි. 1895 දෙසැම්බර් 28 දා ප්‍රංශයේ උපන් සිනමාව සියවසකට අධික කාලය ක්‍රාන්කාලීන, ජන කොටස්, අධ්‍යාත්ම සිසාරා විවිධ ගාබා විහිදුවමින් සංවර්ධනය වී ඇත. Brazin (1967) මත්‍යාච්‍යා විශ්වයට දක්වන සඛෙතාවේ ප්‍රතිරුපණය ලෙස සිනමාව අර්ථ දක්වන අතර සිනමාව ලොව පවත්නා වඩාත් ම ජාත්‍යන්තර ලක්ෂණ නිරුපණය කරන කළාව බව Eisenstein (1959) පවසයි. මේ අනුව සිනමාව කළාවක්, සංස්කාතික හාණ්ඩියක්, කර්මාන්තයක්, දැංටිවරැදි මෙවලමක්

ලෙස ලොව පුරා ව්‍යාප්තව ඇත. මෙම කාලය පුරා ලෝක සිනමාව විවිධ ගානර ඔස්සේ සංවර්ධනය වී ඇත. ත්‍රාස්ථනක, ගොපු, ජේම, යුද, ක්‍රියාදාම, වරිතාපදාන, සංගීතමය, නොල්මන්, ක්‍රිඩා, ප්‍රහසන, අපරාධ, විකුමාන්විත, සමාජය, එතිහාසික, විද්‍යා, ගැන්ටසි, සැපීවිකරණ, කළාත්මක, වාර්තා යනාදි වශයෙන් මෙකි ගානරයන්හි දිරිස ලැයිස්තුවක් සැකසිය හැකිය. ([www.scriptmag.com](http://www.scriptmag.com)) මෙම ගානරයන්හි උප ගානර ද රාඛියක් පවතී.

ශ්‍රී ලංකාවේ ප්‍රථම කතා නාද සිංහල විතුපටය ලෙස කඩවුණු පොරෝන්දුව 1947 ජනවාරි 21 දින කළ එම බැස්ස ද ර්ව පෙර සිට ම මෙරට සිනමාත්මක ප්‍රයත්න පැවතිණි. මේ අනුව 1925 දී රාජකීය විකුමය මෙරට නිෂ්පාදිත ප්‍රථම විතුපටය ලෙස ද 1936 දී පළිගැනීම මෙරට ප්‍රදරුණනය කළ ප්‍රථම විතුපටය ලෙස ද පිළි ගැනේ. (ජයපුන්දර, 2014)

සිංහල සිනමාවේ විධිමත් ආරම්භය 1947 වුව ද සිනමාව පිළිබඳ සිංහල භාෂාමය ගුන්ථයක් පළ වනුයේ ර්ව දශකයකට පසුය. එලෙස ඇරුණි සිනමා සාහිත්‍යය මේ වන විට වර්ධනයක් අත් කර ගෙන සිටිය ද එය තවමත් පවතින්නේ ප්‍රාථමික මට්ටමකය. (වේරගම, 1993) මෙය ශ්‍රී ලාංකික සිනමාවේ පවත්නා අර්බුදයකට හේතුවක් බව පෙනී යන්නේ “සිනමාව කුළින් නව වින්තන ධාරාවක් ගොඩ නාගමින් මානව සංවර්ධනයේ තීරණාත්මක කාර්යභාරයක් ඉටු කිරීමේ වගකීම පැවරී ඇත්තේ සිනමා සාහිත්‍යයටය” යනුවෙන් වේරගම (1988) කරන ප්‍රකාශය සලකා බැලීමේ දිය. මේ අනුව පැහැදිලි වන්නේ සිනමා සංස්කෘතියක ප්‍රහවයන්, පැවත්මත් මූලික වශයෙන් හරවත් සිනමා සාහිත්‍යයක් මත රඳා පවත්නා බවය. ලෝකයේ සිනමා සාහිත්‍යයේ ආරම්භය දෙස බැලීමේ දී පෙනී යන්නේ නඩ නිශියන් පිළිබඳ තොරතුරු ඇතුළත් ප්‍රවත්පත් සහ සගරා ර්ව මූලික වී ඇති බවය. බටහිර රටවල පවා ප්‍රබල විතුපට සංස්කෘතියක් බිජි වූයේ මෙම නිසරු සිනමා සගරාවලට අනියෝග යක් බවට පත් වූ හරවත් සිනමා ප්‍රකාශන සහ ගාස්ත්‍රිය ගුන්ථ බිජි වන්නට වූ පසුය.

## දත්ත විශ්ලේෂණය

1947--2016 දක්වා දශක හත කුළ සිනමා ගුන්ථ ප්‍රකාශනය සංඛ්‍යාත්මක සිදු වූ ආකාරය ඒ ඒ දශකයට අනුව සලකා බලන විට දැස්වන්නේ පහත සඳහන් ආකාරයෙනි.

දශකය	සංඛ්‍යාව
1947---1956	-
1957---1966	07
1967---1976	13
1977---1986	14

1987---1996	34
1997---2006	85
2007---2016	166
වර්ෂය නොමැති	03
	322

#### 1- වගුව ප්‍රකාශන ගුන්ප සංඛ්‍යාව දෙක අනුව

මෙයින් පැහැදිලි වන්නේ 1947--1986 දක්වා ම පළ වී ඇත්තේ ගුන්ප 34ක් බවයි. එය සමස්තයෙන් 10% කි. 1987 සිට සිනමා ගුන්ප ප්‍රකාශනයේ හිසු වර්ධනයක් පෙන්නුම් කෙරේ. මේ අනුව ගුන්ප 288ක් ම, එනම්, 90%ක් ම පළ වී ඇත්තේ 1987---2016 දක්වා වසර 20 තුළය. සිනමාව විශ්වවිද්‍යාල විෂයක් ලෙස පිළිගැනීම, වෙනත් ආයතන සිනමා පාඨමාලා ආරම්භ කිරීම සහ විධි ස්වේච්ඡා කණ්ඩායම සිනමාව පිළිබඳ කතිකාව සංශීල්ව පවත්වා ගෙන යාමට දායක වීම මේ භේත්තු විය හැකිය.

මෙම කාල සීමාව තුළ කතුවරුන් 201ක් දෙනෙකු සමස්ත ගුන්ප සංඛ්‍යාව වන 322ක පාඨක ජනතාව අතට පත් කිරීමට දායක වී සිටිති. මේ අතරින් 13ක් විදේශීය ලේඛකයේ වෙති. මෙම කාති 322න් 38ක කතුවරුන් සඳහන් නොවන අතර ඒවායෙන් 20ක් සංස්කාරකවරයකු සහිත ගුන්ප වේ. මෙම කාලය තුළ ගුන්ප තුනකට වඩා රවනා කර ඇති ලේඛකයන් 2 වගුවේ දැක්වේ.

ලේඛකයා	සංඛ්‍යාව
ගුණසිරි සිල්වා	14
තුසිත ජයසුන්දර	12
අමරනාත් ජයතිලක	08
සුතිල් ලිනස් ප්‍රනාත්මි	08
තිස්ස අධ්‍යීක්ෂකර	07
අජිත් ගලපේපත්ති	07
ගාමීණී වේරගම	07
අසෝක හඳගම	06
සුතිල් මහිලාකුල	06
නුවන් නයනපිත් කුමාර	06
පිවත්ත ද්‍යානන්ද	05

2 වගුව: කතුවරුන් අනුව විශ්වලේෂණය

සිනමා ගුන්ප 10කට වඩා රවනා කර ඇති ලේඛකයන් සිටිනුයේ දෙදෙනෙක් පමණි. ඒ ගුණසිරි සිල්වා සහ තුසිත ජයසුන්දරය. මෙයින් ගුණසිරි සිල්වා 1976 සිට මේ දක්වා අඛණ්ඩව ගුන්පකරණයේ යෙදෙයි. එමෙන් ම ගුන්ප 08 බැගින් ලියු ලේඛකයන් දෙදෙනෙක් ද ගුන්ප 07 බැගින් ලියු ලේඛකයන් 04 දෙනෙක් ද ගුන්ප 06 බැගින් ලියු ලේඛකයන් 03 දෙනෙක් ද ගුන්ප 05ක් ලියු එක් ලේඛකයෙක් ද ගුන්ප 04 බැගින් ලියු ලේඛකයන් 04 දෙනෙක් ද ගුන්ප 03 බැගින් ලියු ලේඛකයන් 08 දෙනෙක් ද ගුන්ප 02 බැගින් ලියු ලේඛකයන් 25 දෙනෙක් ද සිංහල හාජාමය සිනමා සාහිත්‍යය පෝෂණය කිරීම සඳහා දායකව සිටිති. මෙම කාල සීමාව තුළ ලේඛකයන් 87 දෙනෙක් ම රවනා කර ඇත්තේ සිනමාව පිළිබඳ එක් කානියක් පමණි. සිනමා කානි බහුතරයක් රවනා කර ඇති ලේඛකයන් බොහෝමයකගේ කානිවල (ගුණසිරි සිල්වා, තුසිත ජයසුන්දර, අමරනාත් ජයතිලක, සුනිල් මහිදුකුල, නුවන් නයනැල් කුමාර) තොරතුරුමය හා විස්තරත්මක බව අඩංගු යන විශ්ලේෂණත්මක සහ විග්‍රහත්මක ගුණය දැකිය නැක්කේ කළාතුරකිනි.

සංස්කාරකවරුන් යටතේ පල වූ කානි සංඛ්‍යාව 24කි. මෙයින් සුනිල් මහිදුකුල සහ රංජනී රත්නවිභූෂණ කානි 04 බැගින් සංස්කරණය කර ඇත. විදේශීය කානි 30ක් සිංහලයට පරිවර්තනය වී ඇති අතර මේට දායක වී තිබෙන පරිවර්තකයන් සංඛ්‍යාව 16කි. මෙයින් කානි 07ක් ආරිය රාජකරුණා විසින් ද සේනාරත්න විරසිංහ, එම්. ඩී. මහින්ද්‍රපාල සහ බරේ ජයසේකර විසින් කානි තුන බැගින් ද පරිවර්තනය කර තිබේ.

සිනමා ගුන්ප පල කිරීමේ දී ප්‍රකාශකයාගේ දායකත්වය විග්‍රහ කිරීම ද වැදගත් වේ. සිනමා සාහිත්‍යයට දායක වූ ප්‍රමුඛතම ප්‍රකාශකයන් 3 වගාවේ දැක්වේ.

ප්‍රකාශක	සංඛ්‍යාව
ගොඩිගේ	49
සරසවී	40
කර්තා	29
ගාස්ටි	28
සංහිදි	13

### 3 වගාව: ප්‍රකාශන දායකත්වය

මෙයට අමතරව, කතොලික සිනමා පර්ශ්දය සහ ජාතික විත්‍යාචන සංස්ථාව කානි 08ක් ද, ලේක්භවුස් ඉන්වෙස්ට්‍රිමන්විස් කානි 05ක් ද නැතිල ප්‍රකාශන, විජේසුරිය ගුන්ප කේත්දාය සහ ආසියානු සිනමා කේත්දාය කානි 04 බැගින් ද පල කර තිබේ. මෙහි දී දක්නට ලැබෙන ප්‍රධාන ලක්ෂණයක් වන්නේ සිනමා සාහිත්‍යයක් බිජි කිරීම සඳහා රාජ්‍ය අංශයේ අවම මැදිහත් වීමය. ජාතික විත්‍යාචන සංස්ථාව, සංස්කාන්තික කටයුතු දෙපාර්තමේන්තුව සහ රජයේ

තොරතුරු කාර්යාලය යන ආයතන තුනෙන් වසර 70ක් පුරා පළ කර ඇත්තේ කානි 11ක් පමණි.

සිනමා සාහිත්‍යයක පවත්නා තවත් ලක්ෂණයක් වන්නේ එය විවිධ ගාලා සහ අනුවිෂයන් ඔස්සේ වර්ධනය වීමය. සිනමාව සමඟ බැඳුණු අංග රාඛියක් තිබේ. අවධානයට ලක් වූ කාල සිමාව තුළ පළ වූ සිනමා ප්‍රකාශනයන්ගේ ප්‍රමුඛතම අනුවිෂයන් 4 වගුවේ දැක්වේ.

අනුවිෂය	සංඛ්‍යාව
විතුපට විවාර	78
තිර රවනා	68
සිනමාකරුවන් හා සිල්පීන්	47
ඉතිහාසය	17
ලත්සව	10

#### 4 වගුව: විෂය ප්‍රමුඛතාව

මේ අනුව පෙනී යන්නේ සමස්ත කානි සංඛ්‍යාව වන කානි 322න් කානි 210ක් ම අයන් වන්නේ ප්‍රවර්ග පහකට බවය. එයින් ද බහුතරයක් තිරරවනා සහ විවාර අතර බෙදි යයි. මෙම කාල සිමාව තුළ පර්යේෂණයේමක කානි පළ වී ඇත්තේ පහක් පමණි. පරිවර්තන කානිවලින් ද වැඩි කොටස් තිරරවනා සහ සිනමාකරුවන් පිළිබඳ වේ.

### සමාලෝචනය

පසුගිය දෙක හතු පුරා පළ වූ සිංහල හාජාමය ගුන්ප දෙස බැලීමේ දී විද්‍යමාන වන ප්‍රධාන ලක්ෂණයක් වන්නේ ඒවායේ කර්තාත්වයේ පවත්නා විවිධත්වයයි. එහෙත් මේ අතරින් සිනමා ලේඛකයන් යන අනන්‍යතාව සහිත කතුවරුන් සිටිනුයේ අල්ප සංඛ්‍යාවකි. වැඩිම කානි සංඛ්‍යාවක් රවනා කර ඇති ගුණසිරි සිල්වාගේ ගුන්ප අතර බහුතරයක් විතුපට විවාර වේ. ඒවා ද ප්‍රවත්පත්වලට රවනා කරන ලද විවාර ලිපි සංග්‍රහන්ය. ප්‍රවත්පතක සපයන ඉඩකඩ අනුව ප්‍රශ්නයක් මෙවුම් අතිශයින් අපහසු කාර්යයකි. එහෙයින් ප්‍රවත්පතක පළ වන ලිපි එලෙස ම පොතක් ලෙස ප්‍රකාශනයට පත් කිරීමෙන් පායික සමාජයට එක් කරන අතිරේක දැනුමක් තොමැති. සිනමා විවාර ලෙස පළ වී ඇති කානි අති බහුතරයක මෙම ලක්ෂණය පොදුවේ දැකිය හැකිය. ප්‍රවත්පතකින් සහ පොතකින් ආමත්තුණය කරනුයේ පායික කණ්ඩායම දෙකක් පිළිබඳ ලේඛකයන් තුළ ප්‍රවත්නා ව්‍යාකුල අවබෝධය

මෙයින් දිස් වේ. එමෙන් ම මෙය පුවත්පත් පායක පිරිස එලස ම නඩත්තු කිරීමට ගන්නා උත්සාහයක් මිස එකී පායකයන්ගේ සිනමාත්මක කියවීම ඉහළ තලයකට රගෙන යාමට දරන ප්‍රයත්නයක් නොවේ.

සිනමා ගුන්ප පරිදිලනය කරන පායක කණ්ඩායම් රසක් සිටියි. පොදු රසිකයා එක් කණ්ඩායමකි. මොවුන් බොහෝ විට සිනමාව විනෝද මාධ්‍යයක් ලෙස භාවිත කරන්නවුන් වේ. විශේෂයෙන්, මොවුන්ගේ අහිලාෂය වන්නේ කිසියම් සිනමාපටයක් පිළිබඳ සරලමතික වැටහිමක් සහ එම සිනමාපටයේ කතා රසය පැහැදිලි කර ගැනීම සඳහා වූ රවනාවන් කියවීමය. මොවුන්ට බොහෝ විට තිබෙනුයේ කුතුහලය සංසිද්ධා තොරතුරුමය අවශ්‍යතාවකි. පුවත්පත් ලිපි සහ අතිරේක ඉටු කරනුයේ මෙම කාර්යභාරයයි. තවද, මෙම පොදු රසිකයාගේ තත්ත්වය ඉක්මවා හිය දියුණු රසිකයෙක් ද මෙම සමාජයේ සිටි. මහු/අය අපේක්ෂා කරනුයේ සිනමාව පිළිබඳ මෙම කුතුහලාත්මක අරමුණු අඛවා ගිය විශ්ලේෂණාත්මක කියවීමක් සඳහා වන උත්සාහයකි. මෙම රසිකයාට සිනමාපටයක කතා රසය විනිවිදීම අවශ්‍යය. ඒ හරහා සිනමාකරුවා පවා අපේක්ෂා නොකළ අරුතක් එයින් මතු කර ගැනීමට අවශ්‍යය. මෙම රසිකයා සිනමාව පමණක් නොව රට අනුබද්ධිත වෙනත් විෂය කළාපයන් පිළිබඳ යම් අවබෝධයක් ඇත්තෙකි. මොහු පුදෙක් පුවත්පත් ලිපිවලින් තාප්තිමත් නොවයි. මොවුන් බොහෝ විට යොමු වනුයේ ගාස්ත්‍රීය සගරා වෙත හෝ පොත් වෙතය. එහෙත් පසුගිය වසර 70 කාලය තුළ සිංහල භාෂාමය සිනමා ගුන්ප දෙස බලන විට පෙනී යන්නේ මෙම පායක කණ්ඩායමේ අවශ්‍යතා ඉටු කරන ප්‍රකාශන අවම මට්ටමක පවතින බවය.

රට තුළ ක්‍රියාත්මක වන විවිධ සිනමා ආයතනවල පායමාලා හදාරන සිසුන් සිනමා සාහිත්‍යයේ තවත් පායක කණ්ඩායමකි. මොවුන්ට අවශ්‍ය වන්නේ විධිමත් ලෙස සිනමා විෂය හැදැරීම ඉලක්ක කර ලියවුණු ගුන්ප ය. මෙහිදී පෙළ පොත් ආකෘතියෙන් රවනා කරන ගුන්පවලට විශේෂ වැදගත්කමක් හිමි වේ. මෙම පායක කණ්ඩායම දිනෙන්දින සංඛ්‍යාත්මකව වර්ධනය වන හෙයින් මෙම වැදගත්කම තවදුරටත් තීවු වේ. කෙසේ වෙතත්, පසුගිය දැක හත තුළ මෙවන් ආකෘතියේ ගුන්ප කිසිවක් සිංහල භාෂාවෙන් පළ වී නොමැත. රිච්ං බාසම (Richard Barsam) සහ දේව් මොනහන් (Dave Monahan) රවනා කළ නිවියෝර්ක්හි තොට්ස් සමාගම ප්‍රකාශයට පත් කළ Looking at movies: An Introduction to Film මෙවන් කෘතියකට අගනා තිද්සුනකි. මෙයින් විද්‍යාමාන වන්නේ මෙරට තුළ තවමත් සිනමාව අධ්‍යාපනික විෂයක් ලෙස පුළුල්ව වර්ධනය වී නොමැති බවයි.

අනෙක් පායක කණ්ඩායම වන්නේ සිනමාව පිළිබඳ පර්යේෂණාත්මක අධ්‍යාපනයන්හි යෙදෙන පිරිසයි. සිනමාව පිළිබඳ දැනුම උත්පාදනය කරනුයේ මොවුන් විසිනි. ඕනෑම විෂය ක්ෂේත්‍රයක් ඉදිරියට ගමන් කිරීමට නම් එම ක්ෂේත්‍රයේ පර්යේෂණාත්මක ප්‍රකාශන වැඩි වැඩියෙන් බිභාෂිත අවශ්‍යය. එහෙත් පසුගිය දැක හතකට ආසන්න කාල සිමාව විමුෂුමට ලක් කරන විට

පෙනී යන්නේ සිංහල භාෂාමය සිනමා ගුන්පිකරණය තුළ එවන් උත්සාහයන් ඉතාමත් අඩුවෙන් දැකිය හැකි බවය. හිනිග්‍රැම සුනිල් සෙනෙවි, මහේෂ් හපුගොඩ, ප්‍ර්‍රේෂ්ප්‍රේන් නිරෝෂණ ජයසිංහ යනාදින් දරන ලද ප්‍රයත්න කිපයක් පමණක් මිට අයත් වේ. විශේෂයෙන් වර්තමානයේ ලෝක මට්ටමින් ගත් විට සිනමාවේ ගාස්ත්‍රීය පාර්ශවය විවිධ දාර්ශනික සහ සෞඛ්‍යරාත්මක සංකල්ප ඔස්සේ පෝෂණය වන ආකාරය ඉංග්‍රීසි භාෂාවෙන් යුරෝපීය සහ ඇමරිකානු මහාද්වීපයන්හි ප්‍රකාශිත මැතිකාලීන ගුන්ප වෙත නෙත් යොමු කිරීමෙන් මනාව පැහැදිලි වේ. එහි දී ඔවුහු සිනමාපට සහ සිනමාකරුවන්ගේ භාවිතය විශ්ලේෂණය හා විවාරය කිරීමට මාක්ස්වාදය, මනොවිශ්ලේෂණය, සංයුරුපලවේදය, වුළුහවාදය, ස්ත්‍රීවාදය, පෘෂ්ඨවාදය යටත්විෂිතවාදය, විසංයෝජනය යනාදි දාර්ශනික වින්තාවන්ගේ ත්‍යායික සංකල්ප යොදා ගනිති. එහෙත් මෙවන් ප්‍රවානතාවක් ගොඩ නැංවීම සඳහා වන බරපතල මැදිහත් වීමක් සිනමාව පිළිබඳ සිංහල භාෂාවෙන් ගුන්පිකරණයේ යෙදෙන ලේඛකයන් වෙතින් දැරුණය නොවේ. මෙරට සිනමා විවාරය තවමත් ප්‍රවත්පත් ආකෘතියෙහි ගිලි සිටීමට මෙය ද හේතුවකි.

ක්ෂේත්‍රයේ නිරමාණයිලි තාක්ෂණික සහ කළමනාකරණ කාර්යයන්හි නියැලී සිටින පිරිස් තවත් පායක කණ්ඩායමකි. ගේලිය අර්ථයෙන් ගත් කළ ඉහත ක්ෂේත්‍ර ගිසුයෙන් සංවර්ධනයට සහ වෙනස් වීම්වලට බඳුන් වේ. මොවුනට මෙකි වෙනස්කම් සහ සංවර්ධනයන් හැකි ඉක්මනීන් ගුහනය කර ගැනීමට උච්ච සාහිත්‍යයක් පැවතීම ඔවුන්ගේ දැනුම යාවත්කාලීන කිරීමේ දී අත්‍යවශ්‍ය සාධකයක් වේ. අධ්‍යක්ෂණය, නිෂ්පාදනය, සංස්කරණය, කැමරාකරණය, සංගිතය, තිරරවනය, ආලෝකකරණය යනාදි අංග මෙහි දී ප්‍රමුඛත්වයක් ගනී. එම්. ඩී. මහින්දපාල, වන්දන සිල්වා සහ බරවුම් නිහාල් යනාදින්ගේ දායකත්වය මෙහි දී කැඳී පෙනේ. එහෙත් එහි දී වැඩි අවධානය යොමු කර ඇත්තේ කැමරාකරණය විෂය වෙත පමණි. තිරරවනා විශාල වශයෙන් පළ වී තිබුණ ද තිරරවනා ගිල්පය පිළිබඳ විධීමත් යාවත්කාලීන කාතියක් පළ වී නොමැතු. අධ්‍යක්ෂණය, නිෂ්පාදනය, සංගිතය, බෙදා හැරීම යනාදිය පිළිබඳ ගුන්ප පළ වී නොමැති තරමය. සැබුවින් ම සිනමාව කළාවක් මෙන් ම කරමාන්තයක් ලෙස සංවර්ධන මට්ටමකට ගෙන එමට මෙවන් ක්ෂේත්‍ර පිළිබඳ විධීමත්ව රවිත ගුන්ප ප්‍රකාශයට පත් වීමේ අවශ්‍යතාවක් පවතී. මෙම ක්ෂේත්‍ර පිළිබඳ වෘත්තිකභාවයෙන් යුත් ලේඛකයන්ගේ අඩුව මිට හේතු වී ඇතු. මේ සඳහා ප්‍රබල සහ අඛණ්ඩ දායකත්වයක් සපයනුයේ මෙරට සිටින විධීමත්ම සිනමා කැමරා අධ්‍යක්ෂවරයකු වන එම්. ඩී. මහින්දපාල පමණි.

සිනමාව පිළිබඳ පරිවර්තන ගුන්ප ද වැඩි වශයෙන් අයත් වන්නේ තිරරවනා සහ සිනමාකරුවන් යන ප්‍රවර්ලදය. සිනමාව පිළිබඳ පර්යේෂණාත්මක කාති සහ සිනමා ත්‍යාය පිළිබඳ මැතිකාලීන කාති පවා සිංහල පායකයා වෙතට පැමිණ නොමැති තරමය. සිනමාවේ දාර්ශනික සහ ත්‍යායික පාර්ශ්වය අලා ගුන්ප විශාල ප්‍රමාණයක් මැතිකාලීනව පළ වී ඇති බව Google

Books ගෙවීමෙනය කිරීමෙන් අතාවරණය කර ගත හැකිය. දියුණු පරිවර්තන සාහිත්‍යයක් සිනමාව විෂය සම්බන්ධයෙන් පැවතීම ද මෙරට සිනමාකරුවන් පමණක් නොව ප්‍රේක්ෂකත්වය ඇතුළු සමස්ත සිනමා සංස්කෘතිය පෙශීල්‍ය සඳහා වැදගත් සාධකයක් බව නොකිවමනාය. කෙසේ වෙතත්, අධ්‍යයනයට ලක් වූ කාල සීමාව තුළ එවන් උත්සාහයක් දක්නට නොතිබේ. මෙය ලේඛකයන්ගේ පමණක් නොව ප්‍රකාශකයන්ගේ ද වගකීමකි. සිනමා ප්‍රකාශන සම්බන්ධයෙන් මෙරට වෙළඳපාල තුළ විශාල ඉල්ලුමක් නොමැති වීම මිට හේතු විය හැකිය. මෙම අඩුව යම් පමණකට සමනය කළ හැක්කේ සිනමාව සහ සංස්කෘතිය සම්බන්ධ රාජ්‍ය ආයතන මේ සඳහා සත්‍ය මැදිහත්වීමක් කරන්නේ නම් පමණි. ගාස්ට් පබලිෂිං ආයතනය මැත් වසර කිපය තුළ සිනමා ගුන්ථ ප්‍රකාශනය පිළිබඳ අනනුතාවක් අත්කර ගැනීමේ උත්සාහයක යෙදී සිටින බව පෙනේ. කර්තා ප්‍රකාශන දිසුයෙන් ඉහළ යාම මගින් ද ආයතනගත ප්‍රකාශකයන් සිනමා කාති පළ කිරීමට දක්වන මැලිකම ඉගි කෙරේ. මෙම ගැටලුව සඳහා විකල්ප විසඳුමක් ලෙස ඩිසිට් මුදුණ තාක්ෂණය යොදා ගැනීම ගැන සලකා බැඳීමට ප්‍රකාශකයන්ට පුළුවන. ඒ අනුව කාතියක පිටපත් සංඛ්‍යාව ඉල්ලුමට අනුව මුදුණය කිරීමට (Print on Demand) හැකියාව ලැබේ. මෙහි දී මිල ගණන් වෙත ද අවධානය යොමු කළ යුතු වේ.

අධ්‍යයනයට ලක් වූ කාල සීමාව තුළ පළ වී ඇති සිංහල භාෂාමය සිනමා ගුන්ථ විශ්ලේෂණය කිරීමේ දී දැකිය හැකි තවත් මූල්‍ය ලක්ෂණයක් වන්නේ විෂය විවිධත්වයේ අඩුවයි. පළ වී ඇති සමස්ත කාති සංඛ්‍යාවෙන් (322) 60% (193) ක් ම අනුවිෂය ක්ෂේත්‍ර තුනකට, එනම්, තිරරවනා 68 විවාර 78 සහ සිනමාකරුවන් 47අයන් වීම මිට සාක්ෂි දරයි. මෙය සිනමා ලේඛකයන්ගේ මෙන් ම ප්‍රකාශකයන්ගේ ද අවධානයට ලක් විය යුතු කරුණිකි.

සිනමාව කළාවක් මෙන් ම කර්මාන්තයක් ලෙස ව්‍යතිකහාවයෙන් හා ගාස්ත්‍රිය ගුණයෙන් සංවර්ධනය වීමට නම් දියුණු හා යාවත්කාලීන සිනමා සාහිත්‍යයක් පැවතීම අත්‍යවශ්‍ය සාධකයක් වේ. කෙසේ වෙතත්, දිගු හතක මෙරට සිංහල භාෂාමය සිනමා සාහිත්‍යය අධ්‍යයනය කිරීමේ දී පැහැදිලිව පෙනී යන්නේ එවන් සාහිත්‍යයක් තවමත් ගොඩ නැංවී නොමැති බවය. විවිධ පුද්ගලයන් සහ ආයතන විසින් වරින්වර ගන්නා ලද තුදෙකලා ප්‍රයත්තයන් පැවතිය ද සිනමාකරුවන්, ලේඛකයන්, පර්යේෂකයන්, ගාස්ත්‍රයන්, ප්‍රකාශකයන් එක්ව ගන්නා සමෝධානික ප්‍රයත්තයක් දැකීම උගහටය. එය සිනමාව කළාවක් මෙන් ම කර්මාන්තයක් ලෙස ද ගාස්ත්‍රිය විෂයක් ලෙස ද වර්ධනීය තෙලයකට ගෙන ඒමට ප්‍රධාන බාධකයකි. එහෙයින් මෙරට සිනමා සංස්කෘතිය සහ වින්තනය දියුණු කිරීමට, ගෝලීය ප්‍රවණතා පිළිබඳ දැනුවත් සාමූහික ප්‍රයත්තයක යෙදීමේ අවශ්‍යතාව ඉහත කි පාර්ශ්ව සියල්ලට ම ප්‍රබලව පවතී.

## ආක්‍රිත ගුන්ප නාමාවලිය

ජයසුන්දර, තුසිත. (2014). ලෙනින්, නීල් සහ යසපාලිත: ඔවුන් සහ ඔවුන්ගේ සිනමාව පිළිබඳ විමුෂුමක්. සරසවි ප්‍රකාශකයෝද්

වේරගම, ගාමිණී. (1988). විතුපට සංස්කෘතියක් උදෙසා හරවත් සිනමා සාහිත්‍යයක අවශ්‍යතාව. සිනෙසින් පි. 2, 27-32 පි.

වේරගම, ගාමිණී. (1993). මැතකාලීන සිනමා සාහිත්‍ය පිළිබඳ නිරික්ෂණයක්. සිනෙසින් අංක 25, 41-47 පි.

Baasam, Richard & Monaham, Dave. (2010). Looking at Movies: An Introduction to Film. New York. w.w. Norton

Brazin, Andre. (1967). What is Cinema. Los Angelis. University of California Press.

Eisenstein, Sergi. (1959). Notes of the Film Director. London. Lawrance and Wishaart.

[www.Sriptmag.Com](http://www.Sriptmag.Com). Accessend on 01. 05. 2019



## **Information Needs & Survey Behaviour**



**ශ්‍රී ලංකාවේ විශ්වවිද්‍යාලවල කළමනාකරණ  
පිය සිසුන්ගේ වාර සගරා හාවිතය : කැලමිය  
විශ්වවිද්‍යාලය හා ශ්‍රී ජයවර්ධනපුර විශ්වවිද්‍යාලය  
අභ්‍යන්තරීන්**

**Use of Journalis by Management Faculty  
Students in Sri Lanka Universities : A Study  
Based on University of Kelaniya and  
Sri Jayewardenepura**

පී. එ. අධි. පිරිස්

සහකාර පුස්තකාලයාධිපති,  
බදුලේ ප්‍රාදේශීය මධ්‍යස්ථානය,  
ශ්‍රී ලංකා විවෘත විශ්වවිද්‍යාලය

[anupamapeiris92@gmail.com](mailto:anupamapeiris92@gmail.com)

## **Abstract**

Journal is a primary source includes new information in the world. It is a periodical publication, especially dealing with matters of current interest; often used of official or semi-official publications of special groups. "Particularly a periodical issued by a society or institution and containing news, proceeding, transaction and report of work carried our in a particular field." (The Librarian's Glossary)

The main objectives of the study are identify the usage of journals by management students. The study based on survey method. Questionnaires were used for data collection. Microsoft Excel was used to analyses the collected data. Under the survey research method, two unicersities of Kelaniya, Sri Jayewardenepura were used as the sample and used 100 management students in both of unicersities.

As the result of the study most of the students like to use E-journals than printed journals. The main reason of readers prefer to E-journals are easier to use E-journals than printed journals, ability to get latest information quickly. difficulties of readers facing are lack of awareness of management E-journals in the library. The study suggests that raising awareness of readers about the E-Journals are easier to use E-journals than printed journals, ability to get latest information quickly. Difficulties of readers facing are lack of awareness of management E-journals in the library. The study suggests that raising awareness of readers about the E-journals by presenting newly bought E-journal's information by using notice board, library website and printing handbooks leflet.

**Keywords :** Journals, University Libraries, Use of Journals, E-Journals, Information Services

## සාරාංශය

භාස්ත්‍රීය පරේයේෂණ හා ගවෙෂණවල ප්‍රතිච්චයක් ලෙස බිජිවන නවතම දැනුම සෙසු පායකයන් වෙත පළමුවෙන්ම ගෙන එන ප්‍රාථමික තොරතුරු මාධ්‍යය තැබහෙන් මූලාගුරු වන්නේ වාර සගරාවයි. ඒ අනුව විද්‍යාපන මාධ්‍යයක් ලෙසත් පරේයේෂණ අනාවරණය කරනු ලබන ප්‍රමේණ මාධ්‍යයක් ලෙසත් විශ්වවිද්‍යාල ප්‍රස්තකාලවල අත්‍යන්තයෙන්ම අවශ්‍ය තොරතුරු මූලාගුරුයි. අධ්‍යයනයේදී විශ්වවිද්‍යාලවල කළමනාකරණ සිසුන්ගේ වාර සගරා හාවිතය අධ්‍යයනය කිරීම මූල්‍යය අරමුණ වේ. කැලණීය, ශ්‍රී ජයවර්ධනපුර යන විශ්වවිද්‍යාල පමණක් මේ සඳහා තෝරා ගන්නා ලදී. මෙහිදී නියැදිය වශයෙන් විශ්වවිද්‍යාලයකින් කළමනාකරණ පිය සිසුන් 50 ක්ද වශයෙන් විශ්වවිද්‍යාල ද්විත්වය සඳහා සිසුන් ගණන 100 දෙනෙකු තෝරා ගන්නා ලදී. වේ. පරේයේෂණයේදී දත්ත රස් කිරීම සඳහා සමික්ෂණ අධ්‍යයන ක්‍රමවේදය යටතේ ප්‍රධාන වශයෙන් ප්‍රස්තාවලි හාවිත කරන ලද අතර රට අමතරව දත්ත රස් කිරීම සඳහා සම්මුඛ සාකච්ඡා සහ නිරික්ෂණ ද හාවිත කෙරීමේ. දත්ත විශ්ලේෂණයෙන් පසු ගම්‍ය වූයේ විශ්වවිද්‍යාල සිසුන් තම අධ්‍යයන කටයුතු සඳහා වාර සගරා හාවිත කරන බවත්, සිසුන් වැඩි පිරිසක් ඉලෙක්ට්‍රොනික සගරාවලට වැඩි තැකුරුතාවක් දක්වන බවයි. මෙහිදී දැක ගත හැකි ප්‍රධාන ගැටලුවක් වන්නේ ප්‍රස්තකාලයේ පවතින වාරසගරා පිළිබඳ පායකයන් සතුව ප්‍රමාණවත් අවබෝධයක් නොමැති වීමය. වාර සගරා පිළිබඳ පායකයන් දැනුවත් කිරීම. විශ්ලේෂණයෙන්ම පායකයන්ට විධිමත් පායක අධ්‍යාපනයක් ලබා දීම එනම් ප්‍රස්තකාල සේවා හඳුන්වාදීමේ වැඩි සටහන් ප්‍රස්තකාලය තුළදී ක්‍රියාත්මක කළ යුතු අතර ප්‍රස්තකාලයේ විවිධ අංශ සහ සේවා පිළිබඳ දැනුවත් කිරීමක් කළ යුතුය. සැම විෂයකම අදාළ සගරා ප්‍රතිග්‍රහණය කළ හැකි අතර තව සගරා පායක පුද්ගලනයට තැබීම, පායකයන්ට පහසුවෙන් වාර සගරා තොරතුරු ගවේශණය පහසු කිරීම සඳහා ගවේශණ උපක්‍රම සැකසීම හා සේවා පායක පහසුව මූලික කරගෙන සැකසිය යුතුය.

මූලික පද : වාර සගරා, විශ්වවිද්‍යාල ප්‍රස්තකාල, වාර සගරා හාවිතය, ඉලෙක්ට්‍රොනික සගරා, තොරතුරු සේවා

## හැදින්වීම

ප්‍රස්තකාලයක් විමර්ශන අංශය, බැහැර දීමේ අංශය, දුරුලත අංශය, බහුමාධ්‍ය අංශය වැනි පායක සේවා සපයනු ලබන අංශ අතරින් වාර සගරා අංශය සුවිශ්ෂ වේ. විද්‍යාපන මාධ්‍යයක් ලෙසත් පරේයේෂණ සඳහා අත්‍යවශ්‍ය වැදගත් තොරතුරු මාධ්‍යයක් බැවින් විද්‍යාලුයන් විසින් සිය ප්‍රකාශනවල කියවීම් ලැයිස්තු ලෙස සඳහන් කර ඇති තොරතුරු මූලාගු අතුරින්

95ක්ම වාර සගරා හා ගාස්ත්‍රීය සමිතිවල ප්‍රකාශන වේ. (ජයතිස්ස, 2005) පුස්තකාලයට අත්පත් කරගන්නා දේවල් අනුරින් වාර සගරා සුවිශේෂ වේ. පෙන්තකට වඩා ඉතාම ඉක්මනින් නව තොරතුරු ලබාගත හැකි පහසුම මාරුග යත් විමත්, ඉක්මනින්ම සගරා ලිපියක් කියවා අදහස් ලබාගත හැකි විමත්, වාර සගරාවන්හි ලිපි සාධිකාරී බවින් යුතු විමත්, විශිෂ්ට තොරතුරු ලබාගත හැකි විමත් යන කරුණු නිසා වාර සගරා ප්‍රලේඛන මාධ්‍යයක් ලෙස වැදගත් වේ. (ප්‍රනාන්ද, 2000) පුස්තකාල වාර සගරා අයත් කර ගැනීම වාර්ෂික දායකත්වය මත සිදු වේ. පායකයාට අවශ්‍යයවන වාර සගරා පිළිබඳව අවබෝධයක් පුස්තකාලයාධිපති සතුව පැවතිය යුතුය. එමගින් වාර සගරා එකතුව සත්‍රීය එකතුවක් බවට පත්කළ හැක. මෙහිදී කළමනාකරණ සිසුන් වාර සගරා හාවිත කරන්නේ කුමන අවශ්‍යතා සඳහා ද, ඔවුන්ට අත්‍යවශ්‍ය වාරසගරා මොනවාද, පායකයන් වැඩි තැබූරුතාවක් දක්වන්නේ මුද්‍රිත හා ඉලෙක්ට්‍රොනික සගරාවලින් කුමකට ද යන්න පිළිබඳව පුස්තකාලයාධිපති සතුව අවබෝධයක් පැවතිය යුතුය.

## අධ්‍යයන අරමුණු

විශ්වවිද්‍යාලවල කළමනාකරණ සිසුන්ගේ වාර සගරා හාවිතය අධ්‍යයනය කිරීම මෙම අධ්‍යයනයේ ප්‍රධාන අරමුණ වේ. අධ්‍යයනයේ අනෙකුත් අරමුණු පහත පරිදි වේ.

- කළමනාකරණ පියයේ පායකයන් වාර සගරා හාවිත කිරීමේ අරමුණු හා අවශ්‍යතා හඳුනාගැනීම.
- කළමනාකරණ පියයේ පායකයන්ගේ තොරතුරු අවශ්‍යතා වාර සගරා මගින් ඉවුවන්නේද යන්න අධ්‍යයනය කිරීම.
- ඉලෙක්ට්‍රොනික හා මුද්‍රිත සගරාවලින් පායකයන් වැඩි කැමැත්තක් දක්වන්නේ කවරක් සඳහාද යන්න හඳුනා ගැනීම.
- වාර සගරා හාවිතයේදී කළමනාකරණ පායකයන් මුහුණ දෙන ගැටුපු අධ්‍යයනය කිරීම

## පරේයේෂණ කුමවේදය

මෙම අධ්‍යයනය සඳහා පරේයේෂණ කුමවේදය ලෙස සම්ක්ෂණ අධ්‍යයන කුමවේදය යොදා ගන්නා ලදී. කළමනාකරණ පිය සිසුන්ගේ වාරසගරා හාවිතය අධ්‍යයනය කිරීමේදී කැලණීය හා ශ්‍රී ජයවර්ධනපුර විශ්වවිද්‍යාල කළමනාකරණ පිය ඇසුරින් දත්ත ලබාගත් අතර අහඹු ලෙස විශ්වවිද්‍යාලයකින් 50 බැඟින් විශ්වවිද්‍යාල ද්වීත්වයෙන් 100ක නියැදියක් අධ්‍යයනය සඳහා යොදා ගන්නා ලදී. දත්ත රස්කිරීමේදී ඒ සඳහා සකස් කරන ලද ප්‍රශ්නාවලියක් මගින් දත්ත

യස් කෙරීණි.

## සාහිත්‍ය විමර්ශනය

ශ්‍රී ලංකාවේ විශ්වවිද්‍යාලවල කළා පිය හා කළමනාකරණ පිය සිසුන්ගේ වාර සගරා. හාටිතය පිළිබඳ අධ්‍යයනයක් හසන්තිකා (2012) විසින් සිදුකර ඇත. විශ්වවිද්‍යාල සිසුන්ගේ මූලික වාර සගරා හාටිතය කෙසේ සිදුවේ ද යන්න අධ්‍යයනය කිරීම මෙහි අරමුණය. විශ්වවිද්‍යාල සිසුන් වැඩි පිරිසකගේ මූලික වාර සගරා හාටිතය දුරටත් මට්ටමක පවතින අතර ඉලෙක්ට්‍රොනික සගරාවලට වැඩි නැඹුරුතාවක් දක්වන බව දක්වා ඇත. පරෝෂණ යෝජනා ලෙස වාර සගරා පිළිබඳ පායිකයන් දැනුවත් කිරීම හා පුළුල් ආවරණයක් සහිත වාර සගරා පිළිබඳ දැනුවත් කිරීම, සැම විෂයකටම අදාළ සගරා ප්‍රතිග්‍රහනය කළ හැකි අතර නව සගරා පායික පුදරුණනයට තැබීම, විශේෂයෙන්ම පායිකයන්ට විධීමත් පායික අධ්‍යාපනයක් ලබා දීම, එනම් ප්‍රස්තකාල සේවා හඳුන්වාදීමේ වැඩි සටහන් ප්‍රස්තකාලය තුළදී කියාත්මක කළ යුතු අතර ප්‍රස්තකාලයේ විවිධ අංශ සහ සේවා පිළිබඳ දැනුවත් කිරීම දක්වා ඇත.

විද්‍යාව හා තාක්ෂණය පිළිබඳ ක්වාමේ න්ක්රුමා විශ්වවිද්‍යාලයෙහි (Kwame Nkrumah University of Science and Technology - KNUST) අධ්‍යයන සාමාජිකයන්ගේ ඉලෙක්ට්‍රොනික සගරා හාටිතය, ප්‍රවේශය හා දැනුවත්හාවය පිළිබඳ අධ්‍යයනයක් ගැනීසිස් (2012) විසින් සිදුකොට ඇත. ඉලෙක්ට්‍රොනික සගරා වෙත පායිකයන් ප්‍රවේශ වන්නේ කෙසේද යන්න පිළිබඳ පරෝෂකයා අනාවරණය කර ඇත. ඒ අනුව පොදු ගවේශණ උපකරණ වන යාහු, ගුගල් මගින් මෙන්ම විශ්වවිද්‍යාල දත්ත පදනම මගින් ප්‍රවේශ බව පරෝෂකයා පෙන්වා දේ. මාරගගතව සගරා ලිපි කියවීම, අනාගත විමර්ශන සඳහා සුරකිම (Save)" HTML/PDF ආකෘතියෙන් සගරාවල මූලික පිටපත් ගැනීම යන්න අතුරින් පායිකයන් වැඩි කැමැත්තක් දක්වන ක්‍රමය පිළිබඳ කරන ලද අධ්‍යයනයේදී 67%ක් HTML/PDF ආකෘතියෙන් සගරාවල මූලික පිටපත් ගැනීම බොහෝ දෙනා කැමැත්තක් දක්වන ලද බව අනාවරණය කර ඇත. පායිකයන් ප්‍රධාන වශයෙන් මුහුණදෙන ගැටුවක් ලෙස අන්තර්ජාල වේය දක්වා ඇත.

නයිපිරියාවේ බෙනින් විශ්වවිද්‍යාලයේ හා බෙල්ටා ස්ටේට් විශ්වවිද්‍යාලයේ වෛද්‍යය විද්‍යා සිසුන්ගේ වාර සගරා හාටිතය හා දැනුවත් හාවය පිළිබඳ අධ්‍යයනයක් ගොල්ලෙයි විසින් සිදුකොට ඇත. වෛද්‍යය හා සායනික අධ්‍යයන සිසුන් අධ්‍යයනය සඳහා අඩු වේ. ආයතන දෙක්ම වෛද්‍යය විද්‍යා සිසුන්ගේ ඉලෙක්ට්‍රොනික සගරා පිළිබඳ දැනුවත්බව හා හාටිතය, පරිගණක සාක්ෂරතාව අඩු මට්ටමක පැවතීම පරෝෂණ අනාවරණ වේ. ඉලෙක්ට්‍රොනික සගරා හාටිතය වැඩි දියුණු කිරීමට සඳහා පරිගණක සාක්ෂරතා පායිමාලා විෂය මාලාවේ අනිවාරයය අංශයක් බවට පත් කිරීම,

අන්තර්ජාල පහසුකම් සැපයීම පර්යේෂණ යෝජනා වේ.

ඡපන් පරමාණුක බලකක්ති කාර්යාලයේ ඉලෙක්ට්‍රොනික සගරා හාවිතය පිළිබඳ ඉමිකාවා සහ පුකසාවා (2008) විසින් සමික්ෂණයක් සිදුකර ඇත. ඡපන් පරමාණුක බලකක්ති කාර්යාලයේ පාඨකයන් එසේවියර් මගින් ප්‍රකාශයට පත්කරනු ලබන සගරා මාත්‍රකා 1,783ක් සඳහා ප්‍රවේශ වීම හා බාගත කිරීම සිදුවී ඇති බව දක්වයි. එසේවුවද 1,028ක් සගරා නාම සඳහා පර්යේෂකයන් කැමැත්තක් දක්වන ලද බව දක්වයි. ඒ අතර හොතික විද්‍යාව, රසායන විද්‍යාව, ඉංජිනේරු විද්‍යාව, වෛද්‍යය විද්‍යාව, සමාජීය විද්‍යාව යනාදිය දක්වා ඇත. මුද්‍රිත ආකෘතියේ සිට ඉලෙක්ට්‍රොනික ආකෘතියට මාරුවීම හේතුවෙන් 30% කින් පාඨක සංඛ්‍යාව වර්ධනය වූ බවත් පර්යේෂණ පත්‍රිකා කියවන ප්‍රමාණය වර්ධනය වූ බවද පෙන්වා දේ. ඉලෙක්ට්‍රොනික සගරාවල වැදගත් කාර්ය ලෙස ගවේශනය, වෙනත් ගුන්ථ විද්‍යාත්මක වාර්තා සඳහා සම්බන්ධයෙන් (link) ලබාදීම දක්වා ඇත.

අංකක් සහ මහුමුද් (2005) විසින් සංවර්ධනය වෙමින් පවතින රටවල ප්‍රස්ථතකාල හා විද්‍යාපන විද්‍යා සගරා හාවිතය මලයාසියාව හා පාකිස්ථානය ඇසුරින් සංස්ක්‍රිතාත්මකව අධ්‍යයනය කර ඇත. සංවර්ධනය වෙමින් පවතින රටක අධ්‍යාපන මෙවලමක් වශයෙන් ප්‍රස්ථතකාල හා විද්‍යාපන විද්‍යා සගරා බාගත කරන ප්‍රමාණය හා ස්වභාවය අධ්‍යයනය, ප්‍රස්ථතකාල හා විද්‍යාපන විද්‍යා සගරාවල කාර්යයාරය පිළිබඳව ප්‍රස්ථතකාල හා විද්‍යාපන විද්‍යා සිසුන්ගේ අවබෝධය අධ්‍යයනය කිරීම, ප්‍රස්ථතකාල හා විද්‍යාපන විද්‍යා සගරා හාවිතයේ දී මුහුණදෙන ගැටුපු හා බාධක පිළිබඳ අධ්‍යයනය කිරීම මෙහි අරමුණු වේ. පර්යේෂකයා සිය නියැදිය සඳහා මලයාසියා ජාත්‍යන්තර විශ්වවිද්‍යාලය හා පාකිස්ථානයේ පන්තුවා විශ්වවිද්‍යාලය තොරාගෙන ඇත. වාර සගරා හාවිතයේදී මලයාසියාවේ 9% ක් මුද්‍රිත සගරා හාවිතයට ද, 17ක් ඉලෙක්ට්‍රොනික සගරා හාවිතයට ද, 74%ක් ඉලෙක්ට්‍රොනික හා මුද්‍රිත සගරා හාවිතයට ද, පාකිස්ථානයේ 42%ක් මුද්‍රිත සගරා හාවිතයට ද, 2% ක් ඉලෙක්ට්‍රොනික සගරා හාවිතයට ද, 56%ක් ඉලෙක්ට්‍රොනික හා මුද්‍රිත සගරා හාවිතයට ද කැමැත්තක් දක්වනු ලබයි. වාර සගරා හාවිත කිරීමේ අවශ්‍යතා පිළිබඳව පර්යේෂකයා කරන ලද අධ්‍යයනයෙන් පෙන්වා දෙන්නේ රටවල දැව්ත්වයේම පර්යේෂකයින් පවත්වාගෙන යන පර්යේෂණ සඳහා මහග දායකත්වයක් ලබාදෙන බවය. ඒ අනුව ප්‍රධාන වශයෙන් පර්යේෂණ සඳහා ද, ප්‍රස්ථතකාල හා විද්‍යාපන විද්‍යාවට අදාළ නව ප්‍රවණතා පිළිබඳ තොරතුරු ලබා ගැනීමට වාර සගරා හාවිත කරයි.

## දත්ත විශ්ලේෂණය

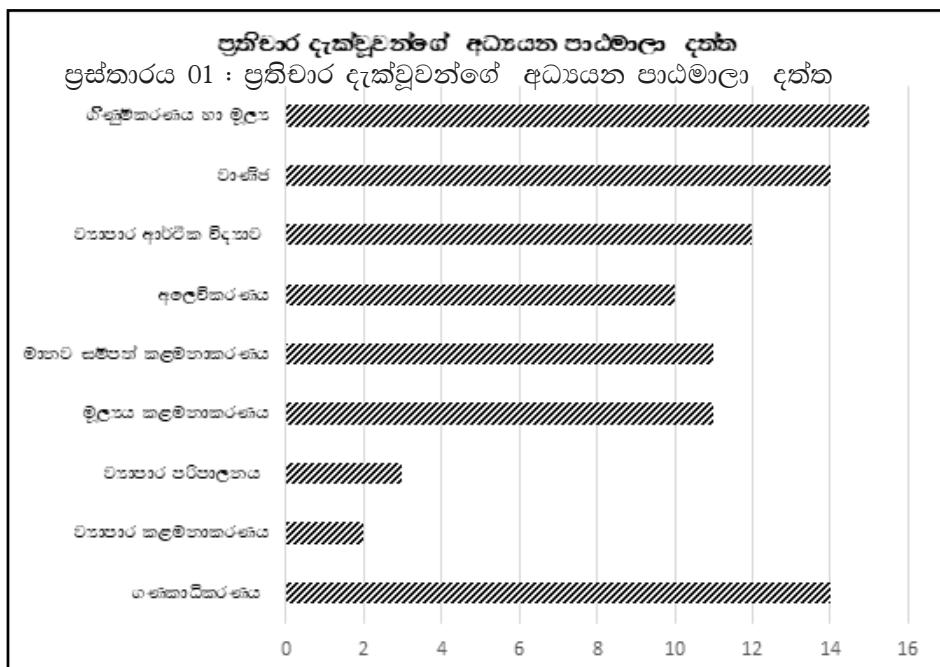
මෙම අධ්‍යයනයේදී කැලණීය විශ්වවිද්‍යාලය හා ශ්‍රී ජයවර්ධනපුර විශ්වවිද්‍යාලය සඳහා ප්‍රශ්නාවලි එක් විශ්වවිද්‍යාලයක් සඳහා 50 බැංකින් 100ක් බෙදාහරින

ලදී. බෙදන ලද ප්‍රග්නාවලි 100න් කැලණීය විශ්වවිද්‍යාලයේ කළමනාකරණ සිසුන් 44ක් (48%) ද, ශ්‍රී ජයවර්ධනපුර විශ්වවිද්‍යාලයේ සිසුන් 48ක් (52%)ද ප්‍රතිචාර දක්වා ඇත.

ලබාගන්නා ලද දත්ත ප්‍රමාණාත්මක හා ගණාත්මක ආකාරයෙන් විශ්ලේෂණය කරන ලදී. ඒ අනුව වගු සටහන්, ප්‍රස්ථාර හා ප්‍රතිගතමය අයයන් යොදා ගනිමත් දත්ත විශ්ලේෂණය සිදුකරන ලදී.

## ප්‍රතිචාරිතයන් විසින් හදාරනු ලබන අධ්‍යයන පාඨමාලා විෂය ක්ෂේත්‍ර

විශ්වවිද්‍යාල ද්විත්වයෙන් ම ගිණුම්කරණය හා මූල්‍ය විෂය හදාරණ සිසුන්ගෙන් 16%ක් ද, වාණිජ හා ගණකාධිකරණය අධ්‍යයන සිසුන් 15%ක් ද, මානව සම්පත් කළමනාකරණය හා මූල්‍යය කළමනාකරණය සිසුන් 12%ක් ද, ව්‍යාපාර ආර්ථික විද්‍යාව සිසුන් 13%ක් ද, අලෙවිකරණය සිසුන් 10ක් (11%) ද, ව්‍යාපාර පරිපාලනය සිසුන් 3%ක් ද, ව්‍යාපාර කළමනාකරණය සිසුන් 2%ක් ප්‍රතිචාර දක්වා ඇත.



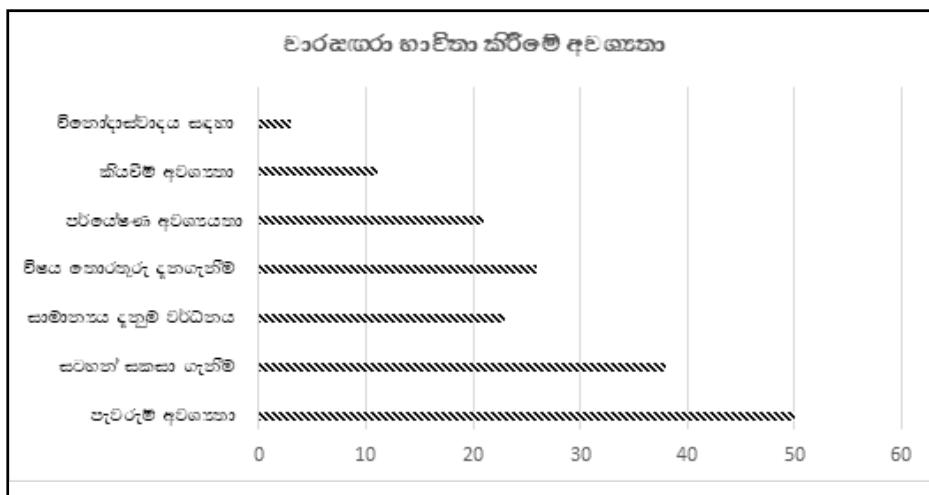
මූලාශ්‍රය: නියැදි සමීක්ෂණ දත්ත

## වාරසගරා හාවිත කිරීමේ අරමුණ

වාරසගරා හාවිත කරන පායකයින් කිනම් අරමුණු සඳහා වාරසගරා හාවිත කරනු ලබන්නේ ද යන්න අධ්‍යායනය කරන ලදී.

විශ්වවිද්‍යාල දෑන්වයේම කළමනාකරන සිපුන්ගේ වාරසගරා හාවිත කිරීමේ අරමුණු හඳුනාගැනීමේ ද සිපුන් අතරින් 50ක් (29%) වන බහුතර පායකයින් පැවරුම් අවශ්‍යතා සඳහා ද, 38ක් (22%) සටහන් සකසා ගැනීමට ද, 26ක් (15%) විෂය තොරතුරු දැනගැනීමට ද, 23ක් පායකයින් (13%) සාමාන්‍ය දැනුම වර්ධනයට ද, 21ක් (12%) පර්යේෂණ අවශ්‍යතා සඳහා ද, 11ක් (6%) කියවීම් අවශ්‍යතා සඳහා ද, 3ක් (2%) විනෝදාස්වාදය සඳහා ද වාරසගරා හාවිත කරනු ලබයි.

පුස්තාරය 02 : වාරසගරා හාවිත කිරීමේ අරමුණ



මූලාශ්‍රය: නියැදි සමීක්ෂණ දත්ත

## හාජා මාධ්‍යය අනුව වාරසගරා හාවිතය

විශ්වවිද්‍යාලවල කළමනාකරණ ලිය සිපුන්ගේ වාරසගරා හාවිතය අධ්‍යායනය කිරීමේදී වාරසගරා හාවිතයේදී පායකයින්ට අවශ්‍යතා හාජා මාධ්‍යය හා වාරසගරා හාවිතයේදී අවශ්‍ය හාජා මාධ්‍යයයෙන් වාරසගරා පුස්තකාලයේ පවතින යන්න පිළිබඳ පායක ප්‍රතිචාර අධ්‍යායනය කරන ලදී.

වග අංක 1 : වාර සගරා හාවිතයේදී සිසුන් වැඩි කැමැත්තක් දක්වන හාඡා මාධ්‍යය

හාඡා මාධ්‍යය	එකතුව ප්‍රතිශතය	එකතුව
සිංහල	28%	30
දෙමළ	0%	0
ඉංග්‍රීසි	72%	79

මූලාශ්‍රය: නියැදි සමීක්ෂණ දත්ත

කළමනාකරණ පිය සිසුන් වැඩි පිරිසක් එනම් සිසුන් 79ක් (72%) ඉංග්‍රීසි හාඡාවෙන් පවතින වාර සගරාද, 30ක් (28%) සිංහල හාඡාවෙන් පවතින වාර සගරාද හාවිත කරනු ලබයි.

වග අංක 2 : වාර සගරා හාවිතයේදී අවශ්‍යය හාඡා මාධ්‍යයෙන් වාර සගරා ප්‍රස්ථකාලයේ පවතිද යන්න පිළිබඳ පාඨක ප්‍රතිචාර

ප්‍රතිචාරය	එකතුව	එකතුව ප්‍රතිශතය
ප්‍රස්ථකාලය තුළ පවති	72	78%
ප්‍රස්ථකාලය තුළ නොපවති	19	21%
ප්‍රතිචාර දක්වා නොමැත	1	1%

මූලාශ්‍රය: නියැදි සමීක්ෂණ දත්ත

විශ්වවිද්‍යාල ද්විත්වයේම අවශ්‍යය හාඡා මාධ්‍යයෙන් වාර සගරා පවතින බව සිසුන් 72ක් (78%) ප්‍රතිචාර දක්වා ඇත. අවශ්‍ය හාඡා මාධ්‍යයෙන් වාර සගරා නොපවතින කළමනාකරණ සිසුන් 19ක් (21%) ප්‍රතිචාර දක්වා තිබේ.

වග අංක 3 : වාරසගරා හා වාරසගරා ලිපි වෙත ප්‍රවේශ වීමේද අනුගමනය කරනු ලබන ගවේෂණ උපක්‍රම

ගවේෂණ උපක්‍රම	එකතුව	එකතුව ප්‍රතිශතය
රාක්ක මත අලවා ඇති නියමු ලේඛල්	51	49%
පටුන පිටු සේවාව	19	18%
දායා අනුකූලණිකාව	12	11%
සාර සංග්‍රහ සේවාව	8	8%
අනුකූලණිකා හාවිතය	5	5%
විජ පද මගින් ඉලෙක්ට්‍රොනික සගරා සේවීම	10	10%

මූලාශ්‍රය: නියැදි සමීක්ෂණ දත්ත

අධ්‍යයනයට ලක් කරන ලද ප්‍රතිවාරිතයන්ගෙන් 51 (49%) දෙනෙකු රාක්ක මත අලවා ඇති නියමු ලේඛල් රාක්ක මත අලවා ඇති නියමු ලේඛල්, 19ක් (18%) පටුන පිටු සේවාව, 12ක් (11%) දායාරා අනුතුමණිකාව, 10ක් (10%) බේත පද මගින් ඉලෙක්ට්‍රොනික සගරා සේවීම, 8ක් (8%) සාර සංග්‍රහ සේවාව, 5% ක් අනුතුමණිකා මෙම ප්‍රතිවාරිතයන් විසින් භාවිත කරනු ලැබූහ.

**ඉලෙක්ට්‍රොනික භා මුද්‍රිත වාරසගරා අතුරින් වඩා ප්‍රියතාවක් දක්වන ආකෘතිය**

කළමනාකරණ පීය පායකයන් ඉලෙක්ට්‍රොනික භා මුද්‍රිත වාරසගරා ආකෘතින්ගෙන් වඩා ප්‍රියතාවක් දක්වන ආකෘතින් විමසීමේදී බහුතරයක් වන 67% ක් ඉලෙක්ට්‍රොනික වාරසගරා ද, 32% ක් මුද්‍රිත වාරසගරා ද භාවිත කිරීමට ද කැමැත්තක් දක්වයි.

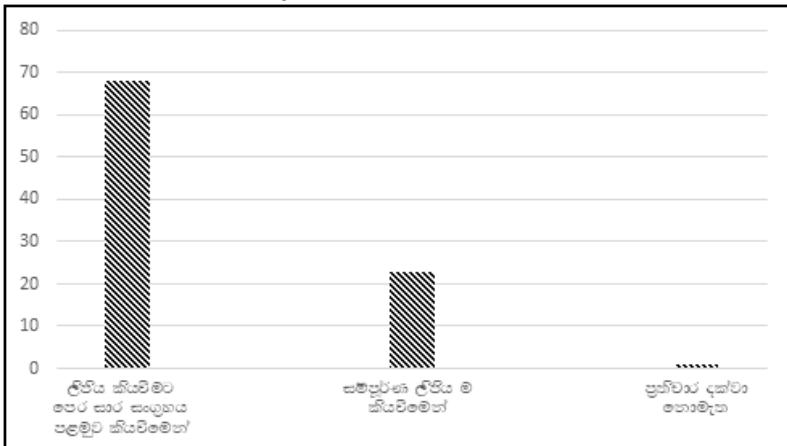
### **ඉලෙක්ට්‍රොනික වාරසගරා භාවිත කිරීමට හේතු**

අධ්‍යයනයේදී ඉලෙක්ට්‍රොනික වාරසගරා භාවිත කිරීමේ හේතු ලෙස වැඩි පිරිසක් එනම් සිසුන් 61% ක් නව තොරතුරු ඉක්මනින්ම ඉලෙක්ට්‍රොනික වාරසගරා මගින් ලබාගත හැකි වීම, 21% ක් මුද්‍රිත වාරසගරා භාවිත කරනවාට වඩා පහසුවන් භාවිත කළ හැකි වීම, 13% ක් තම විෂය ක්ෂේත්‍රයට අදාළ තොරතුරු බහුලවම පවතින්නේ ඉලෙක්ට්‍රොනික වාර සගරාවල වීම ද අඩු පිරිසක් එනම් 5% ක් ප්‍රාස්තකාලයේ බහුලව පවතින්නේ ඉලෙක්ට්‍රොනික වාරසගරා වීම ලෙස ප්‍රතිචාර දක්වා ඇත.

### **ඉලෙක්ට්‍රොනික වාරසගරා භාවිත කිරීමේදී ලිපියේ අදාළත්වය හඳුනා ගැනීම**

කළමනාකරණ සිසුන්ගේ ඉලෙක්ට්‍රොනික සගරා භාවිතයේ දැනුවත්හාවය පරික්ෂා කිරීමේ අරමුණින් ඉලෙක්ට්‍රොනික වාරසගරා භාවිත කිරීමේදී ලිපියේ අදාළත්වය හඳුනා ගන්නා ආකාරය පරික්ෂා කරන ලදී. 68ක් (74%) ලිපිය කියවීමට පෙර සාර සංග්‍රහය පළමුව කියවීමෙන් ඉලෙක්ට්‍රොනික සගරා ලිපියේ අදාළත්වය හඳුනාගනී. 23ක් (25%) සම්පූර්ණ ලිපිය ම කියවීමෙන් ඉලෙක්ට්‍රොනික සගරා ලිපියේ අදාළත්වය හඳුනාගනී.

**ප්‍රස්ථාරය 05 : ඉලෙක්ට්‍රොනික වාරසගරා හාවිත කිරීමේදී ලිපියේ  
අදාළත්වය හඳුනාගැනීම**



**මූලාශ්‍රය: නියයැදි සම්ක්ෂණ දත්ත**

**වාරසගරා හාවිතයේදී කළමනාකරණ සිපුන් මුහුණදෙන ගැටලු**

වාර සගරා හාවිතයේදී කළමනාකරණ පිය පායකයන් මුහුණ දෙන ගැටලු පරික්ෂා කිරීමේදී වැඩි පිරිසක් මුහුණ දෙන ගැටලුව ලෙස හඳුනාගත හැකි වන්නේ තම විෂයයට අදාළ වාර සගරා පිළිබඳව දැනුවත්හාවයක් තොමැති වීමය. ඒ සඳහා 50ක් (25%) ප්‍රතිවාර දැක්වා ඇතේ. 39ක් (20%) අවශ්‍ය වාර සගරා ලිපි සොයාගැනීමට වැඩි කාලයක් ගතවීම, 36ක් (18%) PDF ලෙස පවතින වාර සගරා Download කිරීමට වැඩි කාලයක් ගත වීම, 30ක් (15%) වාර සගරා හාවිත කිරීමට කාලය ප්‍රමාණවත් තොවීම, 24ක් (12%) වාරසගරා / වාරසගරා ලිපි සොයාගැනීමේ දිල්පතුම තොදුනීම, 10ක් (5%) හාජා ගැටලු, 8ක් (4%) ඉලෙක්ට්‍රොනික වාරසගරා හාවිතයේදී තොදන්නා මුර පද හාවිත කිරීමට සිදු වීම හා අඩුම පිරිසක් 3ක් (2%) විශ්වවිද්‍යාලයෙන් පිටතදී ඉලෙක්ට්‍රොනික සගරා සඳහා ප්‍රවේශය ලබා තොදීම ලෙස ප්‍රතිවාර දැක්වා ඇතේ.

ප්‍රතිචාර	ඒකතුව	ඒකතුව ප්‍රතිශත
තම විෂයයට අදාළ වාර සගරා පිළිබඳව දැනුවත්හාවයක් නොමැති වීම	50	25%
අවශ්‍ය වාර සගරා ලිපි සොයාගැනීමට වැඩි කාලයක් ගතවීම	39	20%
PDF ලෙස පවතින වාර සගරා Download කිරීමට වැඩි කාලයක් ගත වීම	36	18%
වාර සගරා භාවිත කිරීමට කාලය ප්‍රමාණවත් නොවීම	30	15%
වාරසගරා / වාරසගරා ලිපි සොයාගැනීමේ දිල්පතුම නොදුනීම	24	12%
භාෂා ගැටලු	10	5%
ඉලෙක්ට්‍රොනික වාරසගරා භාවිතයේදී නොදන්නා මුර පද භාවිත කිරීමට සිදු වීම	8	4%
විශ්වවිද්‍යාලයෙන් පිටතදී ඉලෙක්ට්‍රොනික සගරා සඳහා ප්‍රවේශය ලබා නොදීම	3	2%
නීත්‍ය මගින් ඉලෙක්ට්‍රොනික සගරා සෙවීම	10	10%

මූලාශ්‍රය: නියැදි සමීක්ෂණ දත්ත

## පර්යේෂණ අනාවරණ

බහුතරයක් පායකයන් පැවරුම් අවශ්‍යතා ඉටුකර ගැනීමේ අරමුණින් වාර සගරා භාවිත කරනු ලබන අතර වාර සගරා වෙත ප්‍රවේශ වීමේදී රාක්ක මත අලවා ඇති නියමු ලේඛල් බහුල වශයෙන් කළමනාකරණ පායකයන් භාවිත කරයි.

වාර සගරා ආකෘති වන මූලික භා ඉලෙක්ට්‍රොනික ආකෘති අතුරින් නව තොරතුරු ඉක්මනින්ම ඉලෙක්ට්‍රොනික වාරසගරා මගින් ලබාගත හැකි වීම හේතුවෙන් ඉලෙක්ට්‍රොනික වාර සගරා භාවිත කිරීමට කළමනාකරණ සිසුන් කැමැත්තක් හා වැඩි නැඹුරුතාවක් දක්වයි. ඉලෙක්ට්‍රොනික සගරා භාවිතයේදී සිසුන් සම්පූර්ණ වාර සගරා ලිපිය කියවීමට පෙර සාර සංග්‍රහය කියවීම සිදු කරයි.

වාර සගරා භාවිතයේදී සිසුන් ප්‍රධාන වශයෙන් තම විෂයට අදාළ වාර සගරා මොනවාද යන්න පිළිබඳව දැනුවත්හාවයක් නොමැති වීම ප්‍රධාන වශයෙන් කළමනාකරණ සිසුන් මුහුණදෙන, PDF ලෙස පවතින සගරා බාගත කිරීමට වැඩි කාලයක් ගත වීම, අවශ්‍ය වාර සගරා ලිපි සොයා ගැනීමට වැඩි කාලයක් ගත වීම හා වාර සගරා භාවිත කිරීමට කාලය ප්‍රමාණවත් නොවීම පායක ගැටලු වේ.

## යොජනා

- වාර සගරා අංශයේ වාර සගරා සංවිධානය කර ඇති ආකාරය හා වාර සගරා ලිපි ගවෙෂණය පිළිබඳව පායකයා දැනුවත් කිරීම.
- පුස්තකාල හඳුන්වා දීමේ වැඩසටහන් මගින් පුස්තකාලය තුළ දී කුඩා කණ්ඩායම් වශයෙන් එක් එක් අංශය පිළිබඳව දැනුවත් කිරීම හා එකතුව පිළිබඳව දැනුවත් කිරීම. එහිදී සුදුසු පරිදි ගුව්, දෘශ්‍ය මාධ්‍යය හාවිතය.
- වාර සගරා හාවිතය වැඩි දියුණු කිරීම සඳහා වාර සගරා අංශය මගින් වැඩුමුළු, තොරතුරු සාක්ෂරතා වැඩසටහන් පැවැත්වීම.
- නව තොරතුරු අවශ්‍යතාවන්ට සරිලන වාර සගරා පුස්තකාලයට අයත්කර ගැනීම හා පුස්තකාලය වාර සගරා අයත්කර ගැනීමේදී පායක මතය නියෝජනයවන පරිදි පායක ප්‍රතිචාර ලබාගැනීම.
- පුස්තකාලයට අයත්කර ගන්නා නවතම වාර සගරා පිළිබඳව පුස්තකාල කළමනාකරණ සිසුන් මෙන්ම අනෙකුත් පියවල සිසුන් ද දැනුවත් කිරීම සඳහා වාර සගරා අංශය තුළ දී නව වාර සගරා පායක පුදරිණය සඳහා තැබීම, දන්වීම පුවරු හාවිතයෙන්, වාර සගරා අංශය පිළිබඳ තොරතුරු ඇතුළත් කුඩා අත්පොත් (Booklet, Brouchers) සම්පාදනය හා පුස්තකාලයෙන් පිටත කළමනාකරණ පියය තුළ දෙපාර්තමේන්තු මට්ටමෙන් දන්වීම පුවරු හා අත්පත්‍රිකා ඇසුරින් සිදු කිරීම.
- ඉලෙක්ට්‍රොනික සගරා බාගත කිරීම වේගවත් කිරීම සඳහා විශ්වවිද්‍යාලයේ අත්තර්ජාල වේගය වැඩි කිරීමට (bandwidth) වැඩි කිරීම.

## ආග්‍රිත ග්‍රන්ථ නාමාවලිය

ඡයතිස්ස, එල්. ඒ. (1999). පුස්තකාල කළමනාකරණය. කර්තා, කැලණීය.

ඡයතිස්ස, එල්. ඒ. (2014). ඉලෙක්ට්‍රොනික යුගයේ පුස්තකාල කළමනාකරණය. ගොඩගේ, කොළඹ.

පියසිර, පී. ඩී. (1977). කළමනාකරණ මූලිකාංග. දයාවංශ ජයකොඩී සහ සමාගම කොළඹ.

ප්‍රනාන්ද, ජාතකී. (2000). ශ්‍රී ලංකාවේ වාර සගරා, පුවත්පත්, සම්මන්ත්‍රණ පත්‍රිකා සහ රජයේ ප්‍රකාශන පිළිබඳ ග්‍රන්ථ විජාපන පාලනය. පුස්තකාල පුවත්ති, 21(2).

බාලසුරිය, එල්.චී. නදිජා සඳමාලි. (2012). 'ශ්‍රී ලංකාවේ විශ්වවිද්‍යාල ප්‍රස්තකාල විද්‍යුත් වාර සගරා ප්‍රවේශයට ලබා දී ඇති දායකත්වය හා සිපුන්ගේ භාවිතය පිළිබඳ අධ්‍යයනයක්'. තෙවන ප්‍රස්තකාල හා විද්‍යාපන විද්‍යා සම්මන්ත්‍රණය, කැලණීය විශ්වවිද්‍යාලය, කැලණීය

හසන්තිකා, උදාරි. (2012). 'ශ්‍රී ලංකාවේ විශ්වවිද්‍යාලවල කලා පීඩ හා කළමනාකරණ පීඩ සිපුන්ගේ වාර සගරා .භාවිතය පිළිබඳ අධ්‍යයනයක්'. තෙවන ප්‍රස්තකාල හා විද්‍යාපන විද්‍යා සම්මන්ත්‍රණය, කැලණීය විශ්වවිද්‍යාලය, කැලණීය.

Afaq, Novera and Mahmood, Khalid. (2005). 'Use of LIS journals in developing countries – a comparative study of Malaysia and Pakistan'. Library Review, [online] 54(3) <http://www.emeraldinsight.com/doi/full/10.1108/00242530510588944> [10tct 2018]

Ishikawa, Masashi and Fukazawa, Takeyasu. (2008). Survey on usage of electronic journals in Japan Atomic Energy Agency. JAEA-Review [https://inis.iaea.org/search/search.aspx?orig\\_q=RN:40024366](https://inis.iaea.org/search/search.aspx?orig_q=RN:40024366) [9th Nov 2018]

Nunoo, Francis Kofi Nimo. (2012). The awareness, access and usage of electronic journals among academic staff in KNUST. Thesis of Master of Art <http://ir.knust.edu.gh/handle/123456789/6237> [3rd Oct 2018]

## **Information society**



# පායික තොරතුරු අවශ්‍යතා සාධනයේ දී මහජන ප්‍රස්ථානයාලවලින් ලබෙන පිටිවහල පිළිබඳ අධ්‍යයනයක් (ගාල්ල, මාතර, හම්බන්තොට, කොළඹ සහ මධ්‍යම ප්‍රාන්ත දිස්ත්‍රික්ක අභ්‍යන්තරී)

ච්‍ර. ඩී. රංගනී

ගාස්තුවේදී විශේෂ උපාධි (ප්‍රස්ථානය හා විද්‍යාපන විද්‍යාව),  
කැලණීය විශ්වවිද්‍යාලය, ශ්‍රී ලංකාව.  
[geethika94612@gmail.com](mailto:geethika94612@gmail.com)

ච්‍ර. ඩී. ආර්. පී. කුමාර,

ගාස්තුවේදී විශේෂ උපාධි (කැලණීය විශ්වවිද්‍යාලය),  
සහකාර ප්‍රස්ථානයාධිපති,  
මධ්‍යම ප්‍රස්ථානය මධ්‍යස්ථානය,  
ශ්‍රී ලංකා විවෘත විශ්වවිද්‍යාලය.  
[kumaraagrpk123@gmail.com](mailto:kumaraagrpk123@gmail.com)

## සාරාංශය

අධ්‍යාපනික, පර්යේෂණීක, ආර්ථික, දේශපාලනික, සංස්කෘතික කටයුතු ආදි විවිධ කාර්යයන් නිසා මානව දැනුමට එකතු වන තොරතුරු මහා ප්‍රවාහයක් බවට පත් ව සිසුයෙන් වර්ධනය වේ. මෙමෙස බිජි වන තොරතුරු පායිකයාට සම්ප්‍රේෂණය කිරීමටත්, අනාගත අවශ්‍යතා සඳහා උරුම කරලීමටත් වගකීම ප්‍රස්ථානය සහ තොරතුරු මධ්‍යස්ථාන වෙත පැවරෙන අතර එයින්ද මහජන ප්‍රස්ථානය ප්‍රධාන භූමිකාවක් හොඳවයි. පායික තොරතුරු අවශ්‍යතා සාධනයේ දී මහජන ප්‍රස්ථානයාලවලින් ලැබෙන පිටිවහල පිළිබඳ අධ්‍යයනය කිරීම මෙම පර්යේෂණයේ මූලික අරමුණ වේ. පායික තොරතුරු අවශ්‍යතා හඳුනා ගැනීම, පායිකයන්ට අවශ්‍ය කරන තොරතුරුවල ස්වභාවය, තොරතුරු වර්ග හා තොරතුරු මූලාශ්‍ර හඳුනා ගැනීම, පායික තොරතුරු අවශ්‍යතා සඳහා මහජන ප්‍රස්ථානය කොතක් දුරට වැදගත් වන්නේ ද, දැනුට පවතින ගැටලු

අඩුපාඩු කවරේ ද, යන්න විමසා බැලීම මෙම පර්යේෂණයේ සේසු අරමුණු ලෙස හඳුනා ගත හැකිය. මෙම අධ්‍යයනයේ දී ශ්‍රී ලංකාව තුළ පිහිටුවා ඇති මහජන ප්‍රස්ථකාල සංගහනය වූ අතර පර්යේෂණ නියැදිය වූයේ දිස්ත්‍රික්ක පහකට අයන් මහජන ප්‍රස්ථකාල පහකි. පර්යේෂණ විධික්‍රමය වූයේ ප්‍රශ්නාවලි ක්‍රමය සහ සම්මුළ සාකච්ඡා ක්‍රමයයි. ලබා ගත් දත්ත සහ තොරතුරු විස්තරාත්මක සංඛ්‍යාන දිල්ප ක්‍රම භාවිතයෙන් විශ්ලේෂණය කර ඇත. පර්යේෂණයේ නිගමනය වශයෙන් පායික තොරතුරු අවශ්‍යතා සඳහා මහජන ප්‍රස්ථකාල මගින් ලැබෙන පිටුවහළ ප්‍රමාණවත් නොවන බව තහවුරු විය. පායිකයන් තම තොරතුරු අවශ්‍යතා ඉටු කර ගැනීමේ දී විවිධ ගැටුපුවලට මූහුණ පාන බවත් හෙළිදරව් විය. ප්‍රස්ථකාලය තුළ යාවත්කාලීන තොරතුරු මූලාශ්‍රවල හිගකම, මනා තොරතුරු කළමනාකරණයක් නොමැති වීම, පායික උද්දේශන වැඩසටහන් ක්‍රියාත්මක නොවීම, නිලධාරීන්ගේ සුහදිලිත්වය අඩු වීම සහ තොරතුරු අවශ්‍යතා භා සේවා ඉටු කර ගැනීමේ දී කාර්යමන්වලය ලබා දෙන සහයෝගය සහ මගපෙන්වීම ප්‍රමාණවත් නොවීම මෙයට ප්‍රධාන ලෙසම බලපා ඇත. පායික තොරතුරු අවශ්‍යතා නිවැරදිව හඳුනා ගැනීම මෙන්ම එම අවශ්‍යතා ඉටු කර ගැනීම සඳහා උවිත කාර්යක්ෂම වූත් විධිමත් වූත් තොරතුරු සැපයීමේ යාන්ත්‍රණයක් මහජන ප්‍රස්ථකාල විසින් ක්‍රියාවට නැංවීම අත්‍යවශ්‍ය බව මෙයින් තහවුරු වේ.

ප්‍රමුඛ පද : තොරතුරු, තොරතුරු මූලාශ්‍ර, තොරතුරු සන්නිවේදන මාධ්‍ය, තොරතුරු සාක්ෂරතාවය, තොරතුරු සමාජය, මහජන ප්‍රස්ථකාල

## හැදින්වීම

ආභාර, නිවාස, ඇලුම් පැලදුම් මෙන්ම තොරතුරු ද මිනිසාගේ ප්‍රධාන අවශ්‍යතාවයක් බවට පත් ව තිබේ. මිනිසාට එදිනෙදා ජීවිතයේ විවිධ අවස්ථාවල දී තොරතුරු පිළිබඳ දැනුම අත්‍යවශ්‍ය වේ. තොරතුරුවලින් තොරව මානව ජීවිතය පවත්වා ගෙන යා තොගැකි තරමටම තොරතුරු මානව ජීවිතය හා සම්බන්ධ වී ඇත. අධ්‍යාපනික, පරෝෂණික, ආර්ථික කටයුතු, දේශපාලනික කටයුතු, සංස්කෘතික කටයුතු ආදී විවිධ කාර්යයන් නිසා මානව දැනුමට එකතු වන තොරතුරු මහා ප්‍රවාහයක් බවට පත් ව තිබේ. ඒ අනුව නව තොරතුරු බිභිවීම්, තිබෙන තොරතුරු යල්පැනයාමත් හේතු කොට ගෙන විවිධ නිමාවන්ගෙන් යුත් තොරතුරු බිභිවීමේ වේගය දෙගුණ තෙගුණ වෙමින් පවතී. මෙලෙස තොරතුරුවල සිදුවන විප්ලවීය වර්ධනයත් සමඟ වර්තමාන සමාජය තොරතුරු සමාජයක්, දැනුම් මූලික සමාජයක් බවට පරිවර්තනය වී තිබේ.

මෙලෙස තොරතුරු බිභිවීමේ වේගයත් සමඟ පායක තොරතුරු අවශ්‍යතාවයන් ද සිභු ලෙස වර්ධන වෙමින් පවතී. එමෙන්ම වර්ධනය වන පායක තොරතුරු අවශ්‍යතා ඉතා සංකීරණ ස්වාධාවයකට ද පත්ව තිබේ. Oxford dictionary අනුව එක්තරා ප්‍රවත්පතක්, සගරාවක් හෝ පෙළක් කියවන පුද්ගලයෙකු පායකයෙක් ලෙස හැදින්වීය හැකිය.

ඒ අනුව මිනිසාට එදිනෙදා පැන නගින විවිධ ගැටුලු නිරාකරණය කර ගැනීමටත්, දැනුම හා බුද්ධිය වර්ධනය කර ගැනීමටත් රැකියා කටයුතු සාර්ථක කර ගැනීමටත්, කළමනාකරණ තීරණ ගැනීමටත්, ප්‍රතිපත්ති සැලසුම් සම්පාදනය කිරීමටත්, පරෝෂණ හා නව සෞයා ගැනීම සිදු කිරීමටත්, විනෝදය ලබා ගැනීමටත් තොරතුරු අවශ්‍ය වේ. මෙම තොරතුරු අවශ්‍යතාවයන් ඉටු කර ගැනීම සඳහා ඔවුනු තම පවුල් පරිසරය, සමාජ වට්පිටාව, සේවා ස්ථාන, ප්‍රවත්පත්, රුපවාහිනී, ගුවන්විදුලිය, අන්තර්ජාලය වැනි ලිඛිත, මූලික, ගුවා දැනු හා විදුත් මූලාශ්‍ර හාවිතා කෙරේ.

මේ ආකාරයට තොරතුරු දිනෙන් දින යාවත්කාලීන වෙමින් නැවත නැවත සකස් වන අතරම ඒ හා සමාජීව යාවත්කාලීන තොරතුරු බලාපොරාත්තුවෙන් සිටින පුද්ගලයන් පිරිසක් ද නිර්මාණය වේ. මෙලෙස තිර්මාණය වන තොරතුරු සහ පායක තොරතුරු අවශ්‍යතා එකිනෙකට මූණගැස්වීමෙහි ලා යම්කිසි සන්නිවේදන මාධ්‍යයක අවශ්‍යතාවය පැන නගි. මෙහි දී තොරතුරු නිෂ්පාදනය කරන්නෙකු සිටීම, ග්‍රාහකයෙකු සිටීම සහ යම්කිසි සන්නිවේදන මාධ්‍යයක් පැවතීම තොරතුරුවල ලක්ෂණ ලෙස පෙන්වා දිය හැකිය. ඒ අනුව, තොරතුරු ගුණාත්මකයට පත් නොවන දෙයකි. තොරතුරු පායකයාගේ අවශ්‍යතාවය අනුව අවසන් වනු විනා එය අවසන් නොවන දෙයකි. තොරතුරු නිතරම මාධ්‍යයන් උපයෝගී කර ගෙන ගළා යන දෙයකි.

මෙලස බිජි වන තොරතුරු පායකයාට සම්පූර්ණය කිරීමටත්, අනාගත අවශ්‍යතා සඳහා උරුම කරලීමටත් වගකීම පැවරෙනුයේ වර්තමාන ප්‍රස්ථකාල සහ තොරතුරු මධ්‍යස්ථාන වෙතටය. ඩුගෝලිය, දේශපාලන, සමාජයිය හා සංස්කෘතිකමය කඩුම් හරහා ගලා යන තොරතුරු ප්‍රවාහය මෙහෙයුම් හා ප්‍රයෝගනයට ගැනීමට සැලැස්වීම සඳහා ඇති විද්‍යාපන ආයතන අතර ප්‍රස්ථකාලයට හිමිවන්නේ සුවිශේෂ ස්ථානයකි.

මානව දිෂ්පාච්‍රාරයේ ආරම්භයේ සිටම අද දක්වා එක් පරපුරක් සතු දැනුම තවත් පරපුරකට උරුම කර දෙමින් අද්විතීය සේවාවක් ඉටු කරන ප්‍රජාතාන්ත්‍රික සමාජය ආයතනයක් ලෙස ප්‍රස්ථකාලය හැඳින්විය හැකිය. යමිකිසි ප්‍රදේශයකුට හැඟීමක් දැනීමක් අරුතක් දෙන යමක් තොරතුරු වන අතර ප්‍රස්ථකාලය තරම් ජනතාවගේ සිතුම් පැතුම් කෙරෙහි බලපාන වෙනත් ආයතනයක් නොමැති තරමිය. ඒ අනුව ප්‍රස්ථකාල පායක තොරතුරු අවශ්‍යතාවයන් සපුරාලීමේ නිරන්තර උත්සාහයක යෙදී සිටී. මේ අතරින් මහජන ප්‍රස්ථකාලයට හිමිවන්නේ සුවිශේෂ ස්ථානයකි. ප්‍රස්ථකාල සේවා අවශ්‍ය සැමට පොදුවේ සේවය සපයන ආයතනයක් ලෙස මහජන ප්‍රස්ථකාලය අන් ප්‍රස්ථකාල වර්ගවලින් වෙන් කර හඳුනා ගත හැකිය. මහජන ප්‍රස්ථකාල ප්‍රාදේශීය, කළුපීය හෝ ජාතික රාජ්‍යයන් හෝ වෙනත් ස්වරුපයකින් යුත් ප්‍රජා සංවිධානයක් මගින් හෝ ප්‍රජාව මගින් හෝ ස්ථාපිත කරන ලද, ආධාර කරනු ලබන අරමුදල් සපයනු ලබන සංවිධානයකි. එය ප්‍රාදේශීය පරාසයක සම්පත් හා සේවාවන් මගින් දැනුම, තොරතුරු හා පරික්ල්පනාත්මක කාර්යයන් සඳහා සියලු සාමාජිකයන්ට සම සේ ප්‍රවේශය සපයයි. එහිදී ඔවුන්ගේ ජාතිය, ආගම, හාජාව, ආබාධිත බව, ආර්ථික හා රැකියා තත්ත්ව සහ අධ්‍යාපනික මට්ටම සලකා බලනු නොලැබේ. ඒ අනුව මහජන ප්‍රස්ථකාල සියල්ලන් සඳහා විය යුතුය යන්න එහි මූලික ප්‍රතිපත්තියයි. ජාත්‍යන්තර ප්‍රස්ථකාල සංගම් සම්මේලනය දක්වන පරිදි ස්වත්තිය අහිමතාරථයන් නොවලනා ඉටු කර ගැනීම සඳහා මහජන ප්‍රස්ථකාලය අනවතරයෙන් ම ජාති හේද, ආගම් හේද, හාජා හේද, අධ්‍යාපනික හා වාත්තීය හේද, ලිංග හේද, සමාජ හා ජ්වන තත්ත්ව හේද ඉක්ම වූ ආයතනයක් ලෙස පවත්වා ගෙන යා යුතුය.

ඒ අනුව මහජන ප්‍රස්ථකාලයන්හි ප්‍රාථමික අනිපාය වන්නේ ප්‍රදේශයන්ගේ හා සමාජ කණ්ඩායම්වල අධ්‍යාපනික, තොරතුරු හා ප්‍රදේශ සංවර්ධනය මෙන්ම නිර්මාණාත්මක හා වින්ද්නාත්මක අවශ්‍යතා සපුරාලීමට විවිධ වූ මාධ්‍යවලින් සමන්විත සම්පත් හා සේවා සැපයීම වේ. රට අමතරව ප්‍රාදේශීල් සහ නත්විධ පරාසයකින් යුත් දැනුම, අදහස් හා ආකල්ප වෙත පොදේශීල්ක ප්‍රවේශයක් සැපයීම මගින් ප්‍රජාතාන්ත්‍රිය සමාජයක් සංවර්ධනය කිරීම සහ පවත්වා ගෙන යාමකි.

“දැනුම සඳහා ප්‍රාදේශීය දොරටුවක් වන මහජන ප්‍රස්ථකාල පොදේශීල්ක මෙන්ම සමාජ කණ්ඩායම්වල යාවත්ව ඉගෙනුම, සේවාධින තීරණ ගැනීම සහ සංස්කෘතික දියුණුව උදෙසා වූ මූලික පහසු මි සපයා දෙති.” (ඉග්ලා /

පුනෙස්කේරී මහජන පුස්තකාල ප්‍රයුෂ්ථිය, 1994)

අධ්‍යාපනය, විද්‍යාපන සේවා, විනෝදාස්වාදය, වින්දනය හා ඇගයීම අරමුණු කර ගනිමින් විශාල පරාසයක සේවා මහජන පුස්තකාල මගින් සංවිධානය කරයි.

“මහජන පුස්තකාලය අධ්‍යාපනය, සංස්කෘතිය හා සන්නිවේදනය පිළිබඳ ප්‍රජාතාන්ත්‍රික ආයතනයකි.” (ජයතිස්ස, 2014, ප.161)

අඛණ්ඩ වූ ද, යාචන් වූ ද, සර්වජන වූ ද, අධ්‍යාපනයක් සැපයීම ප්‍රජාතනත්ත්වාදයේ මූලික යුතුකමක් වශයෙන් ද, මානව සමාජය අධ්‍යාපනික හා සංස්කෘතික වශයෙන් ද මහජන පුස්තකාලය සැලකිය යුතු වේ. මිනිසාගේ සිතුම් පැතුම් හා නිරමාණත්මක කුසලතාවයන් පිළිබිඳු කරන්නා වූ ලේඛන සම්භාරය නොමිලයේ, තිද්‍යුසේ, පොදුවේ පරිහරණය කිරීමට ඉඩ සැලසීමෙන් ද, විනෝදය සඳහා පොත්පත් සම්පාදනය කර මිනිසාගේ හෝතික දියුණුවක් ඇති කර ගැනීමට හැකි පරිසරයක් නිරමාණය කිරීමෙන් ද, මිනිසාගේ ආධ්‍යාත්මික ප්‍රනර්ජ්වනයක් ඇති කිරීමෙන් ද, ඉගෙන ගැනීමෙහි නිරත වූවන් සඳහා අවශ්‍ය දැනුම සපයාදීමෙන් ද, පොදුවේ තාක්ෂණික විද්‍යාත්මක හා සමාජ ක්ෂේත්‍රයන්හි නවතම දැනුම ලගා කර දීමෙන් ද මහජන පුස්තකාල සේවය කරනු ලබයි.

සෙසු පුස්තකාලයන්ට වඩා පාඨකයාගේ විවිධ තොරතුරු අවශ්‍යතා සපුරාලීම සඳහා කිසිදු හේදයකින් තොරව සේවයට කැප වී ඇති ස්ථානයක් ලෙස මහජන පුස්තකාලය හඳුනා ගත හැකිය. මෙලෙස පාඨක තොරතුරු අවශ්‍යතා සාධනයේ දී මහජන පුස්තකාලය මගින් ඉටුවන සේවාව පිළිබඳ අධ්‍යාපනය කිරීම මෙම පරිදේශණය තුළින් සිදු කරයි. ඒ අනුව මහජන පුස්තකාල මගින් ලැබෙන පිටුවහළ පාඨක අවශ්‍යතා ඉටු කර ගැනීම සඳහා ප්‍රමාණවත් වේ ද හෝ ප්‍රමාණවත් තොවේ ද යන්න පිළිබඳව අධ්‍යාපනය කිරීම තුළින් පාඨක අවශ්‍යතා තිසි පරිදි ඉට කිරීමට සරිලන මහජන පුස්තකාල සේවාවක් ස්ථාපනය කිරීමෙහි ලා මාරුගෝපදේශකයක් සැපයීම අපේක්ෂා කරයි.

### අධ්‍යාපන අරමුණු

පාඨක තොරතුරු අවශ්‍යතා සාධනයේ දී මහජන පුස්තකාලවලින් ලැබෙන පිටුවහළ පිළිබඳ අධ්‍යාපනය කිරීම මෙම අධ්‍යාපනයේ ප්‍රධාන අරමුණ වන අතර අනෙකුත් අරමුණු පහත පරිදි වේ.

- 1) පාඨක තොරතුරු අවශ්‍යතා හඳුනා ගැනීම.
- 2) පාඨකයන්ට අවශ්‍ය කරන තොරතුරුවල සේවාභාවය, තොරතුරු වර්ග හා තොරතුරු මූලාශ්‍ර හඳුනා ගැනීම.
- 3) පාඨක තොරතුරු අවශ්‍යතා සඳහා මහජන පුස්තකාල කොනේක් දුරට වැදගත් වන්නේ ද? දැනට පවතින අඩුපාඩු කවරේ ද යන්න විමසා බැලීම.

## පරෝධීයන් කුමවේදය

පායක තොරතුරු අවශ්‍යතා සාධනයෙහි ලා මහජන පුස්තකාලවලින් ලැබෙන පිටුවහළ පිළිබඳව අධ්‍යයනය කිරීම මෙම පරෝධීයනයෙන් සිදු කරයි. මෙම අධ්‍යයනය සිදු කිරීම සඳහා පරෝධීයන් කුමවේදය ලෙස සම්ක්ෂණ කුමය යොදා ගන්නා ලදී. ඒ අනුව ප්‍රශ්නාවලි සහ පුද්ගල නමුවේම මගින් තොරතුරු රස් කර ගනු ලැබේය. සම්ක්ෂණය සිදු කිරීමේ දී යොදා ගන්නා ලද්දේ ව්‍යුහගත හා ව්‍යුහගත නොවන ප්‍රශ්නාවලි වේ. මෙහිදී මහජන පුස්තකාලයාධිපතීන්ට හා මහජන පුස්තකාල පායකයින් සඳහා ප්‍රශ්නාවලි ඉදිරිපත් කර අවශ්‍ය තොරතුරු රස් කර ගන්නා ලදී.

## සංගහනය හා නියැදිය

මෙම අධ්‍යයනයේ දී සංගහනය ලෙස ශ්‍රී ලංකාව තුළ පිහිටුවා ඇති මහජන පුස්තකාල යොදා ගන්නා ලදී. ශ්‍රී ලංකාවේ සියලුම මහජන පුස්තකාල වෙත අධ්‍යයන කාල සීමාවේ දී ලගා වීමට නොහැකි බැවින් දිස්ත්‍රික්ක පහකට අදාළ මහජන පුස්තකාල අතරින් එක් දිස්ත්‍රික්කයකින් එක් ප්‍රධාන මහජන පුස්තකාලය බැගින් මහජන පුස්තකාල පහක් තොරා ගෙන අධ්‍යයනය සිදු කරන ලදී. ඒ අනුව ආවාර්ය රිව්‍ය පතිරණ මහජන පුස්තකාලය - ගාල්ල, මාතර කුමාරතුංග මූතිදාස මහජන පුස්තකාලය, හම්බන්තොට මහජන පුස්තකාලය, කොළඹ මහජන පුස්තකාලය සහ මඩකලපුව මහජන පුස්තකාලය මහි නියැදිය වශයෙන් තොරා ගන්නා ලදී. මෙම මහජන පුස්තකාල තුළින් ලමා, තරුණ, වැඩිහිටි පායකයින් 100ක ප්‍රමාණයක් යොදා ගන්නා ලදී.

## සාහිත්‍ය විමර්ශනය

පායක තොරතුරු අවශ්‍යතා සාධනයෙහි ලා මහජන පුස්තකාලවලින් ලැබෙන පිටුවහළ පිළිබඳව අධ්‍යයනයේ දී සාපුරු ලෙසම පායක තොරතුරු අවශ්‍යතා සහ මහජන පුස්තකාල පිළිබඳව අධ්‍යයනය කරනු ලබයි.

පුස්තකාල ආරම්භ වී බොහෝ කළක් ගත ව්‍යව ද මෙම ක්ෂේෂ්‍ය සම්බන්ධයෙන් පවතින සාහිත්‍යයේ අඩුව ශ්‍රී ලංකාවේ පුස්තකාලයාධිපතීන්වයට ප්‍රබල අනියෝග යකි. මෙහිදී පායක තොරතුරු අවශ්‍යතා සහ මහජන පුස්තකාල පිළිබඳ ලියැවී ඇති මාතෘකා අලභා බිජි වූ සාහිත්‍යය සාපේක්ෂ වශයෙන් එතරම් විශාල නොවුව ද අඩු වශයෙන් මෙම මාතෘකාව පිළිබඳව විවිධ පැතිකඩ ඕස්සේ දක්වන පරෝධීයන් වාර්තා මෙන්ම බොහෝ ලිපි ලේඛන හා පොත්පත් යම් ප්‍රමාණයක් දේශීය හා විදේශීය වශයෙන් පරිදිලනය කරන්නට යෙදුණි. ඒ අනුව මෙම පරෝධීයනයට අදාළව ගවේෂණය කරනු ලබන සාහිත්‍ය විමර්ශනය පහත පරිදී වේ.

පායකයාට ඉහළ පායක සේවාවක් ලබා දීම සඳහා පායක අවශ්‍යතා අවබෝධ කර ගැනීම සහ සපුරාලීම පිළිබඳව අධ්‍යයනය දැක ගණනාවක සිටම පුස්තකාලයාධිපතිවරුන්ගේ අවධානය යොමු වූ කාර්යයකි. පුස්තකාල විමර්ශන සේවාවේ පියා ලෙස විරුදාවලිය ලත් සැමුවෙල් ශ්‍රීන් (1876) පායකයා හා

පුස්තකාලයාධිපති අතර සූහද බැඳීමක් තිබිය යුතු බවට ගවේෂණාත්මක විග්‍රහයක් සිදු කර ඇත. පර්යේෂකයා සේවය කළ ඇමරිකාවේ "Worcenter" මහජන පුස්තකාලයට තොරතුරු අපේක්ෂාවෙන් සමාජයේ විවිධ තරාතිරමේ පුද්ගලයන් පැමිණී බවත් ඔවුන්ගේ තොරතුරු අවශ්‍යතා විවිධ බවත් පර්යේෂකයාට නිරික්ෂණය වී ඇත. තොරතුරු සෞයා පැමිණෙන පාර්මිකයින්, අතර පාසල් ශිෂ්‍ය ශිෂ්‍යාවන්, ශිෂ්‍යත්වලාභීන්, පර්යේෂකයින්, කාර්මිකයින්, ගුරුවරුන්, කමිකරුවන්, ගොවීන්, රෝගීන්, නිරමාණකරුවන්, කුඩන් වැඩකරුවන් වූ බව සඳහන් කර ඇත. එසේම නව නිවසක් ඉදි කිරීමට අවැසි පුද්ගලයින් ද ඒ පිළිබඳව වැඩි විස්තර දැන ගැනීමට පැමිණ ඇත්තේ මහජන පුස්තකාල වෙතයි. මේ ආකාරයට සැමුවෙල් ශීන් පුස්තකාලය වෙත තොරතුරු අපේක්ෂාවෙන් පැමිණෙන විවිධ පුද්ගල කොට්ඨාස හා තොරතුරු අවශ්‍යතා අධ්‍යායනය කර පාඨකයාත්, පුස්තකාල නිලධාරියාත් අතර සහයෝගීතාවය වර්ධනය වන ආකාරයේ උපදෙස් මාලාවක් තිබුත් කර ඇත.

ශ්‍රී ලංකාවේ රසායන විද්‍යාඥයින්ගේ තොරතුරු අවශ්‍යතා සහ තොරතුරු ගවේෂණ හැසිරීම පිළිබඳව තිරුයානපුන්දරම් පර්යේෂණයක් කර ඇත. රසායන විද්‍යාඥයින් 60 ක සාම්පලයක් රාජ්‍ය අර්ධ රාජ්‍ය හා පෙළද්‍රලික ආයතනවලින් තොරා ගෙන ඇත. මෙයට අනුව රසායන විද්‍යාඥයින්ගේ තොරතුරු ගවේෂණයේ අරමුණ ලෙස ඔවුන් දැනුම කර ගෙන යනු ලබන පර්යේෂණ කටයුතු සඳහා සහ රටි සංවර්ධන කටයුතු සඳහා අවශ්‍ය වන තොරතුරු ලබා ගැනීම බව තහවුරු වී ඇත. තිරුයානපුන්දරම (1994).

ශ්‍රී ලංකාවේ ද විවිධ වෘත්තීන් හා සම්බන්ධව තොරතුරු අවශ්‍යතා විවිධාකාරයෙන් විස්තර කර ඇත. ආදාළු විද්‍යාඥයින්ගේ තොරතුරු අවශ්‍යතා හා තොරතුරු හාවිතය පිළිබඳ ගවේෂණයක් සිදු කර ඇත. මේ සඳහා කාමිකාර්මික විද්‍යාඥයින් 195 දෙනෙකුගෙන් යුත් නියැලියක් තොරා ගෙන ඇත. ප්‍රශ්නාවලී මගින් තොරතුරු රස් කර ගෙන ඇත. විද්‍යාඥයින්ගේ පර්යේෂණ විෂය ක්ෂේත්‍රය පදනම් කර ගෙන, පර්යේෂණ පථය අවධාරණය කරමින් මූලික හෙලිදරව්ව කර ඇත. මෙම පර්යේෂකයින්ගේ ප්‍රධානම පරමාර්ථය වී ඇත්තේ, ක්ෂේත්‍රය තුළ නව සංවර්ධනය පිළිබඳ ඉගෙනීමටත් ඔවුන්ගේ ප්‍රවර්තන පර්යේෂණ කටයුතු සඳහා තොරතුරු රස් කීරීමත් ය. මුදන්තායක (1987) ආදාළු විද්‍යාඥයින්ගේ මූල්‍ය විධිමත් තොරතුරු අවශ්‍යතා පිළිබඳ අධ්‍යායනය ලෙස සැලකේ.

ශ්‍රී ලංකාවේ ග්‍රාමීය ප්‍රජාවගේ තොරතුරු අවශ්‍යතාවයන් සහ ඒ විෂයයන් ඔවුන්ගේ හැසිරීම රටා පිළිබඳව සෙනෙවිරත්න (2006), දී කළ අධ්‍යායනය ශ්‍රී ලංකාවේ තොරතුරු අවශ්‍යතා පිළිබඳව අධ්‍යායනයන් වෙනස් මගකට යොමු කිරීමට සමත් වී ඇත. මේ අනුව තොරතුරු අවශ්‍යතා හා ඉතිහාසය පිළිබඳව විමසා බලන විට ශ්‍රී ලංකාවේ ද ප්‍රථමයෙන් ආරම්භ වී ඇත්තේ විද්‍යාත්මක ක්ෂේත්‍රයේ තොරතුරු අවශ්‍යතා අධ්‍යායනයන් වේ.

ඉන්ලා / යුතෙස්කේව් මහජන පුස්තකාල පූජ්‍යත්වය (1994), දැනුම සඳහා වූ ප්‍රාදේශීය දොරටුව ක් වන මහජන පුස්තකාල පොදුගලික මෙන්ම සමාජ කණ්ඩායම්වල යාචින් ඉගෙනුම, ස්වාධීන තිරණ ගැනීම සහ සංස්කෘතිකාංග දියුණුව උදෙසා වූ මූලික පහසුකම් සපයා දෙන ආයතනයක් ලෙස පෙන්වා දෙයි.

පුලිච් (1999) "Assessment and analysis of genres of imaginative literature in public libraries of

Autonomous country, නමින් අධ්‍යයනයක් සිදු කර ඇත. මෙහි සඳහන් වන්නේ සේපායුස්සුයේ මහජන පුස්තකාල සඳහා ත්‍රාස්ථනක හා විද්‍යා ප්‍රබන්ධ තෝරා ගැනීමේ දී පායික රැවීකත්වය හා අවශ්‍යතා කෙරෙහි කොතොක් දුරට සැලකිලිමත් වන ආකාරයයි.

සුං (1986) මහජන පුස්තකාල සඳහා කාමිකාර්මික තොරතුරු ප්‍රතිග්‍රහණය කිරීම යනුවෙන් පත්‍රිකාවක් ඉදිරිපත් කර ඇත. විශේෂීත වූ පායිකයන්ගේ තොරතුරු අවශ්‍යතා ඉවු කිරීම අරමුණු කරගෙන මහජන පුස්තකාලයක මුලාගු ප්‍රතිග්‍රහණය කළ යුතු බවත්, විශේෂීත වූ පායිකයන්ට අවශ්‍ය පාලමික තොරතුරු පුස්තකාල එකතුවෙන් ලබා ගත හැකි බවත් පර්යේෂකයා පෙන්වා දෙයි.

## දත්ත රස් කිරීම

මෙම අධ්‍යයනයේ අරමුණු සපුරා ගැනීම සඳහා ප්‍රමාණාත්මක හා ගුණාත්මක දත්ත යොදා ගන්නා ලදී. එහිදී දත්ත රස් කිරීමේ ක්‍රමවේදයන් දෙකක් යොදා ගනු ලැබේය.

- පාලමික දත්ත රස් කිරීමේ ක්‍රමවේදය
- ද්විතීයික දත්ත රස් කිරීමේ ක්‍රමවේදය

ප්‍රශ්නාවලී සහ සම්මුඛ සාකච්ඡා මගින් පාලමික දත්ත රස් කර ගනු ලැබූ අතර තෝරා ගත් මහජන පුස්තකාල වන ආචාරය රිවඩ් පත්‍රිකා මහජන පුස්තකාලය - ගාල්ල, මාතර කුමාරතුව මුනිදාස මහජන පුස්තකාලය, හම්බන්තොට මහජන පුස්තකාලය, කොළඹ මහජන පුස්තකාලය සහ මධ්‍යකලපුව මහජන පුස්තකාලය මුල් කර ගෙන අධ්‍යයනයට අවශ්‍ය දත්ත ලබා ගනු ලැබේය. අවශ්‍ය ප්‍රශ්නාවලී තෝරාගත් පුස්තකාලවල පායික ප්‍රජාවට හා පායික නොවන තමුත් පුස්තකාලය පරිහරණය කරන ප්‍රජාවට ද ලබා දෙන ලදී.

එමෙන්ම තෝරාගත් මහජන පුස්තකාල පහෙහි පුස්තකාලයාධිපතිවරුන් හමුවී ප්‍රශ්නාවලී සහ සම්මුඛ සාකච්ඡා මගින් තොරතුරු ලබා ගන්නා ලදී .

ද්විතීයික දත්ත රස් කිරීම සඳහා පොත්, වාර සගරා, ප්‍රවත්ත්පත් ලිපි, උපාධි නිබන්ධන, විශ්වකේර්ෂ, පර්යේෂණ වාර්තා, සම්මන්ත්‍රණ වාර්තා, සංඛ්‍යා ලේඛන වාර්තා උපයෝගී කර ගන්නා ලදී.

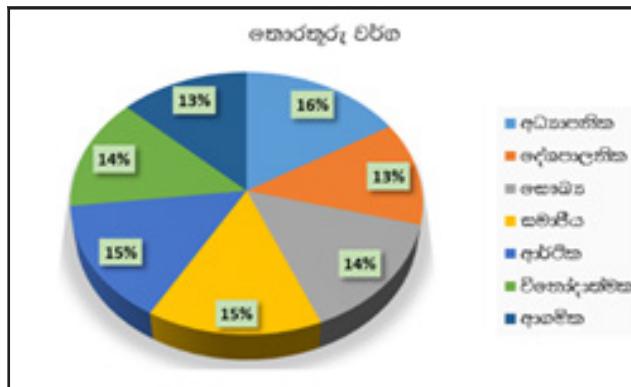
දත්ත විශ්ලේෂණය ප්‍රතිශත, සම්මත අපගමනය, මාතය, මධ්‍යස්ථාන ආදි සංඛ්‍යා විද්‍යාත්මක ගිල්ප ක්‍රම මස්සේ වගු, ප්‍රස්ථාර හාවිත කරමින් SPSS හා MS-Excel ක්‍රමවේද හරහා දත්ත විශ්ලේෂණය සිදු කරන ලදී. තොරතුරුවල අවශ්‍යතාවය පායික

තොරතුරු අවශ්‍යතා පිළිබඳ ගවේෂණයේදී පායකයන්ට තොරතුරුවල ඇති අවශ්‍යතාවය කුමන මට්ටමක පවතී ද යන්න පිළිබඳව පැහැදිලි අවබෝධයක් ලබා ගැනීම අත්‍යවශ්‍ය වේ. 1 වගුව ඇසුරින් ලබාගත් දත්තයන්ට අනුව එම අවශ්‍යතාවය කෙතරම් වේද යන්න හඳුනා ගත හැකිය. එම දත්තයන්ගෙන් ලද තොරතුරු ඔස්සේ පායකයන්ට තොරතුරුවල ඇති අවශ්‍යතාවය කුමන මට්ටමක පවතී ද යන්න පිළිබඳව විශ්‍රායක් කළ හැකි වේ. ඒ අනුව වැඩිම පායක පිරිසක් තොරතුරු ඉතාමත් අත්‍යවශ්‍යයයි, යන ස්ථාවරයේ පිහිටා සිටී. 55 දෙනෙකු මෙයට අයත් වන අතර මෙය ප්‍රතිශතයක් ලෙස ගත් විට 55% කි. 32 දෙනෙකු තොරතුරු අවශ්‍යය යන මට්ටමේ සිටී. 32% ක ප්‍රතිශතයක් වශයෙන් එය නිරුපිතය. තොරතුරු ඇතැම් විට අවශ්‍යය ලෙස ප්‍රකාශ කරනු ලබන පිරිස 13 ක් වන අතර එය 13 % ක ප්‍රතිශතයකි. (1 වගුව : තොරතුරුවල අවශ්‍යතාවය) එදිනෙදා අවශ්‍ය තොරතුරු පායකයන්ට තොරතුරුවල ඇති අවශ්‍යතා පිළිබඳ ගවේෂණය කිරීමෙන් අනතුරුව පායකයාට කුමන තොරතුරු අවශ්‍ය වන්නේ දැයි පැහැදිලි අවබෝධයක් ලබා ගැනීම අත්‍යවශ්‍ය වේ. ඔවුන්ගේ තොරතුරු අවශ්‍යතා පරාසය තුළ කුමන තොරතුරු ක්ෂේත්‍රයක් වෙත වැඩි ප්‍රමුඛතාවයක් දක්වන්නේ ද යන්න පිළිබඳව ද අවධානය යොමු කළ යුතුය . එය ඉතා සාර්ථක ප්‍රස්ථකාල සේවාවක් සැපයීමට මහඟ පිටුවහලකි.

ලබා ගත් දත්තයන්ට අනුව පායකයන්ට අවශ්‍ය කරන තොරතුරු මොනවා ද සහ එම තොරතුරු අවශ්‍යතා පරාසය තුළ කුමන තොරතුරු ක්ෂේත්‍රයක් වෙත වැඩි ප්‍රමුඛතාවයක් දක්වන්නේ ද යන්න පිළිබඳව හඳුනාගත හැකිය. (2 වගුව : එදිනෙදා අවශ්‍ය තොරතුරු )

එම දත්තයන්ගෙන් ලද තොරතුරු ඔස්සේ වැඩිම පායක පිරිසකට අවශ්‍ය කරනු ලබන තොරතුරු විශේෂය වනුයේ අධ්‍යාපනික තොරතුරු වන අතර 93 දෙනෙකු මෙයට අයත්ය. ආස්ථීක හා සාමාජික තොරතුරු අවශ්‍ය කරන පිරිස සමාන අයයක් ගනී. එම පිරිස 84 දෙනෙකු වන අතර 15% ක ප්‍රතිශතයක් වශයෙන් එය නිරුපිතය. අනතුරුව පිළිවෙළින් සෞඛ්‍ය තොරතුරු, විනෝදාත්මක තොරතුරු, ආගමික තොරතුරු, දේශපාලනික තොරතුරු වශයෙන් පායක තොරතුරු නැඹුරුව දක්වා ඇත. එම ප්‍රතිශතය පහත පරිදි ප්‍රස්ථාරයක් තුළින් නිරුපණය කළ හැකිය.

## ප්‍රස්ථාරය 1 ප්‍රතිශත ප්‍රස්ථාරය : එදිනෙදා අවශ්‍ය තොරතුරු



තොරතුරු ලබා ගන්නා මාධ්‍ය ඉහත තොරතුරු අවශ්‍යතා ඉටු කර ගැනීමේ දී පායක ප්‍රජාව විසින් පරිහරණය කරනු ලබන තොරතුරු මාධ්‍යයන් සෞයා බැලීම ද වැඳගත්ය. එසේ සෞයා බලන ලද තොරතුරු 3 වගුවේ වගු ගත කර ඇත. එම දත්තයන්ට අනුව වැඩි පිරිසක් භාවිත කරනු ලබන්නේ පොත්පත් භා ප්‍රවත්පත් / සගරා වේ. 92 දෙනෙකු මෙයට අයත් වෙයි. ප්‍රතිශතයක් ලෙස ගත් විට එය 29% කි. 72 දෙනෙකු මෙයට අයත් වෙයි. ප්‍රතිශතයක් ලෙස ගත් විට එය 22% කි. පරුදේශණ ලිපි 34 දෙනෙක්, ප්‍රතිශතයක් ලෙස 10% ක් ද, අවම ලෙස වෙනත් මාධ්‍යයන් පරිහරණය කරන පිරිස දැක්වීය හැකි අතර එහි අයය 31 කි. 10% ක ප්‍රතිශතයක් මුළුන් නිරුපණය කරයි. (3 වගුව භා ප්‍රස්ථාරය 2 : තොරතුරු ලබා ගන්නා මාධ්‍යය) ප්‍රස්ථකාලයෙන් ලබා ගන්නා සේවා පායකයන් විසින් ස්වකීය තොරතුරු අවශ්‍යතා ඉටු කර ගැනීම සඳහා විවිධ සේවාවන් ප්‍රස්ථකාලය තුළින් ලබා ගනී. දත්තයන්ට අනුව පායකයන් වැඩිම ප්‍රමාණයක් ලබා ගන්නා සේවාව වනුයේ ප්‍රස්ථකාලය තුළ කියවීමයි. 89 දෙනෙක් මෙම සේවාව ලබා ගන්නා බවට තොරතුරු ලබා දී ඇති අතර ප්‍රතිශතයක් ලෙස එය 22% කි. 77 දෙනෙක් පත්තර කියවීම ද 72 ක් සගරා කියවීම ද යන සේවාවන් ප්‍රස්ථකාලය තුළින් ලබා ගනී. මුළුන්ගේ ප්‍රතිශත අයයන් පිළිවෙළින් 19% හා 18% වේ. මෙට අම්තරව 61 දෙනෙක් ප්‍රතිශතයක් ලෙස 15% ක් විනෝදාත්මක දේ කියවීම සඳහා සහ බැහැර ගෙන යාමේ සේවය ලබා ගන්නා පායකයන් 53 ක් ද ප්‍රතිශතයක් ලෙස 13% ක් ද වේ. ඉහත වගුවෙහි සඳහන් තොරතුරුවලට අනුව මෙම සේවා අතුරින් අවම පායක ප්‍රමාණයක් ඩක්ති විදින සේවාව වනුයේ රැකියා ඇබැරු දැන ගැනීම සඳහා ය. එම පිරිස 61 කි. එනම් 13 %ක ප්‍රතිශතයකි. මෙම සේවාවන්ට අදාළව ප්‍රතිශත අයයන් දැක්වෙන ප්‍රස්ථාරය ද දක්වා ඇත.

(4 වගුව හා ප්‍රස්තාරය 3 ප්‍රස්තකාලයෙන් ලබා ගන්නා සේවා) ප්‍රස්තකාලය තුළ තිබෙන මූලාගුවල ප්‍රමාණවත්හාවය

තම තොරතුරු අවශ්‍යතා සපුරා ගැනීමේ දී ප්‍රස්තකාලය තුළ පවතින අන්තර්ගතයන් පායක අවශ්‍යතාවන්ට සරිලන අයුරින් පවතින්නේ දැයි හඳුනා ගැනීම ඉතා වැදගත් සාධකයකි. පායකයින්ගෙන් ලබා ගන්නා ලද තොරතුරු අනුව එය නිර්ණය කර ගත හැකි අතර එම දත්තයන් 6 වගුවේ වගු ගත කර දක්වා ඇත.

වැඩි පායක ප්‍රජාවක් ප්‍රකාශ කර තිබෙන්නේ ප්‍රස්තකාලය තුළ පවත්නා අන්තර්ගතයේ පායකයන්ට අවශ්‍ය සියලු දේ අන්තර්ගත වන බවයි. පායකයන් 62ක් ප්‍රමාණවත් ලෙස ප්‍රකාශ කර ඇති අතර එම අන්තර්ගතය තුළ තම තොරතුරු අවශ්‍යතා සඳහා අවශ්‍ය සියලු දේ අන්තර්ගත නොවන බව 38 දෙනෙක් ප්‍රකාශ කර ඇත. ඒ අනුව ප්‍රමාණවත් නොවන ලෙස ප්‍රකාශ කර ඇති පායකයන්ගේ ප්‍රතිශතය ලෙස 55% වගුයෙන් දැක්විය හැකිය. මෙසේ ලබා ගනු ලැබූ දත්ත ප්‍රස්තාරය මගින් ඉදිරිපත් කළ හැකිය. (5 වගුව හා 4 ප්‍රස්තාරය : ප්‍රස්තකාලය තුළ තිබෙන මූලාගුවල ප්‍රමාණවත්හාවය) තොරතුරු අවශ්‍යතාවයට ප්‍රස්තකාලය දක්වන සහයෝගය පායකයාට ප්‍රස්තකාල සේවාව, අභ්‍යන්තර ක්‍රියාපටිපාරිය ආදිය පිළිබඳ පැහැදිලි අවබෝධයක් නොමැති තිසා කාර්යය මණ්ඩලයේ සහය මුළුනට අවශ්‍යම වේ. එම තිසා පොත පත පරිදිලනය, අවශ්‍යතාවයට අදාළව නියමිත පොත් තොරා ගැනීම පිළිබඳ දැනුවත් හාවයක් මුළුනට ලබා දීම ප්‍රස්තකාලයාධිපති ඇතුළු කාර්යය මණ්ඩලයේ වගකීමකි.

මහජන ප්‍රස්තකාලයේ සේවයේ නියුතු කාර්ය මණ්ඩලය තොරතුරු අවශ්‍යතා වල දී ලබා දෙන දායකත්වය පිළිබඳ දක්වා ඇති අදහස්වලට අනුව 28 දෙනෙකු එනම් 28% ක ප්‍රතිශතයක් දක්වා ඇත්තේ අවශ්‍යතාවයක් දැක් වූ විට සහයෝගය ලබා දෙන බවයි. මේ අමතරව සාමාන්‍ය මතයක් දරන පිරිස 26 ක් ද, ලබා දෙන සහයෝගය ඉතා ඉහළ ලෙස 17 දෙනෙකු ද, 15 දෙනෙක් ලැබෙන සහයෝගය දුර්වල ලෙස ද සහ 14 දෙනෙක් ලැබෙන සහයෝගය ඉහළ ලෙස ද දක්වයි. මුළුන්ගේ ප්‍රතිශත අගයන් පිළිවෙළින් 26%, 17%, 15% සහ 14% ක් වේ. මෙසේ ලබා ගනු ලැබූ දත්ත පහත ප්‍රස්තාරය 8 හා වගුව 6 මගින් ඉදිරිපත් කළ හැකිය.

(6 වගුව හා 5 ප්‍රස්තාරය : තොරතුරු අවශ්‍යතාවයට ප්‍රස්තකාලය දක්වන සහයෝගය) ප්‍රස්තකාලය සම්බන්ධයෙන් පවතින ගැටලු

7 වන වගු සටහනට අනුව වැඩිම පායක පිරිසක් දක්වා ඇති ගැටලුව වනුයේ දුවාමය සම්පත් ප්‍රමාණවත් නොවීමයි. පායකයන් 43 දෙනෙකු මෙම ගැටලුව දක්වා ඇති අතර ප්‍රතිශතයක් ලෙස එය 26.5 % කි. දෙවනුවට 23.5% ක් එනම් 38 ක පායක ප්‍රමාණයක් නිලධාරීන්ගේ සූජදකිලිත්වය අඩුවීම ප්‍රධාන ගැටලුවක් ලෙස දක්වා ඇත. 35 දෙනෙකු එනම් 21.6% ක ප්‍රතිශතයක් වැඩි

සටහන් අවම විමේ ගැටපුව ද, 21 දෙනෙකු පුස්තකාලයේ අවුල් සහගත සංවිධානය ද, තවත් 21 දෙනෙකු පුස්තකාලය තුළ කියවීමට උච්ච පරිසරයක් නොමැති විම ද දක්වා ඇත. මෙම දෙපිරිසෙහි ප්‍රතිශත අයය 21% කි. 4 දෙනෙකු මේ පිළිබඳ ව කිසිදු අදහසක් නොදක්වා ඇත. එම පිරිස 4% කි. (වගුව 7 හා පුස්තකාරය 6 පුස්තකාලය සම්බන්ධයෙන් පවතින ගැටපු)

### **පුස්තකාලයේ පවතින තොරතුරු මූලාශ්‍ර**

පායක තොරතුරු අවශ්‍යතා සාධනයෙහි ලා මහජන පුස්තකාල මගින් ලැබෙන පිටුවහළ පිළිබඳ අධ්‍යයනයේ දී පුස්තකාල තුළ පවතින තොරතුරු මූලාශ්‍ර හඳුනා ගැනීම ද වැදගත් වේ. මෙම තොරතුරු මූලාශ්‍ර පුධාන වශයෙන් මුද්‍රිත සහ විද්‍යුත් ලෙස කොටස් දෙකකට වෙන් කර දක්වා ඇත. :8 වගුව : පුස්තකාලයේ පවතින තොරතුරු මූලාශ්‍ර)

### **නිගමන හා සාකච්ඡා**

නිරීක්ෂණය තුළින් ලබා ගත් දත්තයන්ට අනුව මෙම පරෝධීයනයේ දී එළඹිය හැකි පුධානතම නිගමනය වන්නේ පායක තොරතුරු අවශ්‍යතාවය මහජන පුස්තකාල තුළින් ප්‍රමාණවත්ව ඉටු නොවන බවයි. මිට අමතරව කවත් නිගමන කිහිපයකට එළඹිය හැකි විය. පායක තොරතුරු අවශ්‍යතා අතර පුධානතම තොරතුරු අවශ්‍යතාවය වනුයේ අධ්‍යාපනික තොරතුරු විම. පරෝධීයනයට යොදා ගත් පායකයින් 100 දෙනාගෙන් 93 දෙනෙකුම අධ්‍යාපනික තොරතුරු අවශ්‍යතාවය දක්වා ඇති අතර මෙම පායකයින් 93 දෙනාගෙන් ද පායකයින් 69 ක් සිය මුද්‍රික තොරතුරු අවශ්‍යතාවය ලෙස දක්වා ඇත්තේ අධ්‍යාපනික තොරතුරු වේ.

වර්තමානය වන විටත් මහජන පුස්තකාල පායකයින් තොරතුරු ලබා ගන්නා ප්‍රධාන මාධ්‍ය මුද්‍රිත මාධ්‍ය වීම.

විද්‍යුත් මාධ්‍ය සම්පත් පුස්තකාලය සතුව පැවතිය ද පායකයින් වැඩි කැමැත්තක් දක්වනුයේ මුද්‍රිත මාධ්‍ය හාවිත කිරීම සඳහාය. පොත්, පුවත්පත් / සගරා පරිදිලනය කරන පායකයින් විශාල ප්‍රමාණයක් හඳුනා ගත හැකි අතර බොහෝමයක් පායකයන් මහජන පුස්තකාලයට පැමිණෙනුයේ පුවත්පත් පරිදිලනය කිරීම සඳහාය.

මහජන පුස්තකාලය සේවාවන් අතරින් පායකයන් වැඩි පිරිසක් ලබා ගන්නා සේවාව වනුයේ කියවීමේ සේවාවයි.

මහජන පුස්තකාලය විසින් විවිධ සේවාවන් කියාත්මක කළ ද පායකයින් වැඩි ප්‍රමාණයක් ලබා ගන්නා සේවාව වශයෙන් පුස්තකාලය තුළ කියවීම දැක්විය හැකිය. පොත්පත් බැහැර ගෙන යාමේ සේවාව සඳහා පායකයන්

ලබ දී ඇත්තේ අඩු ප්‍රමුඛතාවයකි. ඒ අනුව පත්තර කියවීම, සරග කියවීම, විනෝදත්මක දේ කියවීම, රකියා ඇබැරුණ දැන ගැනීම සඳහා පායකයින් වැඩි උනන්දුවක් දක්වන බව එහැදිලි වේ.

මහජන ප්‍රස්තකාල සේවා පිළිබඳ පායකයා සැහීමකට පත් නොවීම, සේවා සම්පාදනයේ දී මහජන ප්‍රස්තකාලවලින් ලැබෙන මග පෙන්වීම ප්‍රමාණවත් නොවීම, මහජන ප්‍රස්තකාල මගින් පායකයන්ගේ අවශ්‍යතාවයන්ට සරිලන කාර්යක්ෂම තොරතුරු සේවාවන් ක්‍රියාත්මක නොකිරීම, ප්‍රස්තකාලවල සේවා ප්‍රවාරණය, සේවා අලෙවිකරණය සාර්ථකව සිදු නොවීම, ප්‍රාදේශීය අවශ්‍යතාවයන් හඳුනා ගනිමින් මෙම අවශ්‍යතාවයන්ට සරිලන එකතුන්, සේවාවන් හා වැඩසටහන් ක්‍රියාත්මක නොකිරීම, ප්‍රස්තකාල තුළ මනා තොරතුරු කළමනාකරණයක් ක්‍රියාත්මක නොවීම, ප්‍රස්තකාලය මගින් කාර්යක්ෂමව කාලීන තොරතුරු සැපයීමේ සේවා ක්‍රියාත්මක නොකිරීම, මහජන ප්‍රස්තකාලවල තොරතුරු මූලාශ්‍ර ප්‍රමාණවත් නොවීම, ප්‍රස්තකාල අතර පවතින සහයෝගීතාව දුරටත් මට්ටමක පැවතීම, ප්‍රස්තකාල අතර තොරතුරු සම්පත් තුවමාරුවක් සිදු නොවීම ආදි වශයෙන් ප්‍රස්තකාල තොරතුරු සේවා සම්බන්ධයෙන් ගැටුපු හඳුනා ගත හැකි විය.

ප්‍රස්තකාල කාර්ය මණ්ඩලයේ සුහදිලිත්වය අවම්වීම, ප්‍රස්තකාල කාර්ය මණ්ඩලයේ අධ්‍යාපන තත්ත්වය මහජන ප්‍රස්තකාල සේවාවන් ක්‍රියාත්මක කිරීම සඳහා අභියෝගයක් වීම, කාර්යමණ්ඩලයේ හාජාමය හැකියාවන් තොරතුරු සේවා ක්‍රියාත්මක කිරීමේ දී ප්‍රමාණවත් නොවීම, ප්‍රස්තකාලයේ තොමැති තොරතුරු මූලාශ්‍ර සෞයා එන පායකයන් සඳහා විධිමත් ක්‍රියා මාර්ගයක් අනුගමනය නොකිරීම, ප්‍රස්තකාල කාර්ය මණ්ඩලයට පායක තොරතුරු අවශ්‍යතාවයන් පිළිබඳ අවබෝධයක් නොමැති වීම වශයෙන් කාර්ය මණ්ඩලය සම්බන්ධයෙන් පවතින ගැටුපු අනාවරණය කර ගනු ලැබේය.

ප්‍රස්තකාලයේ ද්‍රව්‍යමය සම්පත් ප්‍රමාණවත් නොවීම, ප්‍රස්තකාලය සතු පහසුකම් ප්‍රමාණවත් නොවීම, ප්‍රස්තකාලය පිළිබඳ පායක ආකර්ෂණය ඉතාමත් අවම මට්ටමක පැවතීම, වර්තමානය වන විටත් ප්‍රස්තකාල සාම්ප්‍රදායික මුහුණුවරක් ගැනීම ආදි වශයෙන් ප්‍රස්තකාලයන් සම්බන්ධයෙන් ගැටුපු අනාවරණය කර ගනු ලැබේය.

පායකයා හා ප්‍රස්තකාල කාර්ය මණ්ඩලය අතර පවතින සන්නිවේදනය දුරටත් වීම, විමර්ශන සේවය පිළිබඳ පායකයන් තුළ අවබෝධයක් නොමැති වීම, ප්‍රස්තකාලය මගින් ක්‍රියාත්මක කරනු ලබන වැඩසටහන් සඳහා ජනතා සහභාගිත්වය අවම වීම, ප්‍රස්තකාලය තුළ විශ්‍යත් සම්පත් පැවතීම් ද එම මාධ්‍යයන් හාවිතය අවම මට්ටමක පැවතීම ආදි වශයෙන් පායක පැතිකඩ සම්බන්ධයෙන් ද ගැටුපු අනාවරණය කර ගනු ලැබේය.

## යෝජනා

1. විද්‍යුත් මාධ්‍ය හා විතය සඳහා පායිකයන් දැනුවත් කිරීම හා උනන්දුව ඇති කිරීම.
2. මූලික මාධ්‍ය මෙන්ම විද්‍යුත් මාධ්‍ය ද මනා ලෙස කළමනාකරණය කර ගනීමින් පවත්වා ගෙන යාම සඳහා කාර්යමේඛලය යොමු කිරීම.
3. පුස්තකාල සේවා ප්‍රවර්ධනය හා ප්‍රවාරණය කිරීම.
4. කාර්ය මේඛලය සඳහා පුහුණු වැඩසටහන් ක්‍රියාත්මක කිරීම.
5. පුස්තකාලය කළ සාමූහික ක්‍රියාකාරකම් සඳහා අවශ්‍ය අවකාශ සැලසීම.
6. ප්‍රාදේශීය තොරතුරු අවශ්‍යතා පිළිබඳ සැලකිලිමත් වෙමින් රට අදාළ තොරතුරු සේවා හා වැඩසටහන් ක්‍රියාත්මක කිරීම.
7. පුස්තකාල සහයෝගීතා වැඩසටහන් ක්‍රියාත්මක කිරීම.
8. පුස්තකාලය තුළ සාර්ථක විමර්ශන සේවාවක් ක්‍රියාත්මක කිරීම හා විමර්ශන සේවාව පිළිබඳ පායිකයන් දැනුවත් කිරීම.
9. පුස්තකාලය තුළ තොමැති තොරතුරු සොයා එන පායිකයන් සඳහා විධිමත් ක්‍රමවේදයක් ක්‍රියාත්මක කිරීම.
10. පුස්තකාලය හා පායිකයන් අතර මනා සන්නිවේදනයක් පවත්වා ගෙන යාම.
11. ක්‍රියාකාරී පායික සමාජයක් පවත්වා ගෙන යාම.
12. කාර්යමේඛලයේ සන්නිවේදන හැකියාව වැඩි දියුණු කිරීම සඳහා වැඩසටහන් ක්‍රියාත්මක කිරීම.
13. පුස්තකාලයේ දැක්ම, මෙහෙවර, අරමුණු, සේවා සහ වැඩසටහන්, දුරකථන අංක, ලිපිනය සහ අනෙකුත් තොරතුරු ඇතුළත් කරමින් අත් පත්‍රිකාවක් නිර්මාණය කිරීම.

## ආශ්‍රිත ගුන්ථ නාමාවලිය

- කාරියවසම්, ඩී. ඩී. සුනේතා. (2010). Sri Lanka Library Review : දැයෙහි සංවර්ධනයට උරදෙන මහජන පුස්තකාල හා බැඳී ව්‍යාප්ති සේවා. කොළඹ : ශ්‍රී ලංකා පුස්තකාල සංගමය.
- ගුණසේකර, දනපාල. (1998). පුස්තකාල සේවාවේ මූලිකාංග. කොළඹ : ගොඩගේ.
- ගුණසේකර, දනපාල. (2007). පාසල් පුස්තකාල සේවාව. විශේෂුරිය ගුන්ථ කේත්දය, පු.වි. බොයල්ල.
- ඡයතිස්ස, එල්. එ. (1993), පුස්තකාල කළමනාකරණය, කැලණිය : කර්තා.  
දොඩාවත්ත, සිරිපාල. (1997). ග්‍රාමීය
- මහජන පුස්තකාල හා ප්‍රජා සමුහ රටාව. පුස්තකාල ප්‍රවෘත්ති. මහජන පුස්තකාල පිළිබඳ ප්‍රයුෂ්තිය (1972). මාගම්මන, ජ්‍යෝතිත්ත (2006), පුස්තකාල හා විශ්ව දැනුම, කොළඹ : ගොඩගේ.
- විරකෝත්ත්, එස්. එස්. (2005). ශ්‍රී ලංකාවේ වෘත්තීය හා තාක්ෂණික අධ්‍යාපන පුස්තකාලය මගින් පායික තොරතුරු අවශ්‍යතා සපුරාලීම පිළිබඳ අධ්‍යනයක්. සමාජීය විද්‍යාපති උපාධි නිබන්ධනය, කැලණිය විශ්වවිද්‍යාලය.
- විරසිංහ, බඩි. කේ. එම්. එම්. කේ. (2001). පුස්තකාල ඉතිහාසය, පුස්තකාල ආරම්භයේ සිට තුළන යුගය දක්වා සංක්ෂීප්ත විවරණයකි. කැලණිය විශ්වවිද්‍යාලය, කැලණිය.
- විරසිංහ, බඩි. කේ. එම්. එම්. එම්. කේ. (2012). පොතපත වතගාත. කර්තා, දළඹ.
- Aldersholt, Ray Prytherch. (1987). Harrold's Librarian Glossary and Reference Book. Gorwer.
- Collins English Dictionary-Complete and Unabridged Harper Collins Publishers (and). complete and Unabridged in Collins English Dictionary. Retrieved October 2, 2018, from (2003)[online,2018.10.02] <http://WWW.thefreedictionary.com.mobile~library>
- Gupta, Jyotsna (2005), Extension services and Public Relations of Libraries, Kurukshetra University, Kurukshetra, <http://WWW.foxitsoftware.com>
- Harrod, L.A. (1997), Harrold' Librarian Glossary.
- Paisle, William J. (1986)Information and Uses, Annual Review of information Science and Technology, p.1-30.





National Library & Documentation Services Board  
14, Independence Avenue  
Colombo 07  
Sri Lanka

ISSN 2357-2973



9 772357 297006